

# Picémara Wâdé na é wii wà Mataio Bétapoo popai

*Wailàapà na wii tii bëeni?*

Wà Mataio, pwi \*apostolo. Béaa kâra na é todèe wà Iésu, âna é pwi a \*tò mwani wâripû ba kà tèpa \*Roma. (Côo 9.9.) Naa na tii kêe, âna é wii pwina é côo na ia é pâra wiâ Iésu, â é popa mwara è pwina é wii wà Maréko ma pâra jèkutâ goo Iésu na wii.

*É wii wiidà?*

Nabibiu kâra \*naja 60 ma 65 (wâmwünyabweri 30 naja gée na càùru pai bà kà Iésu).

*É wii tâî?*

Tà tèpa cèikî naa goo wà Iésu Kériso, na rà tèpa \*Juif mwara. Munaa rà wâro gòroigé jii ê napô \*Judée, â pwiri rà pwa grec, càcaa \*hétéru. Ba é ina wà Mataio pâ nee tii gée na \*Aamwari Béaa (*l'Ancien Testament*) naa pairà.

*Cina é wii?*

É wii, ba na é paari pâ wà Iésu Kériso, âna é pwi \*Mesia, pwi ukai me gée goo Pwiduée na rà tapacîê tèpa Juif gée na biu. Wâru pâ nee tii na é ina wà Mataio, ba na é paari pâ, nye wà Iésu kaa, na é pacoo pâ auinabéaa kà tèpa \*péproféta naa na Aamwari Béaa. É wii ê nee tèpa jojooro Iésu, ba na é paari pâ é pwi gòobàra ukai \*Davita, ma wà Abéraama, pwi jojooro diri tèpa Juif.

É pagòo tèpa cèikî naa goo Iésu, ba na rà cimwü wiàna rà pièpàrirà wà pàra tâpé, â na rà picémara ê \*Picémara Wâdé kêe tà diri tèpa âboro (28.19–20).

É pagòojè ma ina tâjè pâ, o coo dàra gòiri ê Mwaciri kà Iésu, na ée mwa wâjué me côwâ (24.30; 25.31).

*Dà ère ê tii bëeni?*

Wà Iésu, âna é pwi ukai, êco na câé caa pwi ukai pwacèwii tèpa ukai naani gòropuu. Mwaciri kêe, âna wâ \*napwéretòotù ma naa na pwâranüma tèpa âboro. Jè tò naawê goo ê cèikî kâjè naa gooé.

Wà Iésu, âna é tòpi jii Pwiduée diri ê pâtàmee, wânidò napwéretòotù ma wâni gòropuu. (Côo 28.18.) È tarù kêe na é pacâmuri tèpa âboro goro ê popai kà Pwiduée, âna maina jii nyamanya kà tèpa Juif. É pwa wâru ina pâ muru na pwacèwii ni: «Guwà jèe têre pâ...êco na wâgo, âna go ina tâwà pâ...» (Côo naporomee 5.)

Wâdé tà Mataio na é wii ê pâ ârapupûra kà Iésu. Wâru naa na tii kêe jii pàra tii—popai kà Iésu goro ê pai Wârori âmu Wâro kâjè, wàijé tèpa naîri Mwaciri (côo naporomee 5–7; 18); ma ucina goo ê Mwaciri (côo naporomee 13, 20). Jèe wii pâ popai na wâru na patêre tèpa pitûâ kâra \*Wâra pwapwicíri kà tèpa Juif na càra caa tòpi Iésu (naporomee 23). Â jèe wii mwara pâ popai kà Iésu, na é mara ina béaa pâ muru na o mwa tèepaa, na é wâjué me côwâ, ba na é bàra pacoo Mwaciri kêe (naporomee 24–25).

*Pai pitàgoo tii kà Mataio*  
Wà Iésu Kériso, âna é pwi Mesia, Pwi Ukai na é tòpò  
Mwaciri napwéretòotù

Pitèpa Iésu, ma ipwabwàtié târa wakè kêe (1.1–4.11)

É tapoo wakè kêe (4.12–25)

É patùra tèpa âboro naa gòrojaa (5.1–7.29)

Pai wârori wâro kà tèpa naîri Mwaciri

Paari pâtâma pwi Mesia (8.1–9.34)

É patùra tèpa câmu kêe â é cùrurà pâ (9.35–11.1)

Rà tapoo cicaraé tèpa pitûâ (11.2–12.50)

É pwa ucina tà tèpa âboro (13.1–52)

É pacâmurirà goro Mwaciri

É tubanabwé wakè kêe naa Galilée (13.53–17.27)

Inapàpari pâ é pwi Mesia na ee mwa picâri (16.13–17.27)

Popai kêe goro ipakîri ma ipwanauri èpà (18.1–35)

É too naa Iérusaléma (19.1–23.39)

Pwa tarù kà pwi Mesia naawé (21.1–23.39)

Popai kêe goro ê pwina o tèepaa na pwâadèreè (24.1–25.46)

Pai bà ma wâro côwâ kêe (26.1–28.20)

*Tèpa jojooro Iésu Kériso*

*Luka 3.23–28*

<sup>1</sup> Wà Iésu \*Kériso, âna é té gée goo wà Davita, pwi gòobàra \*Abéraama. Â wàilà-ni diri tèpa jojooro Iésu:

<sup>2</sup> Abéraama\*

Isaaka

Iakobo

---

<sup>1:1</sup> Genèse 22.18; 1 Chroniques 17.11      <sup>\*</sup> <sup>1:2</sup> Abéraama... Grec: Wà Abéraama, âna é caa kà Isaaka. Â wà Isaaka, âna é caa kà Iakobo, etc.

\*Juda (ma wà tèpa aéjii kêe)†  
 3 Pérès (ma wà aéjii kêe Zéra; nyaa kàru, âna wà  
     Tamar)  
 Hesron  
 Ram  
 4 Aminadab  
 Nachon  
 Salma  
 5 Booz (nyaa kêe, âna wà Rahab)  
 Obed (nyaa kêe, âna wà Ruth)  
 Jessé  
 6 Davita.

Wà \*Davita, âna é pwi ukai [naa \*Isaraéla. Â gée na  
 càùé, â wà tèpa jojooro Iésu, âna]:

\*Solomona (nyaa kêe, âna tô wâdà Urié béaa)  
 7 Roboam  
 Abia  
 Asa  
 8 Josaphat  
 Joram  
 Ozias  
 9 Yotam  
 Akaz  
 Ézékiel  
 10 Manassé  
 Amon  
 Josias  
 11 Yekonia (ma wà tèpa aéjii kêe).

† 1:2 Juda ma wà tèpa aéjii kêe—Tèpa caa kà tèpa 12 wâao Isaraéla.  
 1:3 Genèse 38.29–30; Ruth 4.18–22     1:5 Ruth 4.13–17     1:6 2  
 Samuel 12.24     1:11 2 Rois 24.14–15; 2 Chroniques 36.10; Jérémie  
 27.20

Â, na pàara-bà, âna pacòobé tèpa Isaraéla gée napô kàra, â rà pâra nau pwa karapuu naa napô \*Babulona.

<sup>12</sup> Â gée na càùé, [â wà tèpa jojooro Iésu, âna]:

Chéaltiel  
 Zorobabel  
<sup>13</sup> Abihou  
 Éliakim  
 Azor  
<sup>14</sup> Sadok  
 Akim  
 Élioud  
<sup>15</sup> Eléazar  
 Matthan  
 Iakobo  
<sup>16</sup> Ioséfa.

Wà tô wâdà Ioséfa, âna wà Maria, tô nyaa kà Iésu, na pitunee têe pâ Kériso.

<sup>17</sup> Wailà diri pwiri, ê jéû tèpa jojooro Iésu Kériso. Tapoo gée goo Abéraama, tèepaa naa goo Davita, âna po 14 naneeâboro. Â tapoo gée goo Davita, tèepaa naa goro pai còobé kâra ê Ba Isaraéla gée Juda pâ naa Babulona, âna po 14 naneeâboro. Â géewê, â po 14 naneeâboro tèepaa naa goo pai pitèpa wà pwi \*Mesia.

*Pai pitèpa Iésu*

*Luka 2.1–7*

<sup>18</sup> Wâéni ê jèkutâ goro pai pitèpa wà Iésu Kériso, pwi Mesia: Wà Maria, tô nyaa kêe, âna ru bwaai ipwa câbawâdé† ma wà Ioséfa. Â béaari ê pai piéa

---

**1:12** Esdras 3.2      **1:18** Luka 1.27,35      † **1:18** Ipwa câbawâdé—Wâjaa tèpa Juif, âna càcaa pai ina wèe pâ, ru ipuu naima.

kàru, âna é jèe nyarana wà Maria, na é naigé mee ê \*Nyuâaê Pwicîri. **19** Â é niimiri wà Ioséfa pâ, na ée panuâ Maria. Êco na é pwi âboro na é pitòimiriê, êkaa na câé caa inapàpari, ba na câé caa kamu wà Maria na ara âboro. **20** É dau pinünüma naa goo, â géewê, â é mwa côo naa na naurune pwi jè \*angela kà Pwi Ukai, na é ina têe pâ: «Ioséfa, pwi gòobàra Davita, gà cibwaa piwâ na gà popa wà Maria. Ba napwa naa goo ê èpo paao na wâgooé, âna é me gée goro ê Nyuâaê Pwicîri. **21** Â naa mwa pitèpaé, â gà mwa pitunee têe pâ Iésu§. Ba o mwa wàé kaa na upa ê Ba kêe gée na tojii\*.»

**22** Â diri ê pâ muru bëepwiri, âna tèepaa, ba na pacoo i pwi ia é ina wà Pwi Ukai, na é naigé mee pwi \*pérféta kêe, pâ: **23** *Ée mwa nyarana wà i tô èpo dopwa. Â ée mwa pitàmari pwi nari âboro èpo paao. Â o pitunee têe pâ Émanuél, na pai ina wèe pâ, wà Pwiduée, âna é wâjaajè.* **Ésaïe 7.14**

**24** Úna é tacî wà Ioséfa, â é pacoo ê pwina é ina têe i pwi angela. Â é popa wà Maria ma é wâdèe. **25** Êco na càru caa ipuu, tiagoro na wà Maria, âna é mwa pitàmari i pwi nari èpo. Â wà Ioséfa, âna é nama nee Iésu.

## 2

### Rà ipwamainaê tèpa maagoi

---

**1:21** Luka 1.31, 2.21      § **1:21** Iésu—Pai ina wèe naa na hébéru pâ: Wà Pwi Ukai, âna é pa-udòjè.      \* **1:21** Gée na tojii—Grec: Gée na pâ èpà kêe (= kâra ê Ba).      **1:23** Ésaïe 7.14      **1:25** Luka 2.21

<sup>1</sup> Pitèpa Iésu naa Bétéléma wâ \*Judée, na pàara kà ukai \*Héroda\*. Â wà pàra tèpa maagoi—tèpa tamanga na rà câmu goro ïricò—âna rà me gée na é too wê i tòotù. Â rà tèepaa naa \*Iérusaléma. <sup>2</sup> Â rà pitawèeri tèpa âboro wê pâ: «É wâpà pwi nari èpo na pitèpaé, wà pwina ée mwa pâra nau pwi ukai kà tèpa \*Juif? Ba bà côo ê ïricò kêe, na é tèepaa, câmu kâra pai pitèpaé. Ékaa na bà me nau pipwamainaê, [ma naa têe âraimeai kâbâ].»

<sup>3</sup> Â wà ukai Héroda, âna é têre ê jekutâ goro pai tèepaa me kà tèpa maagoi ma ê pwina rà ina. Â gùmagù ê pwâranümee. Â wà diri tâpé Iérusaléma, âna Wâgotàra. <sup>4</sup> Â é papitiri diri tèpa caa kà tèpa pwa \*ârapwaailò wà Héroda, ma wà tèpa \*dotée goro ê Naèà.

Â é tawèerirà pâ: «Pwiri wâpà ê ére na o pitèpa naawê i pwi \*Mesia [na guwà tapaciê]?»

<sup>5</sup> Â rà tòpi têe pâ: «Naa Bétéléma, wâ Judée. Ba wàéni ê popai kà Pwiduée, na ia é jèe wii wà pwi \*péproféta, pâ:

<sup>6</sup> *Cidòri nyuâa  
napô Bétéléma,  
napô gée \*Juda!  
Pwamuru naa googà  
jii pàra napô!  
Ée còobé gée jaagà  
pwi ukai na maina;*

---

\* **2:1** Héroda—Nee ‘Héroda Maina’, wàé pwi apâbéaa kà tèpa Héroda. Côo mwara Neeremuru (Vocabulaire) naa pwânadàra tii.

**2:2** Nombres 24.17    **2:6** Michée 5.1; Ioane 7.42

*pwi a wéaari  
ê Ba Isaraéla,  
pwi Ba na Ba kôo.»*

Michée 5.1

<sup>7</sup> Géewê, â é todà tèpa maagoi wà Héroda. Ùna wàilà co, â é ina tarâ pâ: «Guwà ina tôo bwàti i pwi pàara na guwà tapoo côo na i ìricò.»

<sup>8</sup> Ùna rà ina têe, â é panuârâ pâ naa Bétéléma, ma ina tarâ pâ: «Guwà pâ nau mudàra bwàti i pwi nari èpo. Â wiàna guwà pâmariê, â guwà wâjué me côwâ, nau ina tôo. Ba nümoo mwara dàra pâra, nau ipwamainaê ma naa têe âraimeai kôo.»

<sup>9</sup> Nabwé, â rà còpòo wà tèpa maagoi. Â rà jèu côo mwara i pwi ìricò, â é tòcia tarâ ê naigé. Â rà pâra wiâê, â na é tèepaa pâ, nau góro i pwi wâ na tâa na i pwi nari èpo, â é coo. <sup>10</sup> Ùna rà côo pâ é coo wê i ìricò, â rà nye dau ipwàdée kaa. <sup>11</sup> Â rà tò naa na i wâ, â rà pâmari i pwi nari èpo ma Maria, tô nyaakêe. Â rà tûu jùrurâ ma ipwamaina i pwi nari èpo. Â rà pwa ma èrù pâ ère atà kàra, â rà naa têe ê jèpa âraimeai kàra, na dau maina wâri wèe—mwani mii, ma *encens* [pâ dà na ûrea† na jè cîri] ma ê jawé ûrea na nee *myrrhe*.

<sup>12</sup> Gée na càùé, â é ina tarâ wà Pwiduée naa na naurune pâ, na rà cibwaa wâjué côwâ naa jaa Héroda. Â rà pa cè naigé na ité, ba na rà wâjué côwâ naa napô kàra.

### *Rà uru jii Héroda*

**13** Una rà jèe wâjué cônâwà têpa maagoi, â é pwa naurune wà Ioséfa. Â é côo wà pwi \*angela, na é ina têe pâ: «Gà wàcî! À cimadò, â gâ popa i du duanaî, â gâ uparu, pâ naa \*Aigupito! Ba wà Héroda, âna é pwa na é mudâra i pwi nari èpo, ba na pòtâmwereê. Â guwà tâa wê tiagoro tòotù na go mwa patûragâ.»

**14** Â é cimadò wà Ioséfa, â é popa i du duanaî, â rà pâra na ne, naa napô Aigupito. **15** Â rà tâa wê, tiagoro pai bà kà Héroda.

Diri pâ muru bëepwiri, âna têepaa, ba na pacoo i pwi ia é ina wà Pwi Ùkai, na é naigé mee pwi péroféta kêe, pâ: *Go jèe todà me pwi naîô, â go pacòobée gée Aigupito.* **Osée 11.1**

### *É nama pòtâmwara têpa nari èpo*

**16** Wà Héroda, âna é côo pâ rà ipwa tûâ têe wà têpa maagoi. Â é nye dau putâmu kaa. Â é nama pòtâmwara diri pâ nari èpo paa, na wâboo cônâ kâra ârailu naja, wâna diri Bétéléma, ma pâ napô goro jènereê. Ba é tâmogòori gée goo têpa maagoi i pâara na é têepaa na, i îricò. **17** Â, na wàrapwiri, â é pacoo i pwi ia é ina wà Pwiduée, na é naigé mee wà péroféta Iéremia, pâ:

**18** *Pwâra i ma pijinünü na Rama†!*

---

**2:15** Osée 11.1    **2:18** Genèse 35.19; Jérémie 31.15    † **2:18**  
Rama; Rachel—Rama, âna pwi village kâra ê wâao kà Éfraïm na wâmwünyabweri Iérusaléma; Rachel, âna tô nyaa kà Ioséfa ma Benjamin, â wà Éfraïm, âna pwi naî Ioséfa. È popai bëeni na tii kà Iéremia, âna goro pai còobé kà têpa Isaraéla gée napô kâra, ba na rà pwa karapuu naa napô Babulona. (Côo Jérémie 31.15.)

*É imuru pâ èpo kêe Rachel.  
Pwacoé ma patàmarùé,  
ba jèe tiàurà diri.*

Jérémie 31.15

*Rà wâjué côwâ gée Aigupito*

**19** Gée na càùru ê pai bà kà Héroda, â é pwa naurune wà Ioséfa na Aigupito. Â é côo pwi angela kà Pwi Ukai, **20** na é ina têe pâ: «Gà cimadò, â gà popa i du duanai, â gà wâjué côwâ paru pâ naa napô \*Isaraéla. Ba rà jèe bà wà tâpé na ia nümarà na rà pôtàmwara i nari èpo.»

**21** Â é cimadò wà Ioséfa, â é poparu wâjué naa napô Isaraéla. **22** Êco na é têre pâ wà Arkélaos, pwina naî Héroda, âna é popa pwâra ukai naa Judée, gée na càùru pai bà kà caa kêe. Â wâgotêe na é wâjué côwâ naawê. Â é ina têe mwara wà Pwi Ukai naa na naurune pâ, na rà pâra naa napô Galilée. **23** Â rà tâa na jè village na ina goo pâ Nazareth. Êkaa na pacoo ê pai jèe ina kà tèpa péroféta pâ, [wà pwi Mesia, âna] o pwi âboro gée Nazareth.

### 3

*É patêre tèpa âboro Ioane*

*Maréko 1.1–8; Luka 3.1–18; Ioane 1.19–28*

**1** Gée na càùru pâ naja na wâru, â é cimadò wà pwi âboro na nee \*Ioane Pwi a piupwaa. Â é tâa namaré wâ \*Judée, â é picémara târa pâ âboro na rà medarié. Â é ina târa pâ: **2** «Guwà pinünüma ma

---

**2:23** Ésaïe 11.1, 53.2; Luka 2.39; Ioane 1.45      **3:2** Mataio 4.17, 1.15

guwà pitòotéri ê wâro kàwà! Ba jèe wâmwünyabwe  
ê \*Mwaciri napwéretòotù!»

<sup>3</sup> Wà Ioane, âna wâé kaa, na ia é jèe picémaraê wà  
\*péroféta Isaia, pâ:

*Pwa pwi âboro naa namaré  
na é tomara too:  
“Ée me Pwi Ukai.  
Pwabwàti ê naigé!  
Pwa ma bàracaari  
pwi ére na ée pâ wê!”*

Ésaïe 40.3

<sup>4</sup> Napwa naa goo Ioane, âna é coona ê ârabwée na pwa goro wàra kaamela\*. Â é piiié goro karapuu parawére macii. Â é uti kòrée ma wâdo narapuutâ.

<sup>5</sup> Â po dau wâru pâ âboro na rà nye tà medarié naa namaré—gée \*Iérusaléma, ma diri ê napô Judée, ma ê pâ ére goro nairiwâ Ioridano. <sup>6</sup> Â rà inapàpari ê pâ èpà kàra, na ara ê pâ âboro diri. Â é \*upwaarà naa nairiwâ Ioridano.

### *Guwà pwa cè tûâ cèna wâdé!*

<sup>7</sup> Wâru mwara tèpa âboro gée na du ditàra pwap-wicîri kà tèpa \*Juif, wà tèpa \*Farasaio ma tèpa \*Sadukaio, na rà medari Ioane, ba na é upwaarà.

Una é côorà, â é ina târa pâ: «Guwà pâ tèpa nari dòèa, ma tèpa pwâ! Wailàapà na ina tâwà pâ, guwà o udò jii ê wârimuru, na ée mwa naa tâwà wà Pwiduée? <sup>8</sup> Bwa! Guwà mara pwa cè tûâ

**3:3** Ésaïe 40.3    **3:4** 2 Rois 1.8    \* **3:4** Kaamela—Chameau. Côo note goo Mataio 19.24 ma Maréko 1.6.    **3:7** Mataio 12.34, 23.33

cèna wâdé, târa ma o paari pâ, jèe pitòotéri ê wâro kàwà! <sup>9</sup> É, gona guwà tà niimiri pâ, guwà udò, gée goo na wà \*Abéraama, âna é pwi jojoorowà? Bwa! Piticémuru naa goo. Ba wiàna nümee, â o pâri wà Pwiduée ma é bii ê pâ atü bëeni ma rà o tèpa gòobàra Abéraama!

<sup>10</sup> «É jèe tà pwabwàti ê gi kêe [wà Pwiduée]. Â ée mwa tépàgà naa na wàé diri ê pâ upwâra na càcaa wâdé ê pâ pwêe, ma cîri naa na ânye!»

### *O pitèi tèpa âboro!*

<sup>11</sup> «Wâgo, âna go upwaawà goro jawé, târa ma o paari pâ guwà pitòotéri ê wâro kàwà. Éco na wà pwina ée mwa me pwicò kôo, âna ée mwa upwaawà goro Nyuâaê Pwicîri ma ânye†. Wàé, âna dau pwa pâtâmee jiiο‡, â càcaa pâriô ma go tipi ê otàpwe goro du wâraâê [ba é Pwi Ukai]. <sup>12</sup> É jèe nye tà pwabwàtié, ba na é pitèi tèpa âboro. Â ée mwa naaitiri tâpé na rà wâdé jii tâpé na rà èpà, pwacèwii pai pinaaitiri ê pudòro upwâra§ jii ê parawée. Â é tòimiri ê pudòé, â é cîri parawée naa na ânye na ticè pwâadèreè.»

### *Piupwaa Iésu*

*Maréko 1.9–11; Luka 3.21–22*

**3:9** Ioane 8.33,39; Roma 4.12

**3:10** Mataio 7.19; Luka

13.6–9

**3:11** Ioane 1.26–27,33; Apostolo 1.5

† **3:11** Up-

waawà goro...ânye—Pwiri pitèimuru kà Pwiduée. Ée mwa naa Nyuâaê Pwicîri kêe tà pâra tâpé, â ée mwa naa wârimuru tà pâra tâpé. É, pwiri popai goro pai picèitiri ê èpà jiijè, tèpa naîe. † **3:11** Dau pwa pâtâmee jii—é, Dau pwamuru naa gooé jiiο. § **3:12** Pudòro upwâra—Nara upwâra (graine); Parawée (é, pwùrué, pwirié)—coquille, extérieur.

**13** Gée na càùé, â é pâra wà Iésu gée napô Galilée, naa nairiwâ Ioridano. Â é pâdari wà Ioane, ba na é upwaaé.

**14** Éco na càcaa nüma wà Ioane na é pwa, â é ina tà Iésu pâ: «Gona cina gà medario? Na càcaa pâri ma go upwaagà. Wâdé na gà upwaaao.»

**15** Â é tòpi têe wà Iésu pâ: «Nye wâdé ê pwina gà ina. Éco na, ni, âna wâdé na ju pacoo ê pwina \*târù na ara Pwiduée.»

Êkaa na é upwaaé wà Ioane, wàra pai ina kêe.

**16** Úna é cimadò gée najawé wà Iésu, â nye tâpirié kaa ê napwéretòotù, â é côo ê Nyuâaê Pwicîri kà Pwiduée, na é gére boome naa góé, pwacèwii ê déamu. **17** Â é têre ê pwâratùra me gée napwéretòotù na ina pâ: «Wà pwi bëepwiri, âna Pwina naîô [na caapwi co] na go dau meaarié. Wàé kaa na go jèe nye pitòrigarié, ba dau wânümoo têe\*.»

## 4

### *É tacai Iésu wà Caatana Maréko 1.12-13; Luka 4.1-13*

**1** Gée na càùé, â é popa wà Iésu ê Nyuâaê Pwicîri kà Pwiduée naa namaré, ba na é tacaié wà \*Caatana, pwi a cicarajè. **2** Â câé caa ija wà Iésu naa na 40 tòotù, ba é \*ipwanya\*. Â é tapoo copwa.

---

**3:16** Ioane 1.32      **3:17** Psaume 2.7; Ésaïe 42.1; Mataio 12.18, 17.5; Luka 9.35      \* **3:17** Wânümoo têe—é, Wânümoo gooé.      **4:1** Hébéro 2.18, 4.15      **4:2** Exode 34.28      \* **4:2** Ipwanya—Jeûner. Côo Neeremuru (Vocabulaire). Rà ina mwara wà têpa ijiao pâ: Bicopwa.

<sup>3</sup> Â é pâdarié wà Caatana, pwi a tacaijè, â é ina têe pâ: «Wiàna gà \*Pwina naî Pwiduée, â gà bii ê pâ atü bèni ma poloa!»

<sup>4</sup> Â é tòpi têe wà Iésu pâ: «Jèe nye wii naa na \*Tii Pwicîri pâ: *Câécaa wâro co goropoloa wà pwi âboro, â é nye wâro gorodiri pâ popai na é ina wà Pwiduée.*»

*Deutéronome 8.3*

<sup>5</sup> Â é popa Iésu pâ naa \*Iérusaléma, ville na pwicîri. Â é popaé too naa gòro pûru \*Wâra pwap-wicîri. <sup>6</sup> Â é ina têe pâ: «Wiàna gà Pwina naî Pwiduée, â gà êgò géeni! Ba jèe wii naa na Tii Pwicîri pâ:

*Ée mwa tûâri  
tà tèpa \*angela kêe,  
wà Pwi Ukai Pwiduée,  
ba na rà wéaarigà.  
Rà mwa tapigà.  
O càcaa tanoori âgà  
naa goroo atü.»*

Psaume 91.11–12

<sup>7</sup> Â é tòpi têe wà Iésu pâ: «Bwa. Ba jèe nye wii mwara naa na Tii Pwicîri pâ: *Gà cibwaa pigàdà Pwi Ukai Pwiduée'gà.*»

*Deutéronome 6.16*

<sup>8</sup> É popaé mwara wà Caatana naa gòro jè jaa na dau wâdòiti. Â é paari têe diri ê pâ napô ma mwaciri goropuu bau ê pwényuâa kèra ma ê neemururà. <sup>9</sup> Â é ina têe pâ: «Wiàna gà tùu jùrugà

arao ma gà ipwamainaô, â go mwa naa tâgà diri ê pâ pwi bëepwiri.»

<sup>10</sup> Â é ina têe wà Iésu pâ: «Gà pâra jiio, co Caatana! Ba jèe nye wii naa na Tii Pwicîri, pâ: *Gà ipwamaina Pwi Ukai Pwiduée'gà, â nye wâé co, na gà ipwa âboro kîri kêe.*» *Deutéronome 6.13*

<sup>11</sup> Nabwé, â é panuâ Iésu wà Caatana, â rà medari Iésu pâ angela, â rà ipwa âboro kîri kêe.

### *É tapoo wakè kêe Iésu*

*Maréko 1.14–15; Luka 4.14–15*

<sup>12</sup> Gée na càùé, â é têre wà Iésu pâ, jèe tòpò wà \*Ioane Pwi a piupwaa naa na karapuu. Â é pâra wà Iésu naa napô Galilée. <sup>13</sup> Â câé caa tâa Nazareth, â é pâra nau pitâa Capernaüm, bàra nawià Galilée, wâna ére Zabulon ma Neftali. <sup>14</sup> Ékaa na pacoo i pwi ia é ina wà Pwiduée, na é naigé mee \*péroféta Isaia pâ:

*15 Têre, co du napô  
Zabulon ma Neftali—  
gàu Wâmwünyabweri nawià;  
na ére gée cônwâ  
kâra Ioridano;  
wâgàu na Galilée;  
napô na piwâru Ba na,  
na càra caa pwi Ba kôo.  
16 Go ina târa pwi Ba kôo:  
Ba kôo na tâa na bàutê  
—bàutê na dau cikautê.  
Té mariê ê tòotù;*

---

**4:10** Deutéronome 6.13    **4:12** Mataio 14.3; Maréko 6.17; Luka 3.19–20    **4:15** Ésaïe 8.23–9.1

*èpàparié pwéelaa na pwâra.  
É pawâroé côwâ wà Pwiduée!*

Ésaïe 8.23–9.1

<sup>17</sup> Â nye tapoo kaa naawê, na wà Iésu, âna é picémara ê popai târa pâ âboro. Â é ina târa pâ: «Guwà pinünüma ma pitòotéri ê wâro kâwâ! Ba jèe wâmwünyabwe ê \*Mwaciri napwéretòotù!»

*É todà tèpa tapoo câmu kêe  
Maréko 1.16–20; Luka 5.1–11*

<sup>18</sup> Na jè tòtotù, â é pâra wii bàrawià Galilée wà Iésu. Â é côo tupédu âboro na tupédu a taa ârawéà—wà Simona na ina gooé pâ Pétéru, ma wà André, pwi aéjii kêe. Â ru gére tòpò puà kàru naa nawià.

<sup>19</sup> Â é ina târu pâ: «Gàu me wiâô, â go mwa nama gàu tupédu a pwapuàri âboro.»

<sup>20</sup> Â ru nye naaco kaa ê puà kàru, â ru pâra wiâ Iésu.

<sup>21</sup> Rà tâpo dau pipâra pâ, â wà Iésu, âna é côo Jacques ma Ioane, tupédu naî Zébédée. Rà tâgéré pwâni puà gòro wânga ma wà caa kàru. Â é todàru wà Iésu, <sup>22</sup> â ru nye naaco kaa wà caa kàru, ma i wânga, â ru pâra wiâê.

*É nama tiàu maagé kâra âboro  
Maréko 1.35–39; Luka 4.42–44, 6.17–19*

<sup>23</sup> É pâra pitiri napô Galilée wà Iésu, â é pacâmuri tèpa âboro naa na pâ \*wâra pitapitiri. Â é picémara ê \*Picémara Wâdé gorò ê Mwaciri [napwéretòotù].

Â é nama tiàu diri pâ maagé ma aré kâra pâ âboro.  
<sup>24</sup> Â rà têre jèkutâ gooé pitiri na province Syrie. Â rà cia medarié wà tâpé na rà aré†, ma ê pâ na jèpapara maagé—wà tâpé na tâa goorâ ê pâ duée, ma wà tâpé na rà céca‡ ma wà tâpé na rà pitâbwamwa. Â é cau nama tiàu maagé kâra wà Iésu. <sup>25</sup> Wâru pâ âboro, na rà pé géré pâra wiâ Iésu—âboro me gée Galilée, ma gée na ére goro Dix Villes§. Â rà me mwara gée Iérusaléma, ma diri ê napô \*Judée, ma gée na ére pâ cônâ kâra nairiwâ Ioridano.

## pai pwa pupûra naa górojaa

### 5

(Naporomee 5–7)

Luka 6.17–49, 12.22–34

<sup>1</sup> Una é côo pâ âboro na wâru wà Iésu, na rà géré me, â é too naa górojaa, â é tâaboo, ba na é pacâmurirà. Â rà me naa jaaé tâpé na rà pâra wiâê.

*Cidòri nyuââ*

<sup>2</sup> Â é ina târa pâ:

<sup>3</sup> «Cidòri nyuââ tâpé na rà ipakîrirà, ba o kâra ê \*Mwaciri napwéretòotù!

<sup>4</sup> Cidòri nyuââ tâpé na rà i, ba ée mwa patàmarùrâ wà Pwiduée!

<sup>5</sup> Cidòri nyuââ tâpé na moo pwâranümarà, ba o mwa kâra ê góropuu diri!

**4:24** Maréko 6.55      † **4:24** Tâpé na rà aré (é, tâpé na rà tâa na aré)—Ceux qui souffrent.      † **4:24** Tâpé na rà céca—Rà ina mwara wà têpa ijiao pâ: Tâpé na rà pinya.      **4:25** Maréko 3.7–8      § **4:25** Dix Villes—Nee mwara Décapole. 10 villes na caajurirà.      **5:3** Ésaïe 57.15      **5:4** Ésaïe 61.2–3; Auinapâpari 7.17      **5:5** Psalme 37.11

- 6** Cidòri nyuâa tâpé na rà copwa dàra câbawâdé kà Pwiduée, ba ée mwa naa târa diri pwina nümarà goo!
- 7** Cidòri nyuâa tâpé na rà imeai, ba ée mwa imeairà wà Pwiduée!
- 8** Cidòri nyuâa tâpé na tâbawêe pwâranümarà naa goo Pwiduée, ba rà o mwa côoê!
- 9** Cidòri nyuâa tâpé na rà pinaanapô bëepirà, ba ée mwa tunee târa wà Pwiduée pâ, tèpa naîê!
- 10** Cidòri nyuâa tâpé na pièpârirà gée goro pai pitêre dàra kàra ê popai kà Pwiduée. Ba o mwa kàra ê Mwaciri napwéretòotù.
- 11** Cidòri nyuâawà, wiàna rà tobapwâwà ma pièpâriwà, gée goro na guwà tèpa âboro kô.
- 12** Ba rà jèe nye wàrapwiri tà tèpa \*péroféta na rà pâbéaa kàwà. Â guwà ipwâdée ma piêgötûru, ba o maina pumara wakè kàwà naanidò \*napwéretòotù!»

### *Guwà tèpa pwéelaa kâra gòropuu*

**13** «Guwà tèpa còo\* târa gòropuu. Â wiàna ê còo, âna tubatiàu ê nümee, â jè o wànau târa ma jè o pwa ma tèepaa côwâ ê nümee? Bwa. O jèe piticémuru naa goo. Â o tü naa góroié, â rà o mwa pâra gò pâ âboro.

**5:6** Ésaïe 55.1–2    **5:10** 1 Pétérus 3.14    **5:11** 1 Pétérus 4.14

**5:12** 2 Chroniques 36.16; Apostole 7.52    **5:13** Maréko 9.50; Luka 14.34–35    \*

\* **5:13** Còo—Na pâara biu, âna càcaa po wâdé bwàti ê pâ còo. Ba po dau wâru pâ tòri na tâa na. Na pâra pâara, âna jèe nye ticè nümee, ba jèe pâra góro jawé, â jèe nye po tâa co ê pâ tòri na. Pwacèwii ê nu na jè pwârû târa kuru, ba, na jè copwaa diri, â jèe ticè nümee, â jè tü târa ja. Wakè kà còo mwara, âna na é cèitiri ma wéaari ê utimuru. Ucina mwara goro ê auipwataâboro kà Pwiduée na câ mwa caa tòtotéri. (Côo Lévitique 2.13; Nombres 18.19.)

**14** «Guwà tèpa pwéelaa kâra gòropuu, pwacèwii ê jè ville na é tâa górojaa, ba o pwacoé ma jè cîdaée.  
**15** Â ipaiwà mwara naa goo ê jè wâra ânye. Ba câjè caa nuri, ma jè mwa caa naapwàniri ê pwéelaa kêe! Bwa! Jè nye tòpò dòiti. Â é pwéelaa goo diri ê pâ âboro, na rà tâa na ê wâ. **16** Â wâdé na wàrapwiri ê pwéelaa kàwà! Wâdé na é tèepaa na ara diri tèpa âboro. Â géewê, âna rà o côo ê pâ muru na wâdé na guwà pwa. Â rà o pwamaina Pwiduée, Caa kàwà, na é wânidò napwéretòotù.»

### *Go tèepaa nau pacoo ê Naèà*

**17** «Guwà cibwaa niimiri pâ, go tèepaa nau nama tiàu ê \*Naèà kà Moosé, ma ê pâ auina kà tèpa péroféta. Bwa, go tèepaa, ba na go pacoo. **18** Guwà têre bwàti, ba go ina tâwà ê âjupâra pâ: Ûna bwaa tâa ê napwéretòotù ma gòropuu, â o càcaa câtùra cè ji caapwi âmu gée goro ê Naèà, tiagoro na pacoo diri ê pâ namuru.

**19** «Gée goo pwiri, â wà pwi âboro na é tajii ê ji caapwi naèà na dau kíri, â é picòò tà pàra tâpé ma rà ipwacèwiié, âna wà pwiibà, âna ée dau kíri naa na Mwaciri napwéretòotù. Â wà pwi âboro na é pâra wiâra bwàti ê Naèà, ma picòò tà pàra tâpé ma rà wàrapwiri, âna wà pwiibà, âna ée dau maina naa na Mwaciri napwéretòotù. **20** Üu, wâdé na guwà pitêre dàra ê câbewâdé kà Pwiduée, jii pai pwa kà tèpa \*dotée goro ê Naèà ma wà tèpa \*Farasaio. Ba

**5:14** Ioane 8.12, 9.5    **5:15** Maréko 4.21; Luka 8.16, 11.33    **5:16**  
 Éféso 5.8–9; 1 Pétéru 2.12    **5:17** Roma 3.31    **5:18** Luka 16.17,  
 21.33    **5:19** Jacques 2.10

wiàna càcaa wàrapwiri, â o câguwà caa tò naa na Mwaciri napwéretòotù.»

### *Gà naaco putàmu*

<sup>21</sup> «Guwà tâmogòori bwàti pâ é jèe ina [wà Pwiduée] tà tèpa jojoorojè, pâ: *Gà cibwaa tétàmwara âboro.*      *Exode 20.13* Â wà pwina é tétàmwara pwí jèpwi, âna o popaé pâdari pwí a pitèimuru, ma é pwá wârimuru têe. <sup>22</sup> Â wâgo, âna go ina pâ: Wiàna gâ putàmu† naa goo pwí a cèikî béegà, â gâ o mwa coo ara Pwiduée, na ée mwa pitèigà. Â wiàna gâ ina tà pwí a cèikî béegà, pâ, “Gà pé pigù!” âna o popagà pâ naa na wâra pitèimuru kâ Pwiduée. Â wiàna gâ piduri‡ pwí a cèikî béegà, â gâ tapacíri wârimuru na dau maina, naa na ére na jèe maagé ma tòina naawê.

<sup>23</sup> «Jè jèe côo cai ni: Gà pame ê âraimeai'gâ naa na wâra pwapwicîri. Â tèepaa me naa na pwâranümagâ ê pwina wânabibiu kâu ma wà pwí a cèikî béegà. <sup>24</sup> Â, na wàrapwiri, wâdé na gâ tâpo naaco naawê ê âraimeai'gâ. Â gâ wâjué côwâ, ma gâu mara pinaanapô ma wà pwí aéjii'gâ. Â nabwé, â gâ mwa wâjué côwâ, ma gâ mwa bàra naa i âraimeai'gâ.

<sup>25</sup> «Wiàna é piciapwâ googà wà pwí jèpwi, â gâu mara pinaanapô ma wâé, wiàna gâu bwaa gére wâ naigé pâ naa na aupitèimuru. Ba é péa panuâgâ tà pwí a pitèimuru, na ée mwa panuâgâ târa pwâliici

<sup>5:21</sup> Exode 20.13; Deutéronome 5.17    <sup>5:22</sup> 1 Ioane 3.15    † <sup>5:22</sup> Putàmu—Pàra Tii Pwicîri naa na grec, âna rà ina pâ: Putàmu na ticè âji majoroé.    ‡ <sup>5:22</sup> Piduri—Insulter.    <sup>5:23</sup> Maréko 11.25

ma tòpògà naa na karapuu. **26** Â go ina tâgà ê âjupâra pâ: O câgà caa còobé gée na karapuu, wiàna ina pâ, bwaa câgà caa pé wâri diri ê wârimuru'gà!»

### *Popai goro tapàgà piéa*

**27** «Guwà tâmogòori bwàti pâ é jèe ina [wà Pwiduée] pâ: *Gà cibwaa toomura (gà cibwaa cîâa jii tô wâdàgà, é, wà pwi éagà)*. **Exode 20.14**

**28** «Â wâgo, âna go ina pâ: Wiàna gà ucâri wâdà pwi jèpwi, â gà wâdéarié, â pwacèwii na gâù jèe pipuu. **29** Ba wiàna majoroé ê âraporomeegà, na gà pitamami goo, ma gà pwa na èpà, â gà èrù tâjii, â gà tütâjii naaiti jiigà! Ba o wâdé ba kâgà wiàna tiàu jè ére naiigà, jii wiàna tâbawêe ê naiigà, â tûgà naa na ére na gà pwamaagé côo naawê! **30** Â wiàna majoroé ê îgà étò na gà pwa na èpà, â gà tépàgà, â gà tütâjii naaiti jiigà! Ba bwaa wâdé ba kâgà wiàna tiàu ê jè ére naiigà, jii wiàna tâbawêe ê naiigà, â gà pâra naa na ére na jè maagé ma tòina naawê!»

**31** «Jèe ina mwara pâ: *Wà pwina é tü târa ê wâdèe, âna wâdé na é pwa cè tii târa ma pitapàgà piéa.* **Deutéronome 24.1** **32** Êco na wâgo, âna go ina pâ: *Gà cibwaa tü tâ tô wâdàgà na càcaa tô a toomura\** (câé caa cîâa jiigà). Ba gà péa panuâê, ba na é toomura,

**5:27** Exode 20.14; Deutéronome 5.18    **5:29** Mataio 18.9; Maréko 9.47    § **5:29** Ucina co goo ê pwina nama jè pwa na èpà. Ba wâdé na jè tütâjii naaiti jiijè.    **5:30** Mataio 18.8; Maréko 9.43

**5:31** Deutéronome 24.1–4; Maréko 10.4    \* **5:32** Na càcaa tô atoomura—é, Êco wiàna tô ilàri na ia pwicîri ma gâù piéa.

wiàna é jèu piéa ma cè pwi jèpwi. Â wà mwara pwi jè âboro na é popaé ma é wâdèe, âna é toomura†.»

### *Popai goro ipwataâboro*

<sup>33</sup> «Guwà tâmogòori bwàti pâ é jèe ina wà Pwiduée tà tèpa jojoorojè, pâ: *Gà cibwaa pwâ goo ê pai pwataâboro'gà. Wâdé na gà pacoo ê \*auipwataâboro'gà na ara Pwi Ukai.* *Lévitique 19.12*

<sup>34</sup> Â wâgo, âna go ina pâ: Wiàna gà \*ipwataâboro, â gà cibwaa ina neere ère pwicîri, ba na \*paâjupâra ê auipwataâboro'gà.

«Gà cibwaa ina “napwéretòotù” ba autâa pwicîri kà Pwiduée; <sup>35</sup> é, “gòropuu” ba aucò kêe; é, “\*Iérusaléma” ba ville kêe, wàé na é Ukai maina kâjè. <sup>36</sup> Â gà cibwaa ina mwara pâ: “Go ipwataâboro gòro pûruô” ba càcaa wâgà na gà tâmogòori nama pwaa, é, duu ê caapwi wàrapûrugà. <sup>37</sup> Wiàna nümagà na gà üuri, â gà ina co pâ “üu”. Â wiàna tàutâgà, â gà ina co pâ “bwa”. Ba cè gòobèreè, âna me gée jaa \*Caatana, wà Pwi âboro èpà.»

### *Popai goro pitôowârimuru‡*

---

† **5:32** Na pàara kà Iésu, âna maina kamu kâra ilàri na pitapàgà piéa. Ipiawà mwara wiàna nye ticè èpà na é pwa. Wiàna é piéa cônâ, â o càcaa dau wâdè tâ Pwiduée na câgâu caa tapàgà piéa. Èco na, wiàna ticè pai pwa wèe ma gâu pitànaima, â gà tòimiri ê nee tô wâdâgà, â gà cibwaa nama é kamu wiàna ticè èpà na é pwa. **5:33** 1 Korénito 7.10–11   **5:33** Exode 20.7; Lévitique 19.12; Nombres 30.3; Deutéronome 23.22   **5:34** Ésaïe 66.1; Mataio 23.22; Jacques 5.12   **5:35** Psalme 48.3; Ésaïe 66.1   ‡ **5:37** Pitôowârimuru—Vengeance.

**38** «Guwà tâmogòori pâ jèe ina pâ: *Âraporomee târa âraporomee, ma poropwâ târa poropwâ*§. Exode 21.24

**39** «Èco na wâgo, âna go ina pâ: Wiàna é pwa na èpà tâgà wà pwi jè âboro, â gâ cibwaa pitôowâri têe. Â wiàna é tamagéri ê upwaégà étò, â gâ panuâ têe mwara jèpwi. **40** Â wiàna é popagà pâ naa na wâra pitèimuru pwi jè âboro, ma é popa cimiici'gà, â gâ naa têe mwara ê palito'gà. **41** Â wiàna é tacoo googà wà pwi jè [coda roma] ma gâ popa ê atà kêe naa na caapwi kilomètre, â gâ popa naa na ârailu kilomètres. **42** Wiàna é ilari jiigà cè jè muru, wà pwi jè âboro, â gâ naa têe. Â wiàna é ilari târa mwa pitôowâri, â gâ cibwaa iauri jiié.»

### Gà meaari tèpa èpàrigà!

**43** «Guwà tâmogòori bwàti ê auina bëeni: *Gà meaari tèpa jèneregà.* Lévitique 19.18 Â rà ina mwara [pàra tâp ] pâ: “Â gâ èp ri tâp  na r  èp rig .” **44** Èco na wâgo, âna go ina pâ: *Gà meaari tâp  na r  èp rig \*, â gâ pw pwic ri ba k  tâp  na r  pwa t g  na èp .* **45** Â wiàna g  w rapwiri, â g  pwi âji na  pwi Caa'g , na é w nid  napw ret ot . Ba é nye nama té ê t tot  k e, naa g t  tâp  na r  w d , ma w t p  na r  èp . Â é nye nama popaa,

**5:38** Exode 21.24; Lévitique 24.20; Deutéronome 19.21      § **5:38**  
*Âraporomee târa âraporomee... Ba na r  cibwaa piwéna jii ê pwina é pwa t r  w t p  na r  j p wi.*    **5:43** Lévitique 19.18    **5:44** Exode 23.4-5;  
 Luka 23.34; Apostolo 7.60; Roma 12.14,20    \* **5:44** G  meaari t p  na r  èp rig —P ra T i P w c ri naa na grec, âna r  naagée p  popai b eni: Â g  pw nyunu ari t p  na r  pinajajaig , â g  pwa na w d  t t p  na r  miirig .

naa gò tòpé na rà papwicîriê, ma wà tòpé na càra caa papwicîriê.

**46** «Ba wiàna gà wâdéari co tòpé na rà wâdéarigà, â cina gà tapacîri cè câmagà† jii Pwiduée? Ba wà tèpa \*tò mwani wâripû [na rà tèpa pwâ ma iau] âna rà nye pwa mwara ê pwiibà. **47** Â wiàna gà nye pwabwàcu ma pacidòri co tèpa béegà, â pé dà cène gà pwa cène piwéna? Ba wà tòpé na càra caa tâmogòori Pwiduée, âna rà nye pwa mwara ê pwiibà! **48** Â wâgà, âna wâdé na gà tâbawêe naa na pimeaari kà Pwiduée. Â gà ipwacèwii pwi Caa'gà na é wânidò napwéretòotù, na é tâbawêe.»

## 6

### *Popai gorò paï imeai*

**1** [É ina mwara wà Iésu pâ]: «Wâdé na gà pwa ê câbewâdé kà Pwiduée ma pacoo ê \*Naèà\*. Éco na gà ipwacôoco! Gà cibwaa pwa na ara pâ âboro, ma rà o pi-inagà ba wâdé. Ba wiàna wàrapwiri, â o câgà caa tòpi ê câmagà naa jaa Caa, na é wânidò \*napwéretòotù. **2** Êkaa na, na gà naa mwani tòtép na ticè kàra, â gà cibwaa ipaaringà, pwacèwii tèpa ‘pwàniri èpà’. Ba rà pwa naa na ê pâ \*wâra pitapitiri, ma ê pâ autâa kâra âboro na pâ village. Ba rà imudàra, ba na rà ipwamainarà wà tèpa âboro. Â go ina âjupâra pâ: Rà jèe nye tòpi ê câmarà!

---

† **5:46** Câma—Récompense. Pumara wakè.    **5:48** Lévitique 19.2; Deutéronome 18.13    **6:1** Mataio 23.5    \* **6:1** Pacoo ê Naèà—Pai imeai tòpé na ticè kàra, ma paï pwapwicîri, ma paï ipwanya (jeûner). Côo gòobàra naporomee 6.

**3-4** «Â wâgà, âna gà cibwaa ipaarigà na gà pwa na wâdé. Na gà naa mwani tà tâpé na ticè kàra, goro ïgà étò, â càcaa wâdé na é tâmogòori ê ïgà aèmwü! Â wà Pwiduée Caa'gà, na é wânidò napwéretòotù, na é côo diri pâ muru, âna ée mwa naa cè câmagà.»

*Popai goro pai pwapwicîri*

**5** «Na guwà pwapwicîri, â guwà cibwaa pwacèwii tèpa ‘pwàniri èpà’. Ba rà cima nau pwapwicîri, naa na pâ wâra pitapitiri ma autâa kà tèpa âboro na pâ ville. Ba wâdé târa na rà o côorà pâ âboro. Â guwà têre bwàti, ba go ina tâwà ê âjupâra pâ: Rà jèe nye tòpi ê câmarà. **6** Â wâgà, âna wiàna gà pwapwicîri, â gà tò naa na wâ'gà, wâna cè naditârawâ. Â gà târi goropwârawâ, â gà pwapwicîri tà Pwiduée Caa'gà, na câjè caa côoê. Â é côo ê pwina gà pwa, naa na wâbinyiri, â ée mwa naa cè câmagà.

**7** «Â, na guwà pwapwicîri, â guwà cibwaa pwa nyakâra tûra, pwacèwii pâra tèpa âboro, na càra caa tâmogòori pwî âji Pwiduée na é caapwi co. Ba rà tà niimiri pâ é têrerà, gée goro pai wâru ê pâ pwina rà ina. **8** Â guwà cibwaa ipwacèwiirà. Ba wà Pwiduée Caa kâwà, âna é tâmogòori ê pwina nümwâà goo, béraari† ê pai pi-ila kâwà.

**9** «Â guwà o wàrani târa cè pai pwapwicîri kâwà:

“Pwi Caa kâbà na wânidò napwéretòotù;

Wâdé naa papwicîri ê neegà.

**10** Wâdé naa pacoo ê Mwaciri'gà.

**6:5** Mataio 23.5; Luka 18.10-14      **6:7** 1 Rois 18.26-29      **6:8**

Mataio 6.32      † **6:8** Béaari—Béaa kâra (avant).      **6:9** Luka 11.2-4

**6:10** Luka 22.42

Wâdé naa pwa câbawâdé'gà naani gòropuu, ma pwacèwii naanidò napwéretòotù.

**11** Gà naa tâbà cè utimuru cèna pâribà na diri pâ tòotù.

**12** Gà pwanauri pâ èpà kâbà, pwacèwii na bà pwanauri târa ê pâ èpà kâra.

**13** Gà cibwaa panuâbà târa tacai.

Gà upabà jii ê èpà‡.

{Ba nye tâa tâgà ê Mwaciri, ma pâtâmee, ma pwényuâa, dàra góri awé. Amen§.}”

**14** «Ba go ina tâwà pâ: Na guwà pwanauri tà pâra tâpé ê pâ èpà na rà pwa, â é pwanauri tâwà mwara wà Pwiduée Caa kâwà nidò napwéretòotù. **15** Â wiàna câguwà caa pwanauri ê èpà kâ pâra tâpé, â wà pwi Caa kâwà, âna o câé caa pwanauri tâwà ê èpà kâwà.»

### *Popai goro pai ipwanya*

**16** «Na gà \*ipwanya (na gà panuâ ija'gà ba na gà pwapwicîri), â gà cibwaa ipaarigà, pwacèwii tèpa ‘pwâniri èpà’. Ba rà paari naa na naporomeerà pâ rà ipwanya, ba na o côorà diri ê âboro! Êkaa na go ina âjupârâ pâ: Rà jèe nye tòpi câmarà. **17** Â wâgà, âna, na gà ipwanya, â gà nuwa naporomeegà, â gà tuti pûrugà\*. **18** Â o càra caa côo pâ âboro pâ, gà ipwanya. Êco na wà Pwiduée Caa'gà, na câjè caa

**6:12** Mataio 6.14–15, 18.21–35    **6:13** Luka 22.40; Ioane 17.15; 2 Tésalonika 3.3; 2 Timotéo 4.18; Jacques 1.13    ‡ **6:13** Gà upabà jii ê èpà—é, Gà upabà jii wà Pwi âboro èpà. § **6:13** Amen—Wâdé na wâra.    **6:14** Maréko 11.25–26    **6:16** Ésaïe 58.5–9    \* **6:17** Tuti pûrugà—Grec: Tâmî wàrapûrugà goro l’huile.

côoê, âna é côo ê pwina gà pwa naa na wâbinyiri, â ée mwa naa cè câmagà.»

### *Âji wâdé naa jaa Pwiduée*

<sup>19</sup> «Gà cibwaa mudàra pâ wâdé gòropuu, ba péa mura jiigà, é, péa wai ma botére ma tiàu. <sup>20</sup> Gà wéaari pâ wâdé'gà [naa jaa Pwiduée] naa napwéretòotù. Ba ticè madé na uti, ma ticè waaca† na iri. Â o càcaa wai ma botére, â ticè a mura wê. <sup>21</sup> Ba ê pwâranümagà, âna, é wâna é wêe ê wâdé'gà.

<sup>22</sup> «Guwà têre, ê âraporomeejè, âna ê pwéelaa kâra naiijè. Â wiàna nye wâdé ê âraporomeejè, â diri ê naiijè, âna é tâa na pwéelaa. <sup>23</sup> Â wiàna èpà ê âraporomeejè, â diri ê naiijè, âna é tâa na bàutê. Â wiàna ê pwéelaa naa wâgoojè âna é pâra nau bàutê, â o mwa nye dau bàutê kaa!»

### *Gà picàawai‡—mwani, é, Pwiduée*

<sup>24</sup> «Nye ticè âboro cèna pâri ma é piénawéna§ bwàti kâra ârailu ukai, gée na diri ê pwâranümee. Ba ée mwa tà piénawéna bwàti kà pwi jèpwi, â ée pwa-imudiri tà pwi jèpwi. Üu, o càcaa pâri ma guwà cau piénawéna kà Pwiduée ma ê mwani!»

### *Mudàra béaa Mwaciri kée*

<sup>25</sup> «Wàépwiri ê majoroé ma go ina tâwà pâ: Guwà cibwaa géaa goro ê wâro kâwà, ma ê naiiwà. Guwà cibwaa pitawèeri pâ: “Jè o mwa ija dà?” ma “Jè o mwa coona dà?” Ba ê wâro kâwà, âna é âjimuru jii ê utimuru; â ê naiiwà, âna é âjimuru jii ârabwée!

---

<sup>6:19</sup> Jacques 5.1–3    <sup>6:20</sup> Mataio 19.21; Luka 18.22    † <sup>6:20</sup>

Madé...waaca—Grec: Mite.    ‡ <sup>6:23</sup> Picàawai—Choisir.    § <sup>6:24</sup>

Piénawéna—Servir.    <sup>6:25</sup> Filipi 4.6; 1 Timotéo 6.6–8; 1 Pétéro 5.7

**26** «Guwà jèe côo cai ê pâ marü. Ba càra caa picâmi, ma piûnya\*, ma càra caa tòpò cè bwà târa pâ tòtotù. Éco na wà Pwiduée Caa kàwà nidò napwéretòotù, âna é nye pa-ijarà. Â gona câguwà caa dau piwéna jii ê pâ marü? Akaé! **27** Càcaa gée goro pai géaa goro ija ma wâdo, na guwà o nama gòiri ê wâro kàwà!

**28** «Â gorodà na guwà géaa mwara goro cè ârabwée kàwà? Guwà jèe côo cai ê pai cipu kâra pâ murubuké na-araé. Ba càra caa pàti, ma càra caa ta ârabwée. **29** Â go ina tàwà pâ: Wà pwi ukai \*Solomona, naa na diri ê muugère kêe, âna ê pâ ârabwée kêe, âna càcaa dau wâdé jii ê pwi caapwi murubuké.

**30** «Â guwà jèe côo cai ê pâ aramwatò: É cipu nabà, â o círi widàuru naa góro ânye. Â wà Pwiduée, âna é naa ârabwée kàra. Â gona o câé caa naa ârabwée kàwà na piwéna jii? Nye dau kîri kaa ê cèikî kàwà!

**31** «Üu, guwà cibwaa géaa ma guwà ina pâ: “Jè o ija dà?” ma “Jè o wâdo dà?” ma “Jè o coona cè dà?” **32** Ba wà tâpé na càra caa tâmogòori Pwiduée, âna càra caa nao goro mudàra ê pâ pwibà. Éco na wâguwà, âna wà Pwiduée Caa kàwà na é wânidò napwéretòotù, âna é nye tâmogòori ê pwina nûmawà goo. **33** Guwà mudàra béaa ê \*Mwaciri napwéretòotù, â guwà pwa ê pwina nûma Pwiduée goo, â ée mwa naa tàwà ê pwina tiàu jiiwà. **34** Èkaa

**6:26** Mataio 10.29–31; Luka 12.6–7

\* **6:26** Piûnya—Récolte.

**6:29** 1 Rois 10.4–7; 2 Chroniques 9.3–6

**6:32** Mataio 6.8      **6:33**

1 Rois 3.13–14; Psaume 37.4,25; Roma 14.17

na go ina tawà pâ: Guwà cibwaa géaa goro tòotù widàuru, ba ê tòotù widàuru, âna ée mwa nye pwa wakè kêe. Ê géaa târa nabà, âna nye târa nabà!»

## 7

*Pàra pupûra kà Iésu naa górojaa  
Luka 6.37–49, 11.9–13, 13.24–27*

*Guwà cibwaa pitèi pàra tâpé!*

<sup>1</sup> [É ina mwara wà Iésu pâ]: «Gà cibwaa pitèi [ma pitòti] pàra tâpé, ba na o câé caa pitèigà wà Pwiduée. <sup>2</sup> Ba é pitèigà, pwacèwii ê pai pitèi kâgà wà pàra tâpé, â ée mwa pwa tâgà ê pwina gà pwa târa! <sup>3-4</sup> À dau côo bwàti ê mapûpûru na wâna âraporomee pwi aéjii'gà. Â gà niâ jai ê diopwaa kâra pâara upwâra na âraporomeegà! Â gà wànaau pai ina tâ pwi aéjii'gà pâ: “Nama go jèe patâjii i mapûpûru bëepwiri na âraporomeegà”?

<sup>5</sup> «Gà pwi a-ipwacôwârimuru! À mara patâjii béaa ê diopwaa kâra pâara upwâra bëepwiri na âraporomeegà! À géewê, mwa bàra pwéelaa tâgà cè pai patâjii wàra ê mapûpûru wâna âraporomee pwi aéjii'gà!

<sup>6</sup> «[Gà wéaari bwàti ê pwina wâdé na me gée goo Pwiduée.] Ba câjè caa naa târa pâ akàna ê pâ pwina wâdé, ba rà péa biirà dàjè cônâ, ma utijè. À câjè caa tû târa puakà ê pâ perle na dau maina wâri wèe. Ba rà péa còogai\*.»

*Guwà tâ ila ma mudàra ma ciùu!*

<sup>7:1</sup> Roma 2.1; 1 Korénito 4.5; Jacques 4.11–12

<sup>7:2</sup> Maréko 4.24

\* <sup>7:6</sup> Ba càcaa diri tèpa âboro na rà tòpi bwàti.

**7** «Wâdé na guwà nye tà ilari taaci jii wà Pwiduée, ba ée mwa naa tàwà. Â guwà nye tà mudàra taaci, ba guwà o mwa pâmari. Â guwà nye cùu taaci ê goropwârawâ, ba o mwa tâpiri tàwà. **8** Üu, ba wà pwina é ilari, âna o naa têe. Â wà pwina é mudàra, âna é pâmari. Â wà pwina é cùu ê goropwârawâ, âna o tâpiri têe.

**9** «O wàilàapà nawà, na o naa cè atü târa èpo kêe, wiàna é ilari jiié cè poloa? **10** O wàilàapà na o naa têe cè dòëa, wiàna é ilari cè ârawéà? **11** Ba wâguwà, tèpa âboro èpà, âna guwà tâmogòori naa ê pwina wâdé tà tèpa nari èpo kàwà. Â wà Pwiduée Caa kàwà nidò \*napwéretòotù, na é wâdé, âna ée mwa naa pâ muru na dau wâdé awé tà tâpé na rà ilari jiié.»

### *Êre diri naèà*

**12** «Guwà pwa tà pàra tâpé ê pâ muru na nûmawà na rà pwa tàwà. Wàé kaa pwiri, ê ére ê \*Naèà kà Moosé, ma êdiri pâ tii kà tèpa \*péroféta.»

### *Goropwârawâ na picu*

**13** «Guwà tò na ê goropwârawâ na é picu. Ba maina ê goropwârawâ pâ naa na ére na tubatiàujè awé naawê. Â ticècoé ê pai pâ naa pwi naigé-bà. Â wâru tâpé na rà pâ na. **14** Â nye dau picu kaa ê goropwârawâ pâ naa na ê \*âji wâro. Â pwacoé ê pai pâra wii. Â càcaa wâru tâpé na rà pâmari.»

### *Tèpa péroféta a pwâ*

---

**7:7** Maréko 11.24; Ioane 14.13, 15.7, 16.23–24    **7:8** 1 Ioane 3.22, 5.14–15    **7:11** Jacques 1.17    **7:12** Mataio 22.39–40; Luka 6.31; Roma 13.8–10    **7:13** Luka 13.24

**15** «Guwà ipwagorocôo tèpa péroféta a pwâ [na rà ina pâ, rà pame ê popai kà Pwiduée]! Ba rà o pâmariwà, âna rà pwacèwii mutô, êco na rà pâ tèpa macii a piuti. **16** Guwà o nye côoinarà gée goro ê pwâra wakè kàra. Ba câjè caa pétâ pwâra dipâa gée goro ê upwâra aru! Â câjè caa pétâ pwâra î gée goro ê upwâra na pwa daaé! **17-18** Ba ê upwâra na wâdé, âna é nye tòpò pwêe na wâdé [târa uti] â pwacoé ma é tòpò pwêe na èpà. Â ê upwâra na èpà, âna é nye tòpò pwêe na èpà, â pwacoé ma é tòpò pwêe na wâdé. **19** Â wà pwi upwâra na câé caa naa cè pwêe cèna wâdé, âna o tépâgâé, â tüe naa gorô ânye.

**20** «Â ipaiwà naa goo tèpa péroféta a pwâ. Ba guwà o côoinarà gée goo ê pwâra wakè kàra.»

### *Gà ina â gâ pwa*

**21** «Wiàna nümagà na gà tèepaa naa na \*Mwaciri napwéretòotù, â câgà caa po ciburà ina co pâ: “Pwi Ukai, Pwi Ukai!” Wâdé na gà pwa mwara câbawâdé kà Caa kôo na wânidò napwéretòotù! **22** Ba, na Tootù na o mwa pitèi tèpa âboro, âna o wâru tâpé na rà o ina tôo pâ: “Pwi Ukai, Pwi Ukai, bà mu picémara, ma tü târa pâ duée naa na neegà. Â wâru pâ wakè na bà pwa gorô pâtâmagà!”

**23** «Â go o mwa po ina târa gée pâ: Câgo caa mu tâmogòoriwà. Guwà pâra jiio, ba guwà tèpa pwa ê

**7:15** Mataio 24.24; Apostolo 20.29; 2 Pétér 2.1      **7:16** Galatia 5.19–22; Jacques 3.12      **7:19** Mataio 3.10; Luka 3.9; Ioane 15.6

**7:20** Mataio 12.33      **7:21** Luka 6.46; Jacques 1.25      **7:23** Psalme 6.9; 2 Timotéo 2.19

pâ tûâ na èpà! [Ba câguwà mu caa† pwa ê câbawâdé kôo.]»

### *Ucina goo du wâ*

<sup>24</sup> «Wà pwina é tête diri pâ popai kôo bëeni ma pitêre dàra, âna é pwacèwii pwi âboro na é tèi bwàti muru. Ba é bari ê wâ kêe naa gòro atü. <sup>25</sup> Â coo boo ê popaa, ma ca i jèpé, â uu ê pòu, â coo ma ti goro ê wâ. Éco na câé caa tûu, ba bari naa gòro atü. <sup>26</sup> Â wà pwina é tête popai kôo, â câé caa pitêre dàra, âna é pwacèwii pwi a pimwüru, na é pacima ê wâ kêe naa namarawâ. <sup>27</sup> Â coo boo i popaa, â ca i jèpé, â uu i pwéretòotù, â coo ma ti goro i wâ. Â é nye tûu kaa i wâ, â nye tònoori diri kaa.»

### *Pwa tarù kêe ma é pacâmurirà*

<sup>28</sup> Úna é ina diri pâ popai bëepwiri wà Iésu, â rà dau pò goro ê pai pacâmurirà kêe wà tèpa âboro.

<sup>29</sup> Ba câé caa pwaduwà kà† tèpa \*dotée goro ê Naëà [na rà ina ê pwina rà ina wà pàra tâpé]. Ba é nye tûra gée gooé.

## 8

### *É nama tiàu maagé kà pwi a pwa maga*

*Maréko 1.40–45; Luka 5.12–16*

<sup>1</sup> Gée na càùé, â é tâbâtù\* boome gée gòrojaa wà Iésu, â rà pâra wiâê ê pâ âboro na dau wâru. <sup>2</sup> Â é me burèe pwi jè a pwa maga†. Â é tûu jìrué ara Iésu, â

---

† **7:23** Câguwà mu caa—Vous n'avez jamais... Wà pàra tâpé, âna rà ina pâ: Câguwà caa mu.    **7:29** Maréko 1.22; Luka 4.32    † **7:29** Pwaduwà kà—Faire comme.    \* **8:1** Tâbâtù—Descendre. Boo.

† **8:2** Maga—Lèpre. Wà tèpa Juif, âna rà miiri tèpa pwa maga.

é ina têe pâ: «Pwi Ukai, wiàna nümagà, â gà o nama tiàu maagé kôo!»

<sup>3</sup> Â é tu pâ wà Iésu, â é tu naa gooé, â é ina têe pâ: «Üu kaa, nümoo na tiàu jiigà maga'gà!»

Â é nye wâdé kaa.

<sup>4</sup> Â é ina têe wà Iésu pâ: «Gà cibwaa pwa jèkutâri! Êco na gà pâra nau ipaarigà tà pwi a pwa ârapwaailò. Â gà naa [tà Pwiduée] i pwi \*ârapwaailò na ia é ina wà Moosé naa na \*Naèà kêe. Ba na wàrapwiri, â rà o côo diri wà tèpa âboro pâ gà jèe wâdé.»

*Pai cèikî kà pwi jè caa kâra coda*

*Luka 7.1–10*

<sup>5</sup> É paé wà Iésu, â ûna é tò naa Capernaüm, â é me mariê wà pwi jè caa kâra coda kà tèpa \*Roma. Â é tacoo gooé, ba na é pitu têe, <sup>6</sup> â é ina pâ: «Gà côo pwi ênawéna<sup>†</sup> kôo, âna é tà puu wâ pwârawâ, ba é nye dau maagé kaa, â é pitâbwamwa.»

<sup>7</sup> Â é tòpi têe wà Iésu pâ: «Wâdé, paé ma ju pâra, ba go mwa nama tiàu maagé kêe.»

<sup>8</sup> Â é tòpi têe pwini pâ: «Bwa, càcaa pâri naa gooò ma gà tèepaa naa pwârawâ kôo. Â gà nye po tûra co, â o tiàu maagé kà pwi ênawéna kôo. <sup>9</sup> Ba wâgo, âna go pitêre dàra pwi a pitûâ kôo, â go caa pitûâ kà tèpa coda. Â, na go ina tà pwi jèpwi pâ: “Gà pâra!” â é pâra. Â, na go ina tà pwi jèpwi pâ: “Gà me!” â é me. Â, na go ina tà tèpa ênawéna kôo pâ: “Guwà pwa ni” â rà nye pwa.»

**8:4** Lévitique 14.1–32; Mataio 9.30; Luka 17.14  
Ênawéna—Serviteur.

<sup>†</sup> **8:6**

**10** Â é dau pò wà Iésu, â é câdiri i pwi caa kâra coda. Â é ina tà tèpa gére pâra wiâê pâ: «Guwà têre bwàti, ba go ina tâwà ê âjupâra pâ: Câgo caa pâmari cè pwi âboro cèna maina cèikî kêe, pwacèwii pwini, tia na [mwara ê âji Ba kà Pwiduée] \*Isaraéla. **11** Üu, o wâru diri cè tâpé cèna rà o mwa me naa na \*Mwaciri napwéretòotù, gée na diri gòropuu. Â rà o mwa tâna na ê pi-ija na maina ma wà tèpa jojoorojè \*Abéraama, ma Isaaka, ma Iakobo. **12** Â napwa naa goo wà pâra tèpa âji nari Mwaciri, âna càcaa pârirà ma rà tò. Â o mwa tûrâ naa gòroigé, naa na bàutê, iti jii Pwiduée! Â rà o mwa i ma tòngüru§ poropwârà [gée goro pai maagé kâra].»

**13** Â nabwé, â é ina wà Iésu, tà i pwi caa kâra coda, pâ: «Gà wâjué cônâ naa pwârawâ'gà! Gée goo ê cèikî'gà, âna o tèepaa ê pwina gà ilari!»

Â, na ji pâara bëepwiri, âna nye tiàu kaa i maagé kâ i pwi ênawéna.

*Pai tiàu maagé kâ tèpa âboro*

*Maréko 1.29–34; Luka 4.38–41*

**14** É pâra naa pwârawâ kâ Pétéru wà Iésu. Â é pâmari tô nyaa kâ wâdâ Pétéru na é gére puu, ba é pitòoka. **15** Â é tu naa goro îê wà Iésu, â nye tiàu jiié kaa i pai pitòoka kêe.

**16** Nâ bàrane kêe, â cia medari Iésu ê pâ âboro na wâru, na pwa duée goorà. Â é tûâri târa pâ duée, na rà còobé gée goorà. Â é nama tiàu diri mwara pâ maagé goo pâra tâpé. **17** Êkaa na pacoo i pwi ia

---

**8:11** Luka 13.29    **8:12** Mataio 22.13, 25.30; Luka 13.28    § **8:12**  
Tòngüru (é, tòngüngüru)—Grincer des dents. Piuti.    **8:17** Ésaïe  
53.4

é ina wà Pwiduée, na é naigé mee \*péroféta Isaia, pâ:

*É jèe popa jiijè  
ê aré kâjè.  
É jèe tétâjii  
ê pâ maagé kâjè.*

Ésaïe 53.4

*Tápé na nümarà na rà pâra wiâ Iésu  
Luka 9.57–62*

<sup>18</sup> Na jè tòotù, âna wâru pâ âboro na rà tâbèepi Iésu. Ûna é côorà, â é ina tà tèpa \*câmu\* kêe pâ, na rà capai gée, naa na ére gée côwâ kâra nawià.

<sup>19</sup> Â géewê, â é medarié pwi jè \*dotée goro ê Naèà, â é ina têe pâ: «Pwi a pwa pupûra†, nümo na go pwi a câmu'gà, â go pâra wiâgà, naa na diri cè ére cène gà o pâ wê.»

<sup>20</sup> Â é tòpi têe wà Iésu pâ: «Ê pâ macii a piugà, âna pwa aucârû kâra, â pâ marü, âna pwa na wânaîrà. Â napwa naa gooò, \*Pwina naîri âboro, âna nye ticè aunao kôo.»

<sup>21</sup> Â ipaiwà naa goo pwi jè ârapâara tâpé na rà pâra wiâ Iésu, na é ina têe pâ: «Nye pâri ma go jèe mara pâra nau ipwàniri caa kôo?»

<sup>22</sup> Â é tòpi têe wà Iésu pâ: «Bwa, gà me wiâô. Â gà naaco tèpa bà, ma rà nye ipwànirirà côwâ!»

---

\* **8:18** Câmu—é, Cému. † **8:19** Pwi apwa pupûra—Celui qui porte une prédication ou exhortation. Hébreu: Rabbi, âna popai târa papwicîri pwi apwa pupûra. **8:20** 2 Korénito 8.9    **8:21** 1 Rois 19.20

*É pacoo pòu Iésu  
Maréko 4.35–41; Luka 8.22–25*

**23** É nye tò kaa naa gòro i wànga wà Iésu, â rà pâra wiâê wà tèpa câmu kêe. **24** Â, na rà tèepaa naa nabibiu kâra nawià, â é nye nama tüê kaa i pwéretòotù. Â jèe tò naa na wànga ê pâ wià. Â napwa Iésu, âna é tágére puu na wànga. **25** Â rà patàcîê wà tèpa câmu kêe. Â rà ina têe pâ: «Pwi Ukai! Gà nama jè udò! Ba jè o mwü!» **26** Â é ina târa pâ: «Wànau? Cina wâgotàwà? Nye dau kîri kaa ê cèikî kâwà!»

Â é cimadò, â é pwa i pwéretòotù ma i nawià. Â é coo i napô, â nye po èaau kaa.

**27** Â rà po pò, â rà pi-inà târa pâ: «Wàilàapà pwi âboro bëeni, na é pacoo ê pwéretòotù bau i wià?!»

*É tû târa pâ duée gée goro ârailu âboro  
Maréko 5.1–20; Luka 8.26–39*

**28** Rà tèepaa wà Iésu ma wà tèpa câmu kêe naa Gadara, wâna ére gée côwâ kâra \*nawià Galilée. Na napô bëepwiri, âna pwa tupédu ârailu âboro na pwa duée gooru. Â dau wâgo tâ tèpa âboro gooru, ba ru tupédu âboro gòò ma tupédu a putàmu. Â càra caa mu piwédò na ére bëepwiri.

Una ru côo Iésu, â ru nye còobé kaa gée nacârû, â ru boome caraé. **29** Â ru nye wiikau ma ina pâ: «\*Pwina naî Pwiduée, dà cêna nümagà na gà pwa tâbu? Nümagà na gà pwa wârimuru tâbu, béraari kâra ê pâara târa pwa wârimuru?»

**30-31** Â rà tacoo gooé mwara wà tèpa duée, ma ina têe pâ: «Na gà tû tâbà, â gà nama bà gée naa goro ê pâ puàkà nadòbà!»

Ba pwa ê pé pubu puàkà na dau maina, na rà tâgéré ija gée paé cônâ ni.

**32** Â é tòpi târa pâ: «Îguwà!»

Â rà còobé gée goo i tupédu âboro, â rà tò naa na i pâ puàkà. Â rà nye tâbâtù kaa i pâ puàkà, gée goro i jaa, boo naaniboo nawià. Â rà cau mwü naawê.

**33** Wà tâpé na rà piwéaari i pâ puàkà, âna rà nye uru pâ kaa, naa na village. Â rà piwiâ diri ê jèkutâ bëepwiri. **34** Rà nye cau me diri kaa dari Iésu ê pâ âboro gée na village. Ûna rà côôê, â rà tacoo gooé pâ, na é pâra gée na napô kàra.

## 9

*É nama wâdé cônâ pwi a pitâbwamwa  
Maréko 2.1-12; Luka 5.17-26*

**1** É wâjué cônâ wà Iésu gòro wângâ naa na village [Capernaüm] wâna é pitâa wê. **2** Â wà pâra tèpa âboro na napô-bâ, âna rà pitûri medarié naa na aupuu pwi âboro na é pitâbwamwa.

Ûna é côô ê cèikî kàra, â é ina tâ pwi a pitâbwamwa pâ: «Gà góo, co pwi béeò! Ba jée pwanauri ê pâ èpâ'gà!»

**3** Â wà pâra tèpa \*dotée goro ê Naèà na rà tâa wê, âna rà piniimiri pâ, ‘Wà pwi âboro bëeni, âna é pi-inâ ba èpâ Pwiduée [ba é nama ipaiwàilu ma wâé]!’

<sup>4</sup> É tà tâmogòori pwina rà niimiri wà Iésu, â é ina târa pâ: «Cina èpà ê pwâranümwâ? <sup>5</sup> Piticècoé na go ina têe pâ: “Jèe pwanauri ê pâ èpà'gà” jii na go ina têe pâ: “Cimadò, â gà pâra\*!” <sup>6</sup> [Â wiàna pâri ma go nama é pâra, na arawâ diri] â guwà mwa tâmogòori pâ, pwa târù kà \*Pwina naîri âboro, ma é pwanauri ê pâ èpà kà tèpa âboro naani gòropuu.»

Â é ina tà pwi a pitâbwamwa pâ: «Gà cimadò, â gà popa ê aupuu'gà, â gà pâra naa jaagà.»

<sup>7</sup> Â é nye cimadò kaa i pwi âboro, â é pâra naa pwârawâ kêe. <sup>8</sup> Ûna rà côo pwiri wà tèpa âboro, â wâgotâra. Â rà pwamaina Pwiduée, ba é naa ê pâtâmee na maina tà tèpa âboro!

### *É todà Mataio Maréko 2.13–17; Luka 5.27–32*

<sup>9</sup> É pâra wà Iésu, â é côo pwi âboro na nee Mataio, na é gére tâa na wâra \*tò mwani wâripû†. Â é ina têe wà Iésu pâ: «Gà me wiâô!»

Â é nye cimadò kaa, â é pâra wiâê.

<sup>10</sup> Gée na càùé, â rà ija wà Iésu ma wà tèpa \*câmu kêe, jaa Mataio. Â wâru pâ âboro na rà pi-ija ma wâilà—wà tèpa tò mwani, ma wà pâra tèpa âboro na èpà wâro kâra.

<sup>9:4</sup> Mataio 12.25; Luka 9.47; Ioane 2.25      <sup>\*</sup> <sup>9:5</sup> Wiàna é ina tà pwi âboro pâ: «Jèe pwanauri ê pâ èpà'gà», â wà tèpa âboro na rà tâa wê, âna o càra caa côo, ba muru na wâbinyiri tà pwi âboro. Èco na, wiàna é ina têe pâ: «Gà cimadò, â gà pâra», â wà diri tâpé na rà tâa wê, âna rà o côo wiàna pwa pâtâma Iésu târa ma é nama tiâu maagé kêe.    <sup>9:6</sup> Ioane 17.2      <sup>†</sup> <sup>9:9</sup> Wâra tò mwani wâripû—Bureau des impôts.

<sup>11</sup> Una rà côô ê pwiibà wà pàra tèpa \*Farasaio, â rà ina tà tèpa câmu kà Iésu pâ: «Gorodà na wà pwi ukai kàwà, âna rà picaaija ma pibéerà ma tèpa tò mwani, ma wà tòpè na èpà wâro kàra?»

<sup>12</sup> Â é tà têrerà wà Iésu, â é ina pâ: «Càra caa bu dotée wà tòpè na rà wâdé. Â nye wàco tòpè na rà maagé. <sup>13</sup> Wâdé na guwà tâmogòori ê auina kà Pwiduée, pâ: *Càcaa ê \*ârapwaailò goro macii na wâdé tôo.* Â *nûmoo goo pimeaari.*

*Osée 6.6*

«Wâgo, âna cágó caa me nau todà tòpè na rà niimiri pâ wâdé ê wâro kàra. Go me nau todà tòpè na rà tâmogòori pâ èpà ê wâro kàra.»

### *Ucina goro ipwanya*

*Maréko 2.18–22; Luka 5.33–39*

<sup>14</sup> Rà tèepaa medari wà Iésu, wà pàra tèpa câmu kà \*Ioane Pwi a piupwaa. Â rà ina têe pâ: «Wàibà ma tèpa Farasaio, âna bà nye ciburà \*ipwanya. [Bà panuâ ê ija, ba na bà pwapwicîri tà Pwiduée.] Â gorodà na càra caa ipwanya wà tèpa câmu'gà?»

<sup>15</sup> Â é tòpi târa wà Iésu pâ: «Gona rà o pikíri wà tòpè na todàra naa goro piéa, wiàna é bwaa tâa jaarà wà pwi a piéa? Bwa! Êco na o mwa me ê pàara, na ée mwa pâra jiirà wà pwi a piéa. Â géewê, â rà o mwa bàra ipwanya.»

<sup>16</sup> «Nye ticè jè âboro, cèna é popa ê pâ noo kâra imwaano na càcaa pâji nuwa, ma é taiti naa goro ê pwina jèe dòroé. Ba [wiàna jè nuwa i imwaano, â] o dàdàpa ê gòobàra ê imwaano na jèe dòroé. Â o mwa dau maina kaa ê audàdàpa goo! <sup>17</sup> Â guwà côô

ê \*wâra jawé na pwa goro parawére macii: Câjè caa popa ê dipâa na bwaa âmuê, ma jè upwâwiî ê wâra jawé na jèe dòroé. Ba o taaò i wâra jawé, [ba pwacoé ma é tèe]‡. Â ée joro wii napuu i dipâa, â jèe èpà i wâra jawé. Bwa! Wâdé na jè tòpò ê dipâa na bwaa âmuê, naa na ê wâra jawé na bwaa bwùu, ba na o wéaari bwàti i dipâa bau i wâra jawé.»

*É nama wâdé côwâ du ilàri  
Maréko 5.21–43; Luka 8.40–56*

<sup>18</sup> Una é bwaa gére ina tarâ pwiri wà Iésu, â é medarié wà pwi jè âboro imaina kâra napô. Â é tùu jìrué ara Iésu, â é ina têe pâ: «[Gà me wài!] Ba wà tô èpo kôo, âna é mwa nye tàgérè bà ni. Êco na, wiàna gà me nau tòpò îgà naa góé, â ée wâro.»

<sup>19</sup> Â rà cimadò wà Iésu ma wà tèpa câmu kêe, â rà pâra wiâ pwi âboro-bà.

*Tô ilàri na 12 naja kêe goro maagé*

<sup>20</sup> Na rà gére pâra wii naigé, â é tèepaa me tô ilàri na jèe po 12 naja kêe goro maagé, ba, mu tèepaa me ê pâara na mu itâa domii gooé. Â é pwicò kâra, â é tu naa goro gòobàra ârabwée kâ Iésu. <sup>21</sup> Ba é nye cèikî pâ é nye po wàrapwiri co, â o jèe tiàu i maagé kêe.

<sup>22</sup> Â é tabiié wà Iésu, â una é côoê, â é ina têe pâ: «Gà góo, co tôoni! Gà jèe wâdé côwâ goo ê cèikî'gâ!»

Â nye tiàu kaa i maagé kêe.

*Tô èpo kâ pwi âboro imaina*

<sup>23</sup> Nabwé, â é tèepaa pâ wà Iésu, naa pwârawâ kâ i pwi âboro imaina. Â é pâmari pâ âboro na rà gére

---

‡ **9:17** Pwacoé ma é tèe—Côo 2<sup>e</sup> note goo Maréko 2.22.      **9:21**  
Mataio 14.36

cipacîri ipwâni, ma wà tèpa pwanyabi§. Â nye dau wâru kaa ê pâ pwâratûra wê.

**24** Â é ina tarâ pâ: «Guwà pâra! Ba wà tôoni, âna câé caa bà. Â é nye po puu.»

Êco na rà pitaurèe gooé. **25** Â é cau pacòobérâ wà Iésu, â é tò naa na ê naditârawâ. Â é tu pâ naa goro îri i èpo, â é nye cimadò kaa wà tôoni.

**26** Â rà nye piwiâ pitiri kaa na ére-bà, ê jèkutâ goo.

### *É nama ru niâ tupédu a bwi*

**27** Géewê, â é pâra wà Iésu. Ûna é tèepaa naa na jè ére, â ru gére pwicò kêe tupédu a bwi.

Â ru nye tarâ uu ma ina pâ: «\*Pwina naî Davita, gà meaaribu, ma pitu tâbu!»

**28** Ûna é tèepaa naa jaaé wà Iésu, â ru medarié tupéeni. Â é ina taru pâ: «Gona gâù nye cèikî kaa pâ, pâri ma go nama tiâu i maagé kàu?»

Â ru tòpi têe pâ: «Üu, co Pwi Ukai.»

**29** Â é tu naa goro i du âraporomeeru wà Iésu, â é ina taru pâ: «Wâdé na wâra ê pwina gâù nye cèikî naa goo!»

**30** Â ru nye niâ kaa. Â é ina ba góò taru pâ: «Gâù pwacôoco! Gâù cibwaa pwa jèkutâ goo ê pwina go pwa tau!»

**31** Êco na, ûna ru còobé, â ru pwa jèkutâ goo Iésu pitiri ê napô-bà.

### *É nama é tûra pwi a kûukû*

§ **9:23** Tèpa pwanyabi—Na rà pwâniri âborô bà wà tèpa Juif, â pwa tèpa uu kuruò (flûte).   **9:27** Mataio 20.29–34   **9:30** Mataio 8.4

<sup>32</sup> Una ru gére pâra jii Iésu wà tupéeni, â rà popa me têe pwi âboro na é kûukû, ba pwa duée gooé.  
<sup>33</sup> Â é tü târa i duée wà Iésu, â é nye tûra kaa i pwi a kûukû.

Â rà pò gooé diri pâ âboro na rà tâa wê, â rà pi-inâ pâ: «Câjè caa mu côô cène wàrani, na napô kâjè \*Isaraéla!»

<sup>34</sup> Éco na rà ina tèpa Farasaio pâ: «É tü târa ê pâ duée goro ê pâtâma \*Caatana, pwi ukai kâra pâ duée!»

*É cùru tèpa 12 apostolo kêe  
Maréko 6.7–13; Luka 9.1–6*

*Dau maina ê ârapiûnya*

<sup>35</sup> Wà Iésu, âna é pâra wii pâ ville ma village. Â é pacâmuri pâ âboro, naa na pâ \*wâra pitapitiri. Â é picémara ê \*Picémara Wâdé goro ê Mwaciri [napwéretòotù]. Â é nama tiàu ê pâ maagé ma aré, na wâru pai pwa goo. <sup>36</sup> Â é côô ê pâ âboro na dau wâru, â é dau meaarirà. Ba jèe oratàra, â rà pidumapiê, pwacèwii pâ mutô, na ticè cène wéhaarirà.

<sup>37</sup> Â é ina tà tèpa câmu kêe pâ: «Dau maina ê ârapiûnya na o pwa. Éco na càcaa wâru awakè. <sup>38</sup> Wâdé na guwà pwapwicîri ma ilari cai jii Pwi apooro aupwanapô, ma é panuâ me mwara cè pâra tèpa wakè, ba na rà pitu.»

---

**9:33** Maréko 2.12    **9:34** Mataio 12.24; Maréko 3.22; Luka 11.15

**9:35** Mataio 4.23; Maréko 1.39    **9:36** Nombres 27.17; 1 Rois 22.17; Zakarie 10.2; Mataio 14.14; Maréko 6.34    **9:37** Luka 10.2

# 10

*Nee tèpa 12 apostolo*

<sup>1</sup> É todà tèpa câmu kêe wà Iésu na rà po 12, â é naa tarà ê tarù, ba na rà tü târa cè pâ duée, ma rà o nama tiàu diri pâ maagé ma aré kâra pâ âboro. <sup>2</sup> Wàéni ê nee tèpa 12 \*apostolo:

Simona, na ina gooé pâ Pétéru;  
 André, pwi aéjii kêe;  
 Jacques, pwina naî Zébédée;  
 Ioane, pwi aéjii kà Jacques;  
<sup>3</sup> Filipo;  
 Barthélémy;  
 Toma;  
 Mataio, pwi a mu \*tò mwani wâripû;  
 Jacques, pwi naî Alphée;  
 Thaddée\*;  
<sup>4</sup> Simona, pwi Zélo†;  
 Judas Iscariote, wà pwina ée mwa ipwa tûâ tà Iésu.

*É cùrurà pâ*

<sup>5</sup> Tèpa 12 apostolo bëepwiri, âna é cùrurà wà Iésu, naa na pâ napô, â é tûâri tarà pâ: «Guwà cibwaa pâra dari tèpa âboro na càra caa tèpa \*Juif. Â guwà cibwaa tò mwara, naa na pâ village na napô \*Samaria. <sup>6</sup> Â guwà nye pâra dari co tèpa âboro \*Isaraéla, ba rà pwacèwii tèpa mutô na rà

**10:1** Maréko 6.7; Luka 9.1      \* **10:3** Thaddée—Nee mwara Jude.  
 Pwina naî Jacques. (Côo Luka 6.14–16, Ioane 14.22, Apostolo 1.13.)

† **10:4** Zélo—Grec: Cananite. Pwi âji âboro Judée na nûmee na é paégò tèpa Roma gée napô kêe.      **10:6** Jérémie 50.6

imwüru. <sup>7</sup> Â guwà picémara wii naigé, pâ: “Jèe wâmwünyabweriwà ê \*Mwaciri napwéretòotù.”

<sup>8</sup> «Â guwà nama tiàu pâ maagé, â guwà pawâro tèpa bà, â guwà pwa ma rà wâdé tèpa pwa maga, â guwà tû târa pâ duée gée goro pâ âboro. Ba po muru naa tâwà, â wâdé mwara na guwà naa, naa goro piticémuru naa goo. <sup>9</sup> Â, na guwà pâra, â guwà cibwaa pa mwani—wâpà wiàna mwani mii, é mwani pwaa, é cè jè mwani. <sup>10</sup> Â guwà cibwaa pa cè atà, ma cè wâraâwà, ma cè tâjò kâwà. Guwà nye coona co caapwi ârabwée. Ba wà pwi a wakè, âna wâdé na é tòpi ê ârawakè kêe.

<sup>11</sup> «Wiàna guwà tò naa na cè jè village, â guwà mudàra cawi cè pwi âboro cèna nümee na é tòpiwà. Â guwà tâa jaa pwiibà, tiagoro cè tòotù cèna guwà mwa pâra gée na ére-bà. <sup>12</sup> Â, na guwà tò naa na i pwârawâ-bà, â guwà ilari jii Pwiduée ê \*aupwényunuâari ma pinaanapô kêe, naa gó tâpé na rà tâa wê. <sup>13</sup> Â wiàna rà tòpiwà bwàti, â o mwa tâa târa ê aupwényunuâari. Â wiàna càra caa tòpiwà bwàti, â guwà pacôwâri ê aupwényunuâari kâwà.

<sup>14</sup> «Â wiàna nye ticè caapwi âboro na é tòpiwà, ma têre ê pwâratùra kâwà, naa na cè jè pwârawâ, ma naa na cè jè village, â guwà còobé géewê. Â guwà tauri ê dàuru puu gée goro du âwà†. <sup>15</sup> Â go ina tâwà ê âjupâra pâ: Ée mwa pwa wârimuru târa wà

---

**10:7** Mataio 3.2, 4.17; Luka 10.9,11    **10:9** Luka 10.4    **10:10** Luka 10.7; 1 Korénito 9.14    **10:12** Luka 10.5–6    **10:14** Luka 10.10–12; Apostolo 13.51    † **10:14** Tauri ê dàuru puu gée goro du âwâ—Paari pâ, rà tétâjii tâpé na èpà pâ tûâ kâra.    **10:15** Mataio 11.24; Jude 1.7

Pwiduée, na Tòotù na ée mwa pitèi pâ âboro. Â o dau maina ê wârimuru kàra, jii tâpé gée \*Sodoma ma Gomora [na ia dau miiri ê tûâ kàra].»

*O tubaèpà tàwà*

**16** «Guwà têre! Go cùruwà pwacèwii pâ mutô naa nabibiu kâra macii a piuti. Wâdé na guwà tèpa âboro na guwà moo, êco na wâdé na guwà tèpa ipwacôowà mwara§. **17** Ba rà o tâjìruwà ma popawà pâ naa na wâra pitèimuru. Â rà o pâdiwà goro ubati naa na pâ \*wâra pitapitiri. **18** Â rà o dàtiwà pâ na ara tèpa kupénoo ma wà tèpa ukai, ba na rà pitèiwà, gée goro na guwà tèpa âboro kôo. Â guwà o tèpa \*paâjupâraô, na ararà, ma na ara mwara tâpè na càra caa tèpa Juif.

**19** «Â, na diri pâ pâara na rà o mwa tâjìruwà, â guwà cibwaa pidumapiê goro cè pai tòpirà. Ba wà Pwiduée, âna ée mwa naa tàwà cè pwina guwà ina na ji pâara bëepwiri. **20** Ba o jèe càcaa wâguwà na o tûra, â o jèe ê Nyuââê Pwicîri kà Caa kàwà, na é tûra goowà.

**21** «[Na pwi pâara bëepwiri] âna wà pwi jè âboro, âna ée panuâ pwi aéjii kêe, ba naa tétàmwereê. Â wà pwi caa kâra èpo, âna é wàrapwiri tà pwina naiê. Â wà tèpa èpo, âna rà o pipaa ma du nyaa ma caa kàra. Â rà o pwa ma rà pwa wârimuru, tiagoro pai pôtàmwararà. **22** Â rà o miiriwà diri ê pâ âboro, ba

---

**10:16** Luka 10.3; Roma 16.19    § **10:16** Dernière phrase—Grec:  
Êkaa na guwà ipwacôowà pwacèwii dòëa, â guwà moo pwacèwii déamu.    **10:17** Maréko 13.9–11; Luka 12.11–12, 21.12–15    **10:20**  
Ioane 14.26    **10:21** Michée 7.6; Mataio 10.35; Maréko 13.12; Luka 21.16

guwà tèpa âboro kôo. Êco na wà pwina é cimwü tia pwâadèreë, âna ée mwa pa-uddé wà Pwiduée [ma naa têe ê \*wâro dàra gòiri jaaé].

**23** «Wiàna rà tubaèpà tawà naa na cè jè village, â guwà uru naa na jèpwi. Â guwà pâpitiri ê pâ village naa napô Isaraëla, â guwà picémara popai kôo. Â guwà têre, o bwaa câguwà caa pâji tubanabwé pwiri, bëaari ê pai o wâjué cówâ kôo. Ba go ina tawà ê âjupâra pâ: Wâgo \*Pwina naîri âboro, âna go o mwa wâjué cówâ [naa na pwényuâa kà Pwiduée].»

### *O wàrapwiri tawà mwara*

**24** «Go ina tawà pâ: Wà pwi a \*câmu, âna câé caa piwéna jii pwi a pacâmuriê. Â wà pwi ênawéna, âna câé caa piwéna jii pwi ukai kêe. **25** Ba wà pwi a câmu, âna wâdé na é pwacèwii pwi a pacâmuriê. Â wà pwi ênawéna, âna wâdé na é pwacèwii pwi ukai kêe. Ba wiàna rà ina goo wà pwi apooro pwârawâ pâ \*Caatana\*, â rà o nye dau ina ba èpà mwara tèpa tâa na pwârawâ bëepwiri.»

### *Guwà cibwaa nama wâgotàwà*

**26** «Guwà cibwaa nama wâgotàwà goro pâ âboro. Diri pâ muru na tàbinyiri, âna o mwa paari. **27** Â ê muru na go ina tawà pwàniri, âna guwà inapàpari naa na pwéelaa. Â ê muru na pitànuuuri na pwâranyüruwà, âna guwà inapàpari naa na gomu kâwà. **28** Üu, guwà cibwaa nama wâgotàwà goro

**10:24** Luka 6.40; Ioane 13.16, 15.20      **10:25** Mataio 9.34, 12.24;  
Maréko 3.22; Luka 11.15      \* **10:25** Caatana—Grec: Béelzébul.  
Côo Caatana naa na Neeremuru (Vocabulaire) naa pwâadàra tii.

**10:26** Maréko 4.22; Luka 8.17      **10:28** Jacques 4.12

pâ âboro. Ba wiàna pâri ma rà pòtämwara naiiwà, â o càra caa tâmogòori ma rà tubatiàu awé ê wâro naa wâgoowà. Wâdé na guwà nama wâgotàwà goo Pwiduée. Ba wàé co na pâri ma é tubatiàu ê naiiwà, bau ê wâro na wâgoowà, naa na ére na jè maagé ma tòina naawê.

**29** «Guwà jèe côo cai pâ marü na kîri: Jè icuri du ârailu marü, naa goro caapwi mwani. Êco na nye ticè gée goorà, cèna é tûuboo naa napuu, wiàna câé caa tâmogòori wà Pwiduée Caa kàwà.

**30** Â wâguwà, âna é nye cau tâmogòoriwà bamwara, tiagoro mwara jéûru wàrapûruwà. **31** Êkaa na go ina tàwà pâ: Guwà cibwaa nama wâgotàwà! Ba dau pwamuru naa goowà na ara Pwiduée, jii ê pâ marü na dau wâru!»

### *Cibwaa pitütôowâriô!*

**32** «Wiàna é inapàpari cè pwi jèpwi, na ara pâ âboro pâ, é pwi âboro kôo, â wâgo mwara, âna go o ina pâ, é pwi âboro kôo, na ara Caa na é wânidò \*napwéretòotù. **33** Â wiàna é ina cè pwi jèpwi, na ara pâ âboro pâ, câé caa pwi âboro kôo, â wâgo mwara, âna go o ina pâ, câé caa pwi âboro kôo, na ara Caa na é wânidò napwéretòotù.»

### *Rà pitadàrùrà tèpa âboro gooò*

**34** «Guwà cibwaa niimiri pâ go tèepaa me naani gòropuu, ba na go pame pinaanapô. Bwa! Go me, ba na rà mwa pitadàrùrà tèpa âboro gooò. **35** Ba go me nau pinaaitiri tupé duanaî, ma du duanaî, ma du

**10:31** Mataio 6.26      **10:33** Maréko 8.38; Luka 9.26; 2 Timotéo

2.12      **10:34** Luka 12.51–53      **10:35** Michée 7.6

*duatâa. 36 Â rà o pièpàrirà pa paénaî, ma pa paétâa,  
naa na pwârawâ kàra.»*

*Michée 7.6*

### *Guwà panuâ wâro kàwà ba kôo*

*37 «Wà pwina é dau wâdéari du nyaa ma caa kêe jiio, âna càcaa pâri ma é pwi a câmu kôo. Â wà pwina é dau wâdéari pwi naîê ma wà tô èpo kêe jiio, âna càcaa pâri ma é pwi a câmu kôo. 38 Wà pwina câé caa kâa ê \*kurucé kêe, ma é me wiâô, âna wà pwiiybà, âna càcaa pâri ma é pwi a câmu kôo. 39 Â wà pwina nümee na é wéaari ê wâro kêe, âna ée mwa tubatiàu. Â wà pwina é panuâ ê wâro kêe ba kôo, âna ée mwa pâmari ê \*âjí wâro.»*

### *Wà pwina é tòpiwà âna é tòpio*

*40 «Wiàna é tòpiwà cè pwi jè âboro, âna é tòpio mwara. Â wà pwi âboro na é tòpio, âna é tòpi mwara wà Pwina é cùruo me. 41 Â wiàna é tòpi cè pwi \*péroféta, gée goo na é pwi péroféta, â o mwa pwa cè câmaê, cèna wàra na naa tà tèpa péroféta. Â wiàna é tòpi cè pwi jè âboro cèna é \*tàrù na ara Pwiduée, gée goo na é tàrù, â o mwa pwa cè câmaê, wàra na o naa tà pwina é tàrù. 42 Â go ina tawà ê âjupâra pâ: Wiàna é naa cè wârado jawé moo, târa ji pwi ênawéna kôo bëepwiri, gée goo na é pwi a câmu kôo, â o pwa cè câmaê.»*

## 11

*1 Ùna é ina diri ê autûâri kêe bëepwiri wà Iésu tà tèpa 12 a \*câmu kêe, â rà cau pâra géewê, naa na pâ*

---

**10:38** Mataio 16.24–25; Maréko 8.34–35; Luka 9.23–24, 17.33;  
Ioane 12.25    **10:40** Maréko 9.37; Luka 10.16; Ioane 13.20

ville na pwi ére-bà. Â é pacâmuri tèpa âboro wà Iésu, ma picémara târa ê \*Picémara Wâdé.

*É pwi Mesia na rà tapacîê  
Luka 7.18–23*

<sup>2</sup> Úna é tâa na karapuu wà \*Ioane Pwi a piupwaa, â é têre ê jèkutâ goo Kériso, ma ê pâ pwina é pwa. Â é panuâ pâ pâra tèpa câmu kêe, <sup>3</sup> ba na rà tawèeri Iésu pâ: «Pwiri nye wâgà kaa pwi \*Mesia, [\*pwi a pa-udò] na ée mwa tèepaa? É, na bà bwaa nye tapacîri cè pwi jèpwi?»

<sup>4</sup> Â é tòpi târa wà Iésu pâ: «Guwà wâjué côwâ nau piwiâ tà Ioane ê pwina guwà têre, ma ê pwina guwà côo. <sup>5</sup> Ba wà tèpa bwi, âna rà jèe niâ; wà tâpé na rà bee, âna rà jèe pâra bwàti; wà tâpé na rà pwa maga, âna rà jèe wâdé; wà tèpa kee, âna rà jèe têrejè; â wà tèpa bà, âna rà jèe wâro côwâ; â wà tâpé na ticè kâra, âna rà jèe tòpi ê Picémara Wâdé. <sup>6</sup> Cidòri nyuâa pwina é côoinaô, ma cèikî naa gooò\*!»

*É ina Ioane wà Iésu  
Luka 7.24–35*

<sup>7</sup> Úna rà wâjué côwâ wà tèpa câmu kâ Ioane, â é ina wà Iésu târa pâ âboro na rà gére tâa wê, pâ: «Na ia guwà pâra naa namaré [nau têre Ioane] â dà cèna guwà pâra nau ucâri?—[Pwi âboro na pipwaée kêe na é pwacèwii] ê bàra watü na pòbagù pwéretòtù?

<sup>8</sup> Bwa! Â gona dà na guwà pâra nau côo?—Pwi jè âboro na é coona pâ ârabwée na po wâdé? Bwa! Wà tèpa âboro na wàrapwiri, âna rà tâa na ê wâra ukai!

<sup>9</sup> Nye dà cèna guwà pâra nau côo? Pwi jè \*péroféta?

---

**11:5** Ésaïe 35.5–6, 61.1      \* **11:6** Grec: Cidòri nyuâa pwina càcaa tanooriê gooò, é, ...na câé caa tétâjiiò.

Üu kaa, â go ina tàwà pâ: Wà pwiibà, âna é pwi péroféta maina! <sup>10</sup> Ba nye wà kaa Ioane, na é inaê wà Pwiduée, naa na \*Tii Pwicîri, pâ:

*Go mwa panuâ paé  
pwi a pa popai kô.  
Ée mwa pâbéaa'gà  
ma pwabwàti naigé'gà.*

Malachie 3.1

<sup>11</sup> «Guwà têre bwàti, ba go ina tàwà ê âjupâra pâ: Nye ticè pwi jè âboro gòropuu, cèna é piwéna jii Ioane Pwi a piupwaa. Éco na wà pwina ée dau kiriwi naa na \*Mwaciri napwéretòotù, âna o [mwa tâa têe ê pwinal] piwéna jii Ioane. <sup>12</sup> Tapoo na pàara na é tapoo picémara wà Ioane, tèepaa naa na pàara nabà, âna wà tèpa âboro góo, âna rà mudàra ma rà tòpò goro nii kàrà† naani gòropuu ê Mwaciri napwéretòotù. <sup>13</sup> Ba béaa kà wà Ioane, âna ê \*Naèà kà Moosé, ma wà diri tèpa péroféta, âna rà picémara târa pâ âboro [pâ, ée jèe tòpò ê Mwaciri kêe wà Pwiduée]. <sup>14</sup> Guwà cèikî naa gooò na go ina pâ: Ûna wii [naa na Tii Pwicîri] pâ, ée mwa wâjué cônâ wà péroféta \*Élia, âna tâgére inapàpari ê pai tèepaa kà Ioane.

<sup>15</sup> «Wà pwi âboro na pwa pwâranyüruê, âna wâdé na é têre!»

### *Rà picocooribu ma Ioane*

---

**11:10** Malachie 3.1; Luka 1.76      **11:12** Luka 16.16      † **11:12**  
 Tòpò goro nii kàrà—é, Tòpi, é, cicara. (Côo Luka 16.16.)      **11:14**  
 Malachie 3.23; Mataio 17.10–13; Maréko 9.11–13

**16-17** «Go ina pâ, rà wànau tèpa âboro nabà? Rà pwacèwii pâ nari èpo na rà gére pipuburirà naa na aupitapitiri [â tàutàra dàra kòcò ma wà tèpa bérà, na rà pitakàna] ma ina târa pâ:

“Bà tòjò‡ tâwà,  
 â tàutàwà dàra câbu.  
 Bà nyabiri tâwà  
 nyabi târa ipwàni,  
 â tàutàwà dàra i!”

«Â ipaiwà naa goo wà tèpa âboro nabà. **18** Ba é tèepaa me wà Ioane Pwi a piupwaa, â é tâpo panuâ ija na pàra pàara, â câé caa wâdo dipâa, â rà ina tèpa âboro pâ: “Pwa duée gooé!”

**19** «Una é tèepaa me, wà \*Pwina naîri âboro, â é ija ma wâdo pwacèwii pàra tâpé. Â rà ina wà tèpa âboro pâ: “Wà pwini, âna é dau pwi a wâdo ma pwi a-ija! Â é nye pabée tèpa tò mwani, ma wà pàra tèpa âboro èpà.”

«Êco na [âjupâra ê pwina jè mu ina pâ]: “Ê tâmanga§, âna jè cô taaci naa na ê pwâra wakè kêe.”»

*Rà o pwa wârimuru tâpé na tâutàra na rà cèikî*  
*Luka 10.13–15*

**20** É tapoo tûra ba gòo târa ê pâ âboro na pàra village wà Iésu. Ba wâru pâ wakè na é pwa naawê goro pâtâmee, êco na càra caa pitòotéri ê tûâ kàra.

---

‡ **11:16-17** Tòjò—Grec: Upi kuruò.    **11:19** Mataio 9.14    § **11:19**  
 È tâmanga—È tâmanga kà pwi âboro, é, è tâmanga kà Pwiduée.

**21** Â é ina târa pâ: «Guwà ipwacôoco, wâguwà tèpa âboro na Korazine ma Bethsaïda! Ba o naa wârimuru tâwà! Go jèe pwa pâ muru na dau maina naa jaawà, â câguwà caa cèikî! Â wiàna rà côô ê pwina go pwa naa jaawà, wà tâpé gée Tyr ma Sidon, â pwiri jèe göiri cè pai pitòotéri ê wâro kàra, ma naaco ê pâ tûâ kàra na dau èpà. Â pwiri rà paari mwara naa na cè pai coona dodà kàra, ma pitâmirà goro dà\*. **22** Â go ina tâwà ê âjupâra pâ: Na ê Tòotù na ée mwa pitèi ê pâ âboro wà Pwiduée, âna o dau maina ê wârimuru kâwà, jii tâpé Tyr ma Sidon.

**23** «Ipaiwà naa goowà, wâguwà tèpa âboro naa na village Capernaüm. Ba guwà niimiri pâ guwà pwacèwii Pwiduée†. Êco na ée mwa naawà boo dari tèpa bà! Ba é pwa pâ muru na dau maina naa jaawà. Â wiàna é gére pwa pâ muru bëepwiri na \*Sodoma, â pwiri é bwaa nye gére tâa nabâ ê ville-bà. **24** Â go ina tâwà ê âjupâra pâ: Na ê Tòotù na ée mwa pitèi ê pâ âboro wà Pwiduée, âna o dau maina ê wârimuru kâwà, jii tâpé Sodoma!»

### *Pwiduée Caa ma tèpa naîê*

#### *Luka 10.21–22*

**25** Pwa ji pâara géewê, â é ina wà Iésu pâ: «Caa, gà Pwi Ukai kâra \*napwéretòotù ma góropuu! Â go ipwaolé tâgà, ba gà naapwàniri pâ muru bëepwiri jii tèpa tâmogòorimuru ma wà tèpa tâmanga, â gà paari

---

**11:21** Ésaïe 23; Ézékiel 26–28; Joël 3.4–8; Amos 1.9–10; Zakarie 9.2–4      \* **11:21** Coona dodà...pitâmirà—Pai pwa kà tèpa Juif na rà pinünüma, é, na rà pijinünü.      **11:23** Genèse 19.24–28; Ésaïe 14.13–15      † **11:23** 2<sup>e</sup> phrase—Grec: Gona guwà too naa napwéretòotù?      **11:24** Mataio 10.15; Luka 10.12      **11:25** 1 Korénito 1.26–29

tà tâpé na càra caa câmu†. **26** Ba nye auniimiri'gà pâ, naa wàrapwiri.»

**27** Â é ina wà Iésu tà pàra tâpé pâ: «Êdiri ê pwina tâa tà Caa kôo, âna é jèe naa tôo. É jèe nye ipaarié tôo, ba na go tâmogòorié bwàti. Nye wàé co na é tâmogòorio, wâgo Pwina naîê. Â nye ticè pwi jèpwi cèna é tâmogòorié, â nye wâgo co pwina Naîê. Â go paarié tà pàra tâpé, ba na rà tâmogòorié mwara.»

### *Go mwa nama guwà nao*

**28** «Guwà medario, wâguwà na dau tòina ê nakake kàwà, ma dau oratàwà. Ba go mwa nama guwà nao. **29** Guwà pa nakake na go naa tâwà, â guwà pâra naa goo ê autûâri kôo. Ba pwi a moo pwâratùra kôo, â go pwi a-ipakíriô. Â wiàna guwà me mariô, â guwà o pâmari âji nao. **30** Üu, ba ê nakake na go naa tâwà, âna o puràra cè pai popa wèe, â ê autûâri kôo, âna ticècoé pai pâra wiâra.»

## 12

### *Pwi apooro tòotù pwicíri*

*Marekò 2.23–28; Luka 6.1–5*

**1** Na jè \*tòotù pwicíri, â rà pâra wii ê naigé na tapàgà na aupwanapô\* wà Iésu ma wà tèpa \*câmu

† **11:25** Tâpé na càra caa câmu—Grec: Tèpa nari èpo. **11:27**

Mataio 28.18; Ioane 1.18, 3.35, 10.15, 17.2; Filipi 2.9 **11:28** Jérémie

31.25 **11:30** 1 Ioane 5.3 **12:1** Deutéronome 23.26 **\* 12:1**

Aupwanapô—Pé aupwanapô na dau maina na câmi goro blé, é, pwâra mai (maïs), é, orge. Wiâra ê naèà kà tèpa Juif, âna pwicíri na jè piûnyari diri ê na aupwanapô. Wâdé na jè naaco nyi dàra arapwüru, ba na uti kà tèpa pârame, ma tâpé na ticè neemururà. (Côo Lévitique 19.9–10, Deutéronome 24.19–21.)

kêe. Â rà copwa wà tèpa câmu, â rà tâpo pétâ ê pâ pwâra blé, â rà uti.

<sup>2</sup> Úna rà côorà wà tèpa \*Farasaio, â rà ina tà Iésu pâ: «Gà côo ê pwina rà pwa tèpa câmu'gà! Âna muru na pwicîri, na ê tòotù pwicîri!»

<sup>3</sup> Â é tòpi tara wà Iésu pâ: «Gona câguwà caa pûra naa na Tii Pwicîri, ê pwina é pwa wà ukai \*Davita? Ba, na jè tòotù, âna rà copwa, wailà ma wà tèpa bée. <sup>4</sup> Â é tò naa na wâra pwapwicîri pwa goro imwaano†. Â é pa ê poloa na naa kà Pwiduée, â rà ija ma wà tèpa bée. Â ê poloa-bà, âna nye wàco wà tèpa pwa \*ârapwaailò, na nye pwa tarù kàra ma rà ija.

<sup>5</sup> «Â guwà pûra mwara naa na ê \*Naèà kà Moosé pâ: Wà tèpa caa kà tèpa pwa ârapwaailò, âna rà wakè naa na \*Wâra pwapwicîri, na tòotù pwicîri. È tûâbà, âna rà còbèedari ê pwi tòotù-bà. Èco na càcaa èpà na ara Pwiduée! <sup>6</sup> Ba go ina tawà pâ: É tà wâni ê Pwina dau piwéna jii ê Wâra pwapwicîri!

<sup>7</sup> Â é ina wà Pwiduée naa na \*Tii Pwicîri pâ: *Càcaa ê ârapwaailò goro macii na wâdé tôo. Â nümoor goo pimeaari.*

*Osée 6.6*

«Â wâguwà, âna câguwà caa tâmogòori ê ère popai-bà, ba guwà pitòti tèpa âboro bèeni, na càra caa pwa cèna èpà na ara Pwiduée. <sup>8</sup> Â wà \*Pwina naîri âboro, âna é pwi apooro ê tòotù pwicîri.»

---

**12:2** Exode 20.10      **12:3** 1 Samuel 21.2–7      **12:4** Lévitique 24.5–9      † **12:4** Wâra pwapwicîri pwa goro imwaano—Grec: Wâ kà Pwiduée. Côo Neeremuru (Vocabulaire).      **12:5** Nombres 28.9–10      **12:6** Mataio 12.41–42      **12:7** Osée 6.6; Mataio 9.13

*É nama tiàu maagé kà pwi âboro na tòotù pwicîri  
Maréko 3.1–6; Luka 6.6–11*

<sup>9</sup> Gée na càùé, â é tò naa na \*wâra pitapitiri wà Iésu. <sup>10</sup> É tâa wê mwara wà pwi âboro na bà ê îê.

Â wà tèpa âboro, âna nümarà na rà cô cè pwina é pwa Iésu, ba na o cè pai pitòtié. Â rà pwa ma tawèerié pâ: «Pwiri nye târù ma jè nama tiàu maagé kà pwi jèpwi na tòotù pwicîri?»

<sup>11</sup> Â é tòpi târa pâ: «Guwà jèe cô cai ni: Wiàna caapwi co cè mutô'gà, na é tûu naa na pwêe, na tòotù pwicîri, â gà o pwa dà? O câgà caa pâ nau dàgòtùé? <sup>12</sup> Â napwa pwi âboro, âna é dau piâjimuru jii mutô! Gée goo pwiri, na o pwa cè târù kâjè, ma jè pwa pwina wâdé, na tòotù pwicîri.»

<sup>13</sup> Â é ina tâ i pwi âboro pâ: «Gà patârù ê îgà!»

Â é patârù îê, â nye wâdé kaa, wâra jè îê.

<sup>14</sup> Wà tèpa Farasaio na rà tâa wê, âna rà còobé gée na wâra pitapitiri. Â rà pâra cônâ nau ipitiri, ba na rà mudâra cè pai o pôtâmwara Iésu.

*Iésu âna é pwi ênawéna na é pitòrigarié Pwiduée*

<sup>15</sup> Úna é têre wà Iésu pâ, rà gére imudâra cè pai pwa tûâ têe, â é pâra gée na ére-bà. Â wâru tâpé na rà pâra wiâê. Â é nama tiàu maagé kàra. <sup>16</sup> Â é tûâri târa pâ: «Guwà cibwaa inapâpario!»

<sup>17</sup> Â è pâ muru bëepwiri, âna tèepaa, ba na pacoo i pwi ia é ina wà Pwiduée, na é naigé mee \*péroféta Isaia, pâ:

**18** *Wàéni pwi âboro,  
pwi âboro kîri,  
pwi ênawéna kôo.  
Wàé na go tòpòé,  
pitòrigarié ba kôo.  
Dau wânümoo têe;  
wâdé tôo wàé.  
Go tòpò naa gooé  
ê Nyuâaê Pwicîri.*  
*Ée mwa pame ê popai  
goo pai udò kâra Ba  
[naa na \*âji wâro].*

**19** *Ée pwi a tùra ba moo.  
O càra caa têreê  
naa na auipitiri.*

**20** *O câé caa dàciò  
bàra watü na ora.  
O câé caa utàmwara  
doromara ânye  
na pâra naa piboo.  
O câé caa tanoori  
pâ âboro kîri  
na ticè niij kàra.  
O mwa piétò naa gooé  
tarù kôo, wâgo Pwiduée.  
[O paari pâ wàé  
na é \*pwi a pa-udò.]*

**21** *Rà mwa cèikî naa gooé  
êdiri pâ Ba.*

Ésaïe 42.1–4

*Pwa tarù kêe ma é tü târa pâ duée  
Maréko 3.20–30; Luka 11.14–23*

**22** Rà cia medari Iésu pwi jè âboro na é bwi ma kûukû, ba pwa duée gooé. Â é nama é wâdé wà Iésu. Â é jèè tûra, â é jèè niâ.

**23** Â êdiri pâ âboro, âna rà pò goo, â rà pi-inà târa pâ: «Napwa pwini, âna pwiri Pwi gòobàra Davita na jè gére tapaciê?»

**24** Éco na wà tèpa Farasaio, âna rà ina pâ: «Bwa! Wà pwi âboro bëeni, âna é wakè goo ê pâtâma \*Caatana†, pwi ukai kà tèpa duée! Êkaa na é tû târa pâ duée.»

**25** Â é tâmogòori auniimiri kàra wà Iésu. Â é ina târa pâ: «Wiàna é pipaa dèe côwâ ê jè mwaciri, â o tédidirié. Â wiàna é picicaraé côwâ ê caapwi ville, é, caapwi tâa, â o pwacoé ma é cimwü. **26** Wiàna wà Caatana, pwi ukai kà tèpa duée, âna é tû târa pâ duée, â é pipaa dèe côwâ! Â o wànau târa cè pai cimwü wàrà ê mwaciri kêe?! **27** Guwà ina pâ, wà Caatana na é naa tôo ê pâtâmee ma go tû târa ê pâ duée. Â gona wàilàapà, na naa tâ tèpa bëewà ê pâtâmee, ma rà tû târa pâ duée? Ba ê pwina rà pwa, âna paari tâwà pâ guwà tâgérê pitamani naa gooò.

**28** «Â napwa wâgo, âna ê Nyuâaê Pwicîri kà Pwiduée, na é naa tôo ê pâtâmee ma go tû târa ê pâ duée. Â wiàna wàrapwiri, â jè cau côo bwàti pâ wà Pwiduée, âna é jèè mara tòpò ê Mwaciri kêe naa jaawà!

**29** «Â wiàna nümajè na jè tò naa na ê wâ kà pwi âboro na pwa nii kêe, ma jè popa neemuruê, â wâdé

**12:24** Mataio 9.34, 10.25    † **12:24** Caatana—Grec: Béelzébul.  
Côo Caatana naa na Neeremuru (Vocabulaire) naa pwâadàra tii.

**12:28** Apostolo 10.38; 1 Ioane 3.8

na jè mara piié. Â géewê, â jè o mwa bàra pa ê pâ muru na tâa na wâ kêe. <sup>30</sup> Wà pwina câé caa wâjaaو, âna é cicarao. Â wà pwina câé caa pitu tôo ma bu pipanaimari, âna é tédidiri.»

### *Popai na èpà naa goro Nyuâaê Pwicîri*

<sup>31</sup> «Go ina tàwà pâ: O pâri ma pwanauri pâ âboro, na rà tûra ba èpà naa goo Pwiduée ma pwa na èpà tâ tèpa bérà. Êco na wà pwina é tûra ba èpà naa goo ê Nyuâaê Pwicîri, âna o càcaa pwanauri ê èpà kêe. <sup>32</sup> Â o pâri ma pwanauri wà pwina é tûra ba èpà naa goo Pwina naâri âboro. Êco na, wiàna é tûra ba èpà naa goro ê Nyuâaê Pwicîri, â o càcaa pâri ma pwanaurié, naa na wâro bèeni, ma naa na \*wâro dàra gòiri awé.»

### *Ê upwâra bau ê pwêe*

<sup>33</sup> «Ê upwâra na wâdé, âna é nye tòpò pwêe na wâdé [târa uti]. Â ê upwâra na èpà, âna é nye tòpò pwêe na èpà. Ba jè o tâmogòori ê upwâra gée goo ê pwêe. <sup>34</sup> Â wàrapwiri naa goowà. Ba guwà o wànau târa cè pai ina wàra cè muru cèna wâdé, na guwà tèpa nari dòëa ma tèpa pwâ? Ba ê pwina tabawâbé ê pwâranüma pwî âboro goo, âna wâépwiri na o còobé pwêe, na é tûra. <sup>35</sup> Ê pâ muru na wâdé, âna me gée goo pwî âboro na é wâdé, ba wâdé pwâranümee. Â ê pâ muru na èpà, âna me gée goo wà pwî âboro na é èpà, ba èpà pwâranümee.

---

**12:30** Maréko 9.40; Luka 9.50      **12:31** Hébéro 6.4–6      **12:32**

Luka 12.10      **12:33** Mataio 7.16–20      **12:34** Mataio 3.7, 15.18;  
Luka 3.7, 6.45

**36** «Üu, nye âjupâra na go ina tàwà pâ: O mwa pwa ê Tootù na ée mwa pitèi ê pâ âboro ni góropuu wà Pwiduée. Â ée mwa jépa pitèirà goo ê pâ popai èpà na rà ina imudi. **37** Nye gée goo kaa ê pâ popai'gà, na ée mwa tûâri wà Pwiduée pâ pwiri gà o pwa wârimuru, é, gà o udò [ma tâa tâgà ê âji wâro].»

*Nümarà na rà côo cè câmu kâra pâtàmee*

*Maréko 8.11–12; Luka 11.24–32*

**38** Gée na càué, â wà pàra tèpa \*dotée goro ê Naëà ma wà pàra tèpa Farasaio, âna rà ina tà wà Iésu, pâ: «Pwi a pwa pupûra, paari tâbà cè \*câmu kâra pâtàmee na wâgoogà§.»

**39** Â é tòpi târa pâ: «Wâguwà tèpa âboro nabàni, âna guwà dau èpà, â [câguwà caa pitêre dà wà Pwiduée. Gorodà na] guwà ciburà ilari jiié cè câmu kâra pâtàmee? O nye ticè câmu na guwà mwa caa côo mwara jii i pwi ia é tèepaa tà péroféta Iona biu. **40** Ba wà Iona, âna ia âracié tòotù ma âracié ne kêe, nanaara i ârawéà. Â o ipaiwà mwara naa goo Pwina naíri âboro, ba o âracié tòotù ma âracié ne kêe, nanaara napuu.

**41** «Â napwa naa goo wà Iona, âna é picémara ê popai tà tâpé Ninive. Â rà nye pinünüma ma pitòotéri ê wâro kàra. Â guwà côo, é wâni, pwi jè âboro na é dau piwéna jii Iona. Â o tèepaa ê Tootù na ée mwa pitèi tèpa âboro na wà Pwiduée. Â, na tòotù-bà, âna wà tâpé Ninive, âna rà o cimadò arawà, wâguwà tèpa âboro nabàni, â rà o diciapwâ goowà!

---

**12:38** Mataio 16.1; Luka 11.16; Ioane 6.30    § **12:38** Nümarà na rà paari pâ câé caa wakè goro pâtàma Pwiduée.    **12:39** Mataio 16.4; Maréko 8.12    **12:40** Jonas 2.1    **12:41** Jonas 3.5

**42** «Wà tô ilàri ukai naa napô Saba na pàara biu, âna ia é me gée napô kêe na dau wâiti, ba na é têre popai kà ukai \*Solomona na tâbawee goro autâmogòori kêe. Â guwà côo, é wâni jaawà pwi jè âboro na é dau piwéna jii Solomona. Â wâépwiri, na Tòotù na ée mwa pitèi ê pâ âboro na, wà Pwiduée, âna wà tô ilàri ukai-bà, âna ée mwa cimadò na arawà, wâguwà tèpa âboro nabà. Â ée mwa piciapwâ goowà. [Ba tàutàwà na guwà têre.]»

*Pai pâra ma wâjué kà tèpa duée*

**43** «[Guwà têre cai ni]: Wiàna pwa duée, goo pwi jè âboro; â wiàna é còobé gée gooé, â gona é pâ naapà? É paé ma me, na pâ ére na aupiticia. Ba é mudàra cè ére cèna é tâa wê. Êco na câé caa pâmari. **44** Â é niimirí pâ, ‘Go wâjué pâ cônâ, naa na i pwârawâ kôo.’ Â é wâjué, â é pâmari i wâ, âna bwaa nye ticè cèna tâa na, âna nye po baléri bwàti, ma pitòimirí bwàti. **45** Â é wâjué nau mudàra tèpa 7 duée bée, na rà dau èpà jiié. Â rà tò nau pitâa na i wâ. Â wà pwi âboro-bà, âna é mwa dau èpà kaa jii béaa! Â o wârapwiri, cèna o tèepaa medariwà, wâguwà tèpa âboro nabàni! Ba o dau èpà naa goowà nabàni jii béaa.»

*Âji tâa kà Iésu*

*Maréko 3.31–35; Luka 8.19–21*

**46** Ùna é bwaa géré patûra tèpa âboro wà Iésu, â rà tèepaa me wà nyaa kêe ma wà tèpa jiié. Â rà coo boo góroigé, â rà mudèe, ba na rà pitûra.

**47** Â é ina têe wà pwi jè âboro pâ: «Gà cô! Rà wâboo gòroigé wà nyaa'gà ma wà tèpa aéjii'gà. Â rà mudàgà\*..»

**48** Â é tòpi têe pâ: «Wàilàapà cè nyaa kô? Â wàilàapà cè tèpa aéjii kô?»

**49** Â é tòcia tèpa câmu kêe, â é ina pâ: «Guwà côo, wàilà-ni pa nyaa kô ma tèpa aéjii kô. **50** Ba wà pwina é pwa ê câbwâdê kà Pwiduée Caa kô na é wânidò \*napwéretòtù, âna wàé kaa pwiri, ê pwi aéjii kô, ma tô naigé kô, ma nyaa kô.»

## 13

*Ucina goo pwi a picâmi  
Maréko 4.1–20; Luka 8.4–15*

**1** Na tòotù bëepwiri, âna é còobé gée na pwârawâ na é pitâa wê wà Iésu, â é boo naaniboo bàrawià. Â é tâaboo\* ba na é pacâmuri pâ âboro. **2** Â jèe pâra nau dau wâru ê pâ âboro na rà medarié. Â gée goo pwiri, â é tò naa gòro ê jè wânga [na tâa niboo najawé] â é tâaboo, ba na é patûrarà. Â wà tèpa âboro, âna rà tâa nidò bàrawià.

**3** Â é pwa ucina wà Iésu na é pacâmurirà, goro ê pâ muru na wâru. Â é ina târa pâ: «Guwà têre! É mwa tâa wà pwi jè âboro, â é uri ê arapwüru. [Â é uri, â é uri, â é uri...] **4** Â napwa ê pâra arapwüru, âna rà tûu naa gòro nyi nari naigé [na aupwanapô]. Â rà me pâ marü, â rà uti diri. **5** Â napwa ê pâra

\* **12:47** È nee tii bëepwiri, âna nye tiàu na pâra Tii Pwicîri naa na grec.    **12:50** Roma 8.29    \* **13:1** È tâaboo—Pai pwa kâ tèpa pwa pupûra naa jaa tèpa Juif.    **13:2** Luka 5.1–3

pwi, âna rà tûu naa gòrotàrarà. Â rà pò ma cipu, ba càcaa wâru puu wê. <sup>6</sup> Êco na, na é té ê tòotù, â tòò è pâ nari arapwüru, â rà marü, ba ticè wàawà kàra. <sup>7</sup> Â napwa ê pàra pwi, âna rà tûu naa nabibiu kâra pâ nari upwâra na pwa daarà. Â, na rà cipu i pâ nari upwâra bëepwiri, â rà câtàmwara i arapwüru. <sup>8</sup> Â napwa ê pàra pwi, âna rà tûu naa na napuu na wâdé. Â rà tòpò pwârà—pàra pwi, âna rà tòpò 100 pwêe; â pàra tâpé, na 60; â pàra tâpé, na 30.» <sup>9</sup> Â é pwa ma ina târa wà Iésu pâ: «Wà pwina pwa pwâranyüruê, âna wâdé na é têre!»

### *Cina gà mu pwa ucina târa?*

<sup>10</sup> Wà têpa \*câmu kà Iésu, âna rà dau gée medarié, â rà tawèerié pâ: «Cina gà mu pwa ucina tâ pàra tâpé, na gà patùrarà?»

<sup>11</sup> Â é tòpi târa pâ: «Wà Pwiduée, âna é paari tâwà ê âji pai pwa goo ê Mwaciri kêe. Êco na câé caa paari târa diri ê pâ âboro. <sup>12</sup> Ba wà pwina jèe pwa têe [ê autâmogòrimuru] âna o nye piâjagò têe côwâ. Â pwa têe muru na piêdò ma piwéna. Â wà pwina kîri pwina tâ têe, âna o nye dàgòtù jiié côwâ ê ji dàramuru na tâ têe. <sup>13</sup> Êkaa pwiri na go pwa ucina târa na go patùrarà. Ba rà ucâri†, êco na càra caa côoinari, â rà têre, â càra caa têreinari. Ba nye âji ticè cène rà tâmogòori. <sup>14</sup> Â wàépwiri na rà pacoo i pwi ia é ina wà Pwiduée naa goorà, na é naigé mee wà pwi \*péroféta kêe, Isaia, pâ:

---

**13:12** Mataio 25.29; Maréko 4.25; Luka 8.18, 19.26      † **13:13**  
Ucâri—Regarder fixement. Rà ina mwara wà têpa ijiao pâ: Côo cai.

**13:14** Ésaïe 6.9–10; Ioane 12.40; Apostolo 28.26–27

*Rà têre taaci,  
â càra caa têreina.  
Ucâri taaci,  
â càra caa côoina.  
15 Go ina naa goorà—  
goo pwi Ba kôo bëeni:  
Pwâranümarà na góo,  
pwâranyürurà na kee,  
âraporomeerà na bwi.  
Ba péa rà côo  
ma côoina bwàti.  
Â péa rà têre  
ma têreina diri.  
Â péa rà biirà  
ma medario còwâ.  
Péa nama tiàu  
pâ maagé kâra Ba.»*

Ésaïe 6.9–10

**16** [Â é ina tà têpa câmu kêe wà Iésu pâ]: «Dau wâdé ba kàwà, ma cidòri nyuâawà, ba guwà côo goro du âraporomeewà, â guwà têre goro du pwâranyüruwà.

**17** Guwà têre bwàti, ba go ina tàwà ê âjupâra pâ: Wâru têpa péroféta ma têpa âborò \*târù na dau nümarà na rà côo ê muru na pwényuâa na guwà côo, êco na càra caa côo. Â nümarà na rà têre ê pâ popai na guwà têre, êco na càra caa têre.»

*Êre i ucina goo pwi a picâmi*

**18** «Guwà têre cai ê êre i ucina goro pwi a picâmi:

**19** È pâra arapwüru na é tü, âna rà tûu naa góo naigé. È naigé, âna é ipwacèwii naa goo pwi âboro,

na é têre popai goro Mwaciri [napwéretòotù] â câé caa tâmogòori. Â é tèepaa me Pwi âboro èpà, wà \*Caatana, â é tau côwâ ê popai na câmi naa na pwâranüümee.

**20** «Â ê pàra arapwüru, âna rà tûu naa górotàrarà. È górotàrarà, âna pwi âboro na é têre ê popai, â é nye nama tòpi naa na ipwàdée. **21** Èco na é pwi a tà còmacò<sup>†</sup>, â càcaa wàawà naa gooé, ê popai na é têre. Â ûna tèepaa me mariê ê tacai, ma ûna pwa na èpà têe, majoroé [ê pai pitêre dàrà kêe] ê popai, â é nye nama panuâ cèikî.

**22** «Â ê pàra arapwüru, âna rà tûu naa na ê pâ na nari upwâra na pwa daaé. È napuu bëepwiri, âna pwi âboro, na é têre ê popai. Èco na é còmacò ba é pidumapiê, goro ê pâ namuru, na tèepaa naa na pwi góropuu bëeni. Â é itâa burà ê pâ neemuru góropuu, na càcaa âji êkêe. Â câamwara ê popai naa gooé, â o câé caa tòpò cè pwêe.

**23** «Èco na, napwa naa goo pàra arapwüru, âna rà tûu naa na ê napuu na wâdé. È pwi napuu bëepwiri, âna pwi âboro na é têre ê popai, â é tâmogòori. Â pwa pwâra ê popai naa gooé—Pàra pwi, âna rà tòpò 100 pwêe; pàra tâpé na 60; â pàra tâpé mwara na 30.»

*Pàra ucina goro ê Mwaciri napwéretòotù  
Maréko 4.30–34; Luka 13.18–21*

*Arapwüru èpà*

<sup>†</sup> **13:21** Còmacò—Inconstant. Na jè ciburà pitòotéri auniimiri kâjè.  
**13:22** Luka 12.16–21; 1 Timotéo 6.9–10,17

**24** É pwa mwara jè ucina târa pâ âboro wà Iésu, â é ina târa pâ: «Ê \*Mwaciri napwéretòotù, âna pwacèwii ni:

«É mwa tâa pwi jè âboro na é pwi a pwa napô. Â é mwa uri ê arapwüru na wâdé, naa na i aupwanapô kêe. **25** Êco na, na ne, ûna é puu, â wà pwi a èpàrié, âna é tèepaa me. Â é uri ê arapwüru na èpà, naa nabibiu kâra arapwüru na wâdé. Â nabwé, â é pâra.

**26** «Â rà cipu pâ arapwüru na wâdé, â rà tòpò ê pwârâ. Â rà nye cipu mwara i arapwüru na èpà.

**27** Ûna rà côo pwiri wà tèpa wakè goro aupwanapô, â rà ina tâ pwi apooé pâ: “Gà côo, co pwi ukai, ia gà uri i arapwüru wâdé, naa na i aupwanapô'gà. Â gona me géepà, ê pâ arapwüru na èpà na wâna?”

**28** «Â é tòpi târa pâ: “Bwa, wà pwi a pièpàrio na pwa pwiri.”

«Â rà ina têe pâ: “O nye nümagà na bà pâ nau tâu tâjii ê pâ arapwüru na èpà?”

**29** «Â é tòpi târa pâ: “Bwa! Ba wiàna guwà tâu ê arapwüru na èpà, â guwà péa tâ tâu mwara i arapwüru wâdé. **30** Â guwà naarà ma rà picipu naima, tèepaa naa goro cè pai piûnya. Ba na pâara bëepwiri, âna go mwa ina tâ tèpa wakè kôo pâ, na rà panaimari ê arapwüru na èpà, ma cîri. Â rà tòpò ê arapwüru wâdé, naa na wâra arapwüru kôo.” Nabwé.»

### *Pudòro moutarde*

**31** É pwa târa mwara jè ucina wà Iésu, â é ina pâ: «Ê Mwaciri napwéretòotù, âna pwacèwii ni:

«É mwa tâa pwi jè âboro. É mwa popa ji pudòro moutarde, â é câmi naa na aupwanapô kêe.<sup>32</sup> Nye ji pwi nara upwâra na dau kîri, jii diri ê pâ naramuru na jè câmi. Êco na, na é cipu, â é jèe pâ nau dau maina jii diri pâ pwina jè câmi naa na aupwanapô. Â rà me pâ marù, na pwa wânaîrà<sup>§</sup> naa gò pâ na ditèe, ba é jèe pâ nau pé upwâra maina.»

### *Nyaa kâra poloa*

<sup>33</sup> É pwa târa mwara jè ucina wà Iésu, â é ina pâ: «Ê Mwaciri napwéretòotù, âna pwacèwii mwara ni: Wà tô jè ilàri, âna é popa ê nyaa kâra poloa\*, â é biinaimari bau 25 kilo gorò dàuru poloa. Â é tü tiagoro na é tùu too i poloa!»

### *Gorodà na é pwa ucina Iésu?*

<sup>34</sup> Diri ê pâ pwiibà, âna é ina târa gorò pâ ucina, wà Iésu. Â é nye ciburà pwa ucina târa naa nümee na é patûrarà.<sup>35</sup> É wàrapwiri, ba na pacoo i pwi ia é ina wà Pwiduée, na é naigé mee pwi péroféta kêe, pâ:

*Go mwa pwa ucina  
na go patûrarà.  
Go mwa ina târa  
pâ muru na cárü  
gée na autapoo  
goro góropuu.*

§ **13:32** Wânaîrà (é, ônaîrà)—Nid. Rà ina mwara wà tèpa ijiao pâ: Bawâ.

\* **13:33** Nyaa kâra poloa—Levain. Rà ina mwara wà tèpa ijiao pâ: Otùu poloa, otèe poloa, otoo poloa, êre poloa.      **13:35**  
Psaume 78.2

## Psaume 78.2

*Êre ucina goro arapwüru na èpà*

**36** Rà pâra jii tèpa âboro wà Iésu ma wà tèpa câmu kêe, naa pwârawâ. Â naawê, â rà ina têe pâ: «Gà ina tâbâ cai ê ère i ucina na ia gà ina naa goro arapwüru na èpà.»

**37** Â é tòpi târa pâ: «Wà pwina é câmi i arapwüru na wâdé, âna wâgo \*Pwina naîri âboro. **38** È aupwanapô, âna pé goropuu. Napwa ê arapwüru na wâdé, âna wà tèpa naîri Mwaciri. Â wà pwi a pièpâri, âna wà Caatana, Pwi âboro èpà. Â ê arapwüru na é câmi, âna wà tèpa naîê. **39** Â napwa naa goo ê piûnya, âna pwâadârà goropuu. Â wà tèpa wakè, âna wà tèpa \*angela, tèpa ênawéna kà Pwiduée. **40** Â rà mwa tòri arapwüru na èpà, â cîri naa goro ânye. Â o wàrapwiri [pai pwa goo tèpa naî Caatana] naa pwâadârà goropuu.

**41** «Ba wâgo Pwina naîri âboro, âna go mwa cùru me tèpa angela kôo. Â rà mwa patâjii gée na Mwaciri kôo, wà tâpé na rà pwa na èpà—ma diri tâpé na rà nama tubatiàu ê cèikî kà pâra tâpé. **42** Â rà o mwa türà naa na ânye na maina. Â naawê, âna rà o i ma tòngüru poropwârâ wà tâpéebâ [gée goro pai maagé kâra].

**43** «Napwa naa goo wà tâpé na rà \*târù na ara Pwiduée, âna rà o pwâra pwacèwii i tòotù†, naa

**13:40** Ioane 15.6

**13:41** Mataio 24.31, 25.31; Maréko 13.27

**13:42** Mataio 8.12

**13:43** Daniel 12.3

†

**13:43** Rà o pwâra

pwacèwii i tòotù—Pai ina wèe pâ, ée mwa dau pwényunuâarirà ma pwamainarà wà Pwiduée. Â rà o tâa ma wàé naa na pai muugère kêe.

na Mwaciri kà Caa kàra. Wà pwi âboro na pwa pwâranyüruê, âna wâdé na é têre!»

### *Pâ wâdé na naapwàniri*

**44** «Ê Mwaciri napwéretòotù, âna pwacèwii naa goo pâ wâdé na pwàniri naa na jè aupwanapô. Â é pâmari pâ wâdé-bà wà pwi a wakè na aupwanapô. Â é dau ipwàdée kaa. Â é jèu naapwàniri côwâ. Â é icuri diri ê pâ pwina tâa têe, ba na é wâri i aupwanapô-bà.»

### *Perle na dau wâdé*

**45** «Ê Mwaciri napwéretòotù, âna pwacèwii mwara ê perle na dau wâdé awé, ma dau too wâri wèe. Â pwa pwi jè a pi-icu na é mudàra ê pâ perle. **46** Â é pâmari i perle-bà na dau wâdé. Â é nye icuri diri kaa ê pwina tà têe, â é wâri i perle.»

### *Puà*

**47** «Ê Mwaciri napwéretòotù, âna pwacèwii mwara ê puà, na tâa na, na jèpapara ârawéà. **48** Â jè popa too naa namwari. Â jè tòri ê ârawéà na wâdé, â jè tòpò naa na atà. Â jè tütâjii ê ârawéà na èpà. **49** Â o wàrapwiri naa na ê pwâadàra gòropuu. Ba ée mwa cùru tèpa angela kêe wà Pwiduée. Â rà o pinaaitiri tâpé na rà târù na araé, ma wà tâpé na càra caa pitêre dèe. **50** Â rà o mwa tû tâpé na càra caa pitêre dèe, naa na ânye na maina. Â naawê, âna rà o i ma tòngüru poropwârà [gée goro pai maagé kàra].»

### *Pâ na jèpapara wâdé*

**51** É tawèeri tèpa câmu kêe wà Iésu, pâ: «Gona guwà nye tâmogòori ê pâ ucina-bà?»

Â rà tòpi têe pâ: «Üu.»

**52** Â é ina târa pâ: «Jè jèe côô cai ni: Pwiri wà pwi \*dotée goro ê Naèà, âna é pâ nau pwi âboro na Mwaciri napwéretòotù. Â wiàna wàrapwiri, â é pwacèwii pwi jè apooro pwârawâ, na é côô ê pâ na wâdé kêe na bwaa âmuê, ma ê pâ pwina jèe góori jaaé.»

*Càra caa cèikî tâpé Nazareth  
Maréko 6.1–6; Luka 4.16–30*

**53** Ùna é ina diri pâ ucina bëepwiri wà Iésu, â é pâra gée na pwi ére-bà. **54** Â é pâra naa Nazareth, wâna na é maina naawê. Â é pacâmuri pâ âboro [goro ê popai kà Pwiduée] wâna \*wâra pitapitiri.

Â rà dau pò gooé, â rà [picocoorié ma] pi-inà târa pâ: «Gona wàilàapà na pacâmuriê? Wàilàapà na naa têe ma é pwa ê pâ wakè goro pâtâmee?

**55** Ba wàé pwina naï pwi a wakè goro upwâra†, pé pwina naï wà Maria; pwi cià wà Jacques, ma José, ma Simona, ma Jude! **56** Â wà pa naigé kêe, âna wàilà-ni gére wâro jaajè! Â wàilàapà na naa têe ê autâmogòori ma pâtâmee bëepwiri?»

**57** Â tautâra na rà cèikî naa gooé. Â é ina târa pâ: «Wà pwi péproféta, âna càcaa pitòpié bwàti naa na napô kêe.»

**13:54** Ioane 7.15

**13:55** Ioane 6.42

† **13:55** Pwi awakè

goro upwâra—é, Pwi aba wâ. (É wakè goro atü mwara, ba wâru pâ pwârawâ naa jaa tèpa Juif, âna bari goro atü.) **13:57** Ioane 4.44

<sup>58</sup> Càcaa wâru pâ wakè goro pâtâmee na é pwa wà Iésu na Nazareth, ba càra caa cèikî naa gooé.

## 14

*Pai bà kà Ioane Pwi a piupwaa  
Maréko 6.14–29; Luka 9.7–9*

<sup>1</sup> Na pâara-bà, âna wà \*Héroda Antipas, pwi ukai naa Galilée, âna é pitêre ê jèkutâ goro [ê pâ pwina é gére pwa ma ina wà] Iésu. <sup>2</sup> Â é ina tà tèpa ênawéna kêe pâ: «Wà pwi Iésu bëepwiri, âna wà \*Ioane Pwi a piupwaa, â é wâro cônâ gée na aubà. Â wàé kaa pwiri ê majoroé ma é pwa ê pâ câmu bëepwiri kâra ê pâtâmee.»

<sup>3-4</sup> Wâéni ê jèkutâ goro majoro pai bà kà Ioane. Ba wà Héroda, âna ru piéa ma Hérodiade, tô wâdà Filipo, pwi aéjii kêe. Â é nye tà ciburà ina tà Héroda wà Ioane pâ: «Nye ticè tarù'gà ma gà popa tô ilàri bëepwiri.»

Â é nama tâjûru wà Ioane wà Héroda, ma piié ma tòpôé naa na karapuu. <sup>5</sup> Â nüma Héroda na é pôtâmwereê, êco na wâgotêe goro tèpa âboro, ba wâru gée goorà na rà niimiri pâ é pwi \*péroféta [me gée goo Pwiduée].

<sup>6</sup> [Êco na ticè pai pwa wèe.] Â, na pwi tòtotù na rà pwamaina ê pai pitèpa Héroda, âna wà tô èpo ilàri kà Hérodiade, âna é câbu ara pâ âboro.

Â po dau wâdé tà Héroda. <sup>7</sup> Â é \*ipwataâboro têe pâ: «Go naa tâgà diri cè pwina gà o ilari jio.»

**8** Â wà tô nyaa kêe, âna é cètùué, ba na é ina tà ukai Héroda pâ: «Gà naa tôô ni i pûru wà Ioane naa na cè jè ngapò.»

**9-10** Â wà Héroda, âna é piwâ\* ma pikîri. Êco na é jèe nye ipwataâboro na ara pâ âboro diri. Â é panuâ pwî jè coda naa na karapuu, ba na é tépâgâ i nya wà Ioane, **11** ma pame i pûruê, ma naa târa i èpo ilâri.

Â é popa wà tôoni, â é naa tà nyaa kêe. **12** Gée na càùé, âna rà mwa caa me nau popa i naii wà Ioane wà tèpa \*câmu kêe, ma rà pwàniriê. Â rà pâ nau piwiâ tà Iésu ê pwina tèepaa mari Ioane.

*É pa-ija pâ âboro na wâru Iésu  
Maréko 6.30-44; Luka 9.10-17; Ioane 6.1-15*

**13** Wà Iésu, âna é têre ê pwina tèepaa mari Ioane. Â é pâra acari gòro wânga naa na jè ére na wâiti, na ticia wê. Êco na, na rà nye pitêre pâ âboro, â rà còobé gée na pâ village, â rà po pâra wiâê wii bàrawiâ. **14** Ûna é boo gée na wânga, â é côo i pâ âboro-bâ, na dau wâru wâilà, â é po dau meaarirà. Â é pwa ma rà wâdé cônâ wà tâpé na rà maagé.

**15** Jèe pwa na é duu i tòotù, â rà medarié wà tèpa câmu kêe, â rà ina têe pâ: «Ée jèe duu i tòotù, â na, aupiticia ni. Gà panuâ pâ ê pâ âboro bëeni naa na pâ village na tâmwünyabwe, ba na rà o pa cè uti kâra.»

**16** Â é tòpi târa wà Iésu pâ: «Bwa, càcaa pâri ma rà pâra. Â guwâ naa cè uti kâra.»

---

\* **14:9-10** Piwâ—Hésiter.

**17** Â rà ina têe pâ: «Càcaa pâri, ba nye 5 poloa co ma ârailu ârawéà na wâjaabâ!»

**18** Â é ina târa pâ, na rà pame têe.

**19** Â nabwé, â é ina târa pâ âboro pâ, na rà tâaboo naawê. Â é pa i 5 poloa ma i du ârawéà. Â é tagòtùé too naa napwéretòotù, â é pwaolé tà Pwiduée. Â é tubiti i poloa, â é naa tà tèpa câmu kêe, â rà ipâdi târa pâ âboro. [Â é wàrapwiri târa mwara i du ârawéà.]  
**20** Â rà cau ija diri, tiagoro na rà jèe po cau pwàro diri. Â rà panaimari cônâ ê dàra uti kàra, â rà pwaai 12 nakébò goo. **21** Êdiri jéû tèpa paaao na rà ija, âna po 5 000 kaamwara, â càcaa pûra ilàri ma èpo kîri.

### *É pâra gòro parawére jawé*

*Maréko 6.45–52; Ioane 6.16–21*

**22** Gée na càùé, â é ina wà Iésu tà tèpa câmu kêe pâ: «Guwà tò naa gó i wànga. Â guwà tâmara gée naanigée na ére gée cônâ.»

Ba é bwaa tà tâa, ba na é pawâjuéri cônâ ê pâ âboro. **23** Una é picijiirà diri, â é too naa gòrojaa, ba na é pwapwicíri. Â tòpò ne gooé naawê.

**24** Napwa tèpa câmu kêe, na rà tâa gó i wànga, âna rà jèe wâiti jii napô. Â é pò me cararà ê pwéretòotù, â jèe pwii wià, naa na i wànga.

**25** Na jèe goropwaa, â é pâra darirà gòro parawére jawé wà Iésu. **26** Â rà cau côoê, â rà kâa too, ba rà niimiri pâ pé duée, â po dau wâgotàra! **27** Êco na é nama patûrarà wà Iésu, ma ina târa pâ: «Tàpéeni,

---

**14:19** Mataio 15.35–39; Maréko 8.6–10      **14:23** Luka 6.12, 9.28

**14:26** Luka 24.37

guwà cibwaa nama wâgotâwà! Ba wâgo! Guwà gòo!»

**28** Â é ina têe wà Pétérû pâ: «Pwi Ukai, wiàna wâgà, â gà tûâri tôô pâ go boopaé darigà naa gòro parawére jawé.»

**29** Â é ina têe wà Iésu pâ: «Îgà, boome!»

Â é boo gée gòro wângâ wà Pétérû, â é tapoo pâra cara Iésu gòro parawére jawé. **30** Êco na wâgotêe goro i pwéretòotù ma i wià na maina, â é tapoo tâbâtù ma é cònumu boo i najawé. Â é uu ma ina pâ: «Pwi Ukai, gâ dàgòtùo!»

**31** Â é nye tu pâ kaa naa goro îê wà Iésu, â é ina têe pâ: «Nye dau kîri kaa ê cèikî'gà! Gorodà na gâ pidumapiê?» **32** Ûna ru too naa gòro wângâ, â é tûuboo i pwéretòotù.

**33** Â wà diri tâpé na rà wâgoro i wângâ, âna rà tûu jûrurà â rà pwamaina Iésu, â rà ina pâ: «Âjupâra pâ wâgà \*Pwina naî Pwiduée!»

*É nama wâdé cônâ têpa maagé wâ Génésareth  
Maréko 6.53–56*

**34** Rà jèe tapâgâ diri i nawià wà Iésu ma wà têpa câmu kêe. Â rà têepaa gée naa na ére na tâmwünyabweri Génésareth. **35** Â rà côoina Iésu wà têpa âboro wê. Â rà pi-ina pai têepaa kêe pitiri ê érebâ.

Â rà cau popa medarié diri têpa maagé. **36** Â rà tacoo gooé, â rà ina têe pâ: «Pâri ma rà tu naa goo co ê gòobâra ârabwée'gà?»

Â wà diri tâpé na rà tu naa goo, âna rà nye wâdé kaa.

## 15

*Pai pitùra goo nyamanya kà tèpa Juif  
Maréko 7.1–13*

<sup>1</sup> Gée na càùru pàra tòotù, â wà pàra tèpa \*Fara-saio ma pàra tèpa \*dotée goro ê Naëà, âna rà me gée \*Iérusaléma nau pâmari Iésu. Â rà ina têe pâ: <sup>2</sup> «Wà tèpa \*câmu'gà, âna càra caa pitêre dàra ê nyamanya kà tèpa nyimujè ma upàjè, ba càra caa nuwa ê ìrà béaari ê pai ija, wàra naa na nyamanya kâjè. Âna gorodà, co pwini?»

<sup>3</sup> Â é tòpi târa pâ: «Wâguwà, âna câguwà caa pitêre dàra câbewâdé kà Pwiduée gée goro ê nyamanya kàwà. Âna gorodà? <sup>4</sup> Ba é ina wà Pwiduée pâ: *Gà papwicîri du nyaa ma caa'gà.* *Exode 20.12*

Â é ina mwara pâ: *Wà pwi âboro na é ina ba èpà du nyaa ma caa kêe, âna guwà nama é bâ.* *Exode 21.17*

<sup>5</sup> «Êco na wâguwà, âna guwà nye ina tâ tèpa âboro pâ, nye wâdé na rà ina tâ du nyaa ma caa kâra pâ: “Nümo na go naa tâu cè jè muru târa pitu tâu; êco na càcaa pâri. Ba ê pwina nümo na go naa tâu, âna ê âraimeai pwicîri tâ Pwiduée.”

<sup>6</sup> «Êkaa na, guwà pacâmurirà, ma càra caa pap-wicîri du nyaa ma caa kâra! Â, na wàrapwiri, na guwà còogai naa napuu ê popai kà Pwiduée, goo ê pâ nyamanya kàwà! <sup>7</sup> Guwà tèpa âboro na câguwà caa \*târù! É nye âjupâra wà \*péroféta Isaia, na ia é naigé mara ê popai kà Pwiduée naa goowà, pâ:

**8** *Tèpa âboro b  epwiri,  
âna r   po ipwamaina   co  
goro pw  r   ma pw  rat  ra.  
Â w  iti j  io pw  ran  mar  .*

**9** *R   pa  pwic  ri t  o  
ma pwa \*  rapwaail   t  o,  
â piticémuru naa goo.  
R   pac  muri p  ra t  p    
ba na r   w  rori    na    .  
Â c  caa na     k  o.  
Ba na     k  ra co.»*

  sa  ie 29.13

**  pwin   é miiri goo, pwi âboro**  
**Maréko 7.14-23**

**10** G  e na c  u  , â    tod  ra p   âboro w   I  su, â    ina t  ra p  : «T  p  eb  ! Guw   t  maari  , â guw   t  mog  ori cai    pwina go ina t  w  : **11** C  caa pwina t  , naa pw   pwi âboro, na o nama    miiri na ara Pwidu  e. Ba   co pwina    c  ob   g  e na pw  e, na    \*miiri goo.»

**12** Â r   g  e pa   d   I  su t  pa c  mu k  e, â r   ina t  e p  : «G  a c  o,    p   popai'g  , âna dau tanoori t  pa Farasaio, g  a nye t  mog  ori?»

**13** Â    t  pi t  ra p  : «T  pa Farasaio b  epwiri, âna r   pwac  ewii    p   upw  ra na c  ae caa c  mi w   Caa k  o nid   \*napw  ret  ot  . Â   e mwa d  t  au. **14** Guw   na  r  ! Ba r   t  pa bwi, na r   popa t  pa bwi. Âna r   o cau t  u naa na pw  e!»

**15** Â    ina t   I  su w   Pétéru p  : «G  a ina t  b     re ucina goo    pwina    miiri goo, w   pwi âboro.»

**16** Â é tòpi wà Iésu pâ: «Gona wâguwà mwara, tèpa câmu kôo, âna bwaa càcaa pâji pâri ma guwà tâmogòori pwiri? **17** Guwà côo, diri ê pwina tò pwâ pwî âboro, âna pâ naa nanaaê, â gée na càùé, â é còobé gée naiié. **18** Êco na ê pâ popai na còobé gée pwâ tèpa âboro, âna rà me gée na pwâranümarà, â êkaa pwiri na rà miiri goo— **19** ê pâ auniimirimuru, ma câbewâdé na èpà. Âna gée goo pwiri kaa, na rà pwa pâ muru na èpà:

Rà tétàmwara âboro;  
 Rà toomura (rà cîâa jii wâdàra);  
 Rà ipuu ma tèpa âboro imudi;  
 Rà mura;  
 Rà ina pwina pwâ naa goo pâra tâpé;  
 Rà tûra ba èpà naa goorà.

**20** «Wàépwiri ê pwina é nama jè miiri goo, na ara Pwiduée. Â cajè caa miiri goro ê pai càcaa nuwa ê ijè.»

*É cèikî tô ilàri na câé caa tô Juive  
 Maréko 7.24–30*

**21** Gée na càùé, â rà pâra gée na ére bëepwiri wà Iésu ma wà tèpa câmu kêe, naa na ére goro jènere ê du ville Tyr ma Sidon. **22** Â é medari Iésu wà tô jè ilàri gée na ére-bà, ba na é patûra Iésu. Wà tôoni, âna câé caa tô Juive, ba é tô gòobàra tèpa \*Kanana, ê pwi Ba na rà tèpa pièpàri tèpa \*Juif. Â é tomara too pâ: «Pwi Ukai, \*Pwina naï Davita, gà meaario ma pitu tôô! Ba i èpo kôo, âna pwa duée gooé, â é po dau maagé goo.»

**23** Êco na câé caa tòpi têe wà Iésu, goro cè caapwi pwâratùra.

Â rà gée paé dèe wà tèpa câmu kêe, â rà tacoo gooé ma ina têe pâ: «Gà nama é pâra pé tô ilàri bëepwiri! Ba é nye tà ciburà to ma nama pikòi na nyürujè!»

**24** Â é ina têe wà Iésu pâ: «Wà Pwiduée, âna é nye panuâô me co tà tèpa âboro \*Isaraéla, na rà pwacèwii ê nari mutô na rà imwüru.»

**25** Êco na wà i tô ilàri, âna é po me nau tùu jìrué ara Iésu, â é tacoo gooé ma ina têe pâ: «Pwi Ukai, gà pitu tôo!»

**26** Â é tòpi têe wà Iésu pâ: «Càcaa wâdé na jè popa ê uti kâra nyi nari èpo ma jè tû târa ê pâ ‘nari akàna’\*.»

**27** Â é ina wà tôoni pâ: «Bwa, Pwi Ukai, gà nye âjupâra. Êco na wà tèpa nari akàna mwara, âna rà nye ija ê muupâra ê utimuru, na tûu gée gòro taapà kà pwi caa kâra.»

**28** Â é tòpi têe wà Iésu pâ: «Tôoni, dau maina ê cèikî'gà! Wâdé na wàra ê pwina nümagà goo!»

Â nye tiàu kaa i maagé kâra i èpo kêe!

### *É nama tiàu ê maagé kà tâpé na wâru*

**29** Gée na càùé, â é pâra wà Iésu gée na ére bëepwiri. Â é pâra wii bàrawià Galilée. Â géewê, â é too naa gòrojaa, â é tâaboo naawê. **30** Â rà medarié ê pâ âboro na rà dau wâru. Â rà pame têe tâpé na rà bee, wà tâpé na rà bwi, ma wà tèpa pitâbwamwa, ma

---

**15:24** Mataio 10.6      \* **15:26** ‘Nari akàna’—Wà pâra tèpa Juif, âna rà ina goo wà tâpé na càrà caa tèpa Juif pâ ‘akàna’. Êco na câé caa ina pwiri wà Iésu wiàna é gére miirirà. Pwacèwii pai tûra kâjè tà pa kòaa kâjè.

wà tâpé na rà kûukû, â wâru mwara pâra maagé. Â rà cau naarà me na ara Iésu, â é cau nama tiàu ê pâ na jèpapara maagé kàra. <sup>31</sup> Â wà tèpa kûukû, âna rà jèe tûra. Â wà tèpa pitâbwamwa, âna rà jèe pâra. Â wà tèpa bee, âna jèe wâdé ârà. Â wà tèpa bwi, âna rà jèe niâ. Â rà po pò goo diri ê pâ âboro, â rà ipwamaina Pwiduée kà tèpa Isaraéla!

*Éjèu pa-ija pâra âboro Iésu  
Maréko 8.1–10*

<sup>32</sup> É todà tèpa câmu kêe wà Iésu, â é ina târa pâ: «Go meaari tèpa âboro bëeni! Ba jèe âracié tòotù kâjè ma wâilà, â jèe ticè utimuru. Â càcaa pâri ma go pawâjuérirà, na càra caa ija. Ba péa tà ticè nii kàra wii naigé.»

<sup>33</sup> Â rà ina têe wà tèpa câmu kêe pâ: «Jè o wànau cè pai naa uti kàra diri, naani na pé ére na auticia? Ba gâ côo, rà po dau wâru awé!»

<sup>34</sup> Êco na é ina co pâ: «Gona âradipi poloa na wâjaawà?»

Â rà ina têe pâ: «7 poloa, â pâra nari ârawéà.»

<sup>35</sup> Nabwé, â é ina tà tèpa âboro pâ, na rà tâaboo.

<sup>36</sup> Â é popa i pâ 7 poloa bau i pâ ârawéà, â é pwaolé tà Pwiduée. Â é tubiti, â é naa tà tèpa câmu kêe. Â rà ipâdi naa goo tèpa âboro. <sup>37</sup> Â rà ija tiagoro na rà jèe po cau pwâro diri. Â gée na càùé, â wà tèpa câmu, âna rà tòri ê dàra bwà, â po 7 nakébò maina na wâbé! <sup>38</sup> Po 4 000 paaو na rà ija, â càcaa pûra ilàri ma èpo kîri!

**39** Â nabwé, â é ina tarà wà Iésu pâ, na rà wâjué cônâ naa jaarà. Â wà Iésu [ma wà tèpa câmu kêe] âna rà tò naa gó i wânga, â rà pâra naa na ére Magadane.

## 16

*Rà ilari cè câmu wà tèpa pitûâ  
Maréko 8.11–13; Luka 12.54–56*

**1** Na jè tòotù, âna rà medari Iésu wà pâra tèpa \*Farasaio ma \*Sadukaio. Ba nümarà na rà pitü tûâ têe. Â rà ina têe pâ: «Paari tâbà ê câmu kâra ê pâtâmee na wâgoogà.»

[Ba nümarà na rà paari pâ câé caa wakè goro pâtâma Pwiduée.]

**2** Â é tòpi tarà pâ: «Na é mii napwéretòotù na auduu kâra i tòotù, â guwà ina pâ, o wâdé napô\*.»

**3** «Â wiàna piduu i napô naa dàuru, â guwà ina pâ, o popaa. Ba guwà po dau tâmogòori naa wâdé napô, é, naa èpà napô. Èco na, na guwà côo ê pâ muru na gére tèepaa nabà, â tautawà na guwà côoina [ê âjupâra]. **4** Ba tautawà na guwà pitêre dà Pwiduée, ba guwà tèpa pwa na èpà! Wâguwà tèpa âboro nabà, âna guwà ciburà ilari jiié cè câmu kâra ê pâtâmee. Èco na nye ticè câmu kêe na guwà mwa caa côo mwara jii i pwi ia é tèepaa tà \*péroféta Iona.»

Â é pâra jiirà wà Iésu.

**16:1** Mataio 12.38; Luka 11.16    \* **16:2** È du nee tii bèepwiri, âna nye tiàu na pâra Tii Pwicîri naa na grec.    **16:4** Mataio 12.39; Luka 11.29

*'Nyaa kâra poloa' kà tèpa Farasaio ma Sadukaio  
Maréko 8.14–21*

<sup>5</sup> Rà tapágà \*nawià Galilée wà tèpa \*câmu. Ûna rà tèepaa pâ, â rà côo pâ rà ipwanauri na rà popa cè poloa.

<sup>6</sup> Â é ina tarà wà Iésu pâ: «Guwà ipwacôowà goro nyaa kâra poloa kà tèpa Farasaio ma tèpa Sadukaio!»

<sup>7</sup> Â rà pi-inà tarà pâ: «Pwiri gée goro na câjè caa pa poloa?»

<sup>8</sup> Â é têre wà Iésu, â é ina tarà pâ: «Nye dau kîri kaa ê cèikî kâwà! Cina guwà pi-inà tâwà pâ, câguwà caa pa poloa? <sup>9</sup> Bwaa nye gére câguwà caa tâmogòori kaa? Gona câguwà caa niimiri i 5 poloa târa i 5 000 âboro? Ê tòotù-bà, âna ia guwà tòri cônâ âradipi nakébò? <sup>10</sup> Â napwa naa goo i 7 poloa kâra i 4 000 âboro, â ê tòotù-bà, âna âradipi nakébò na ia guwà tòri cônâ?»

<sup>11</sup> «Go jèe nye ina tâwà pâ: Guwà ipwacôowà goro nyaa kâra poloa kà tèpa Farasaio ma tèpa Sadukaio. Eco na câgo caa ina tâwà poloa na jè ija! Â gona câguwà caa tâmogòori pwiiibà?»

<sup>12</sup> Â rà mwa bàra tâmogòori tèpa câmu kêe pâ, é ina tarà pâ, na rà côoco ê ârapupûra kà tèpa Farasaio ma Sadukaio.

*É pwi Mesia wà Iésu  
Maréko 8.27–9.1; Luka 9.18–27*

<sup>13</sup> Wà Iésu ma wà tèpa câmu kêe, âna rà tèepaa naa na ére gée goo ê ville Césarée-Filipo. Â é tawèerirà

pâ: «Wà tèpa âboro, âna rà ina pâ wâgo wàa, wâgo \*Pwina naîri âboro?»

**14** Â rà tòpi têe pâ: «Wà pàra tâpé, âna rà ina pâ wâgà \*Ioane Pwi a piupwaa. Â wà pàra tâpé, âna rà ina pâ wâgà péroféta \*Élia. Â wà pàra tâpé, âna rà ina pâ wâgà Iéremia, é, pwi jè ârapâara tèpa péroféta biu.»

**15** Â é ina târa wà Iésu pâ: «Â gona wâguwà na? Guwà ina pâ wâgo wàa?»

**16** Â é tòpi têe wà Simona Pétérù pâ: «Wâgà, âna gâ pwi \*Mesia, \*Pwina naî Pwiduée na é wâro†.»

**17** Â é ina têe wà Iésu pâ: «Cidòri nyuâagà co Simona, pwina naî Iona‡. Ba càcaa pwi âboro na é nama gâ tâmogòori ê pwiibà, â nye wà Caa nidò \*napwéretòotù. **18** Ekaa na go ina tâgà ni, pâ: Neegà Pétérù, pai ina wèe pâ ‘Atü’. Â wâgòro ê atü bëepwiri na go bari ê wâra pwapwicîri§ kôo. Â ê pâtàmara bàutê\*, âna ticè nii kêe naa goo. **19** È pwina gâ papwicîri jii tèpa âboro naaniboo goropuu, âna wà Pwiduée naa napwéretòotù, âna é papwicîri. Â ê pwina gâ panuâ†, naani goropuu, âna wà Pwiduée naa napwéretòotù, âna é panuâ.»

**20** Â é papwicîri ba gòò jii tèpa câmu kêe wà Iésu na rà ina târa cè jè âboro pâ, wâé pwi Mesia.

---

**16:14** Mataio 14.1–2; Maréko 6.14–15; Luka 9.7–8    **16:16** Ioane 6.69    † **16:16** Pwiduée na é wâro—é, Pwiduée, wà Pwi anaa wâro.

**16:17** Galatia 1.15–16    ‡ **16:17** Iona—é, Ioane.    **16:18** Ioane 1.42; Éféso 2.20    § **16:18** Wâra pwapwicîri—È picaatâa kâ diri tèpa cèikî naa goo Iésu.    \* **16:18** Pâtàmara bàutê—é, Pâtàmara ê pwârâbâ.    **16:19** Mataio 18.18; Ioane 20.23    † **16:19** Papwicîri; Panuâ—Grec: Pii; Tipi.

*Ée mwa bà ma wâro côwâ*

**21** Tapoo na pàara bèepwiri, na é gére inapàpari tà tèpa câmu kêe wà Iésu, pâ: «Wâdé na go pâra naa \*Iérusaléma. Â rà o dau pwa-imudiri tôo ma nama go pwamaagé côo wà tèpa pitûâ ma wà tèpa caa kà tèpa pwa \*ârapwaailò, ma wà tèpa \*dotée goro ê Naèà. Â rà o pwa ma go bà. Êco na, naa na béâracié kâra tòotù gée na càùé, âna go o mwa wâro côwâ.»

**22** Â é todà Iésu naa na jè ére wà Pétérú, â é pwaé ma ina têe pâ: «Bwa, co Pwi Ukai! O nye ticè cèna tèepaa marigà cèna wàrapwiri!»

**23** Â é tabiié Iésu naa goo Pétérú, â é ina pâ: «\*Caatana, gà tùugà géeni arao! Gà tâgére pwa na gà tabiio jii ê câbewâdé kà Pwiduée, ba cágà caa niimiri pwacèwii Pwiduée, â gà niimiri pwacèwii tèpa âboro!»

*Pai pâra wiâê*

**24** Â é ina tà tèpa câmu kêe wà Iésu pâ: «Wiàna nüma cè pwi jè âboro na é me wiâô [ba na é pwi a câmu kôo] â é cibwaa mwa tà piniimiriê côwâ. Â wâdé na é kâa ê \*kurucé kêe, â é me wiâô. **25** Ba wà pwina nümee na é ipwamuru ê wâro kêe, âna ée mwa tubatiàu. Â wà pwina é tubatiàu ê wâro kêe ba kôo, âna wà pwibà, âna ée udò [ma tâa têe ê \*âji wâro]. **26** Â târa dà kà pwi âboro na é tòpi diri ê pâ wâdé ni góropuu wiàna é tubatiàu ê nyuââê? Gona dà cèna o pâri ma é icuri târa ma é pâmari côwâ ê nyuââê?

**27-28** «Guwà têre bwàti: Go ina tàwà diri ê pwibà, ba go o mwa wâjué me côwâ naani góropuu, nau tòpò ê pwâra ukai kôo, wâgo Pwina naîri âboro. Â bà mwa me ma wà tèpa \*angela kôo, naa na pâtama Pwiduée ma pai maina ma muugère kêe. Â go o mwa naa pumara wakè tâ tèpa âboro wiâra jèpa wakè kàra. Â wà pâra tâpê gée goowà, âna rà o bwaa côo ê pai tèepaa me kôo naa na pwâra ukai kôo, béraari cè pai bà kàra.»

## 17

*Paari pai maina ma muugère kà Iésu naa górojaa  
Maréko 9.2–13; Luka 9.28–36*

**1** Gée na càùru 6 tòotù, â wà Iésu, âna é popa wà Pétérú, ma wà tupédu aéiji Jacques ma Ioane. Â rà too naa górojaa. **2** Géewê, â pitòotéri pai côo Iésu, na ararà. Ba ê naporomee, âna pwâra pwacèwii tòotù, â ê ârabwée kêe, âna pwaa pwacèwii ê dapàra tòotù. **3** Â rà nye côo kaa wà \*Moosé ma wà Élia, [tupédu \*péroféta béaa] na rà gére pitùra.

**4** Â é ina tâ Iésu wà Pétérú pâ: «Pwi Ukai, nye po dau wâdé tâbà, na bà gére tâa ni jaagà. Â wiàna nümagà, â go pacima âracié wâ imwaano naani, ba na kâgà jèpwi, â kà Moosé jèpwi, â kà Élia jèpwi.»

**5** Na é bwaa gére tûra, â é tèepaa me ê jè nee na é pwâra, â é cajipirà. Â rà têre ê pwâratûra gée na i nee na ina pâ: «Wà pwini, âna wâé co kaa pwiri

---

**16:27-28** Psalms 62.13; Proverbs 24.12; Mataio 25.31; Roma 2.6; Auinapàpari 22.12    **17:2** 2 Pétérú 1.16–18    **17:5** Deuteronome 18.15; Psalms 2.7; Ésaïe 42.1; Mataio 3.17; Maréko 1.11; Luka 3.22

wà Pwina naîô [na caapwi co] na go dau meaarié. Wàé kaa na go jèe nye pitòrigarié, ba dau wânümoo têe. Â guwà pitêre dèe!»

**6** Â wà tèpa \*câmu, âna rà tùu jùrurà ma cigòboo goo pai wâgotàra.

**7** Â é medarirà wà Iésu, â é tu naa goorà ma ina tara pâ: «Guwà cimadò! Â guwà cibwaa nama wâgotàwà!» **8** Una rà tagòtùrà wà tèpa câmu, â rà côo pâ jèe nye tà wàilà acari ma Iésu.

**9** Una rà tâbâtù boo cônâ gée górojaa, â é tûâri tara wà Iésu pâ: «Guwà cibwaa ina târa cè jè âboro ê pwi na ia guwà côo, tiagoo ê tòotù, na go mwa wâro cônâ gée na aubà wâgo \*Pwina naîri âboro.»

**10** Â rà tawèeri Iésu wà tèpa câmu pâ: «Rà ina tèpa \*dotée goro ê Naèà pâ, wà Élia, âna é pwi a mara pâbéaa [kà pwi \*Mesia, \*pwi a pa-udò]. Âna gorodà?»

**11** Â é tòpi tara Iésu pâ: «Üu, é mara pâbéaa me wà Élia, ba na é tòpò bwàti diri pâ muru, naa na pai tâa wê. **12** Êco na go ina tâwà pâ: É jèe nye me wà Élia. Â càra caa côoinâ ê pâ âboro, â rà nye pwa têe ê pwina èpà na nümarà goo. Â wàrapwiri mwara naa gooò, na go o mwa tà pwamaagé côo goorà, wâgo Pwina naîri âboro.»

**13** Â rà pâra nau tâmogòori wà tèpa câmu pâ [na é ina tara wà Élia] âna é ina wà \*Ioane Pwi a piupwaa.

*É nama wâdé côwâ pwi jè èpo na pwa duée gooé  
Maréko 9.14–32; Luka 9.37–45*

<sup>14</sup> [Na rà boome côwâ gée gòrojaa] wà Iésu ma wà tèpa câmu kêe, â rà tèepaa mari tèpa âboro.

Â é medari Iésu pwi jè âboro, â é tùu jùrué araé.  
<sup>15</sup> Â é ina têe pâ: «Pwi Ukai, gà meaari pwi naîô. Ba wâgooé duée na é nama é céca, â é po dau maagé goo. Na pàra pàara, âna é tüé naa na ânye ma najawé. <sup>16</sup> Â go jèe popaé me tà tèpa câmu'gà, â càcaa pâri ma rà nama é wâdé.»

<sup>17</sup> Â é ina târa wà Iésu pâ: «[Go nyi meaariwà] wâguwà tèpa âboro nabà! Ba bwaa câguwà caa cèikî, â guwà tèpa imwüru! Tiagoro wiidà na go o bwaa nye tà tâa jaawà, ma pidàpwicâariô naa goowà? Popa me cai naani i pwi nari âboro èpo!» <sup>18</sup> É pwa i duée wà Iésu, â é ina têe pâ: «Gà còobé!» Â é còobé, â é nye wâdé kaa i pwi nari âboro èpo.

<sup>19</sup> Gée na càùé, na rà mwa nye tà tâa acari wà Iésu ma tèpa câmu kêe, â rà me burèe, â rà tawèerié pâ: «Cina càcaa pâri ma bà pwa ma é còobé i duée?»

<sup>20</sup> Â é tòpi târa pâ: «Wàrapwiri, ba dau kîri kaa cèikî kàwà. Â guwà têre bwàti, ba go ina tâwà ê âjupâra pâ: Wiàna ê cèikî kàwà, âna é dau kîri pwacèwii ji nari murunyabu\*, â o pâri ma guwà ina târa jaa bèeni pâ: “Gà pâra” â ée pâra! Â o nye ticè cèna mwa caa pwacoé tâwà. { <sup>21</sup> Nye gée gorco co ê pwapwicîri

---

**17:19** Mataio 10.1      **17:20** Mataio 21.21; Maréko 11.23; Luka 17.6; 1 Korénito 13.2      \* **17:20** Murunyabu—Grec: Pudòro moutarde (sénevé). Muru na dau kîri awé, êco na, na é cipu, â é pâ nau maina. (Côo Mataio 13.32.)

tà Pwiduée, ma ipwanya†, na o pâri ma jè pacòobé  
ê pwi pwâra duée bèepwiri.}»

### *É ina mwara pai bà kêe*

**22** Gée na càué, â rà ipitiri naa napô Galilée wà Iésu ma wà tèpa câmu kêe. Â é ina tarâ wà Iésu pâ: «O mwa icurio tà tèpa âboro, wâgo Pwina naíri âboro. Â rà mwa tâjùruo, **23** â rà o mwa pwa ma go bà. Êco na, naa na bêâracié kâra tòotù gée na càué, â go o mwa wâro cônâ gée na aubâ.»

Una rà têre pwiri, â rà nye dau pikîri kaa wà tèpa câmu kêe.

### *Wâripû goro Wâra pwapwicîri*

**24** Rà tèepaa pâ naa Capernaüm wà Iésu ma wà tèpa câmu kêe. Â wà tèpa \*tò mwani wâripû goro \*Wâra pwapwicîri, âna rà pâmari Pétérû, â rà tawèerié pâ: «Gona wà pwi caa kâwâ, âna é nye tòpò mwara ê wâripû, tarâ Wâra pwapwicîri?»

**25** Â é tòpi tarâ wà Pétérû pâ: «Wè! Üu! É nye wâri mwara!»

Gée na càué, â é tò naa wâ [na é tâa wê wà Iésu]. Â é nye pò ma tûra wà Iésu, ma ina têe pâ: «Simona, dà cè pai cô'gâ? Wailàapâ cè pwina na é wâri ê napuu†? Wà pwi apooro napô, é, wà pwi pârame?»

**26** Â é tòpi têe wà Pétérû pâ: «Wà pwi pârame.»

† **17:21** Ipwanya—Le jeûne. Côô Neeremuru (Vocabulaire) naa pwâadârà tii.    **17:22** Mataio 16.21    **17:24** Exode 30.13, 38.26

‡ **17:25** Wâri ê napuu—Grec: Wâri ê pâ jèpapara wâripû (impôts). Naa jaa tèpa Roma, âna wà tâpê na rà tâa na tii kâra (citoyens), âna càra caa wâri ê mwani wâripû. Wàco tâpê na rà tubatiâu naa goro paa.

Â é ina têe wà Iésu pâ: «Üu kaa, â wà pwí apooro napô, âna câé caa wâri§. **27** Êco na ju cibwaa tanoorirà. Gà pâra nau pwa pwé. Â jè ârawéà na gà téri, âna gà cébòaa pwêe, â gà o pâmari mwani\* naa na. Â gà popa ma wâripû kâju târa Wâra pwapwicîri.»

## 18

*Popai goro ipakîri ma ipwanauri èpà  
Maréko 9.33–50; Luka 9.46–48*

### *Wà pwina é imaina naa na Mwaciri*

**1** Na pwí pâara-bà, âna rà medari Iésu wà tèpa \*câmu kêe, â rà tawèerié pâ: «Gona wâilàapà cè pwí âboro na pwamuru naa gooé naa na \*Mwaciri napwéretòotù?»

**2** Â é todà ji nari èpo, â é tòpòé boo naa nabibiu kàra, **3** â é ina târa pâ: «Guwà têre bwàti, ba go ina tâwà ê âjupâra pâ: Wiàna cágà caa ipakîrigà, ma gà wàra nyi nari èpo, â o cágà caa tò naa na Mwaciri napwéretòotù. **4** Â wiàna gà ipakîrigà pwacèwii ji nari èpo bèeni, â gà pwí âboro imaina naa na Mwaciri napwéretòotù. **5** Â wà pwina é tòpigà naa na neeô, âna é tòpio.»

### *Gà cibwaa tanoori cèikî kêe!*

---

§ **17:26** É ina wà Iésu pâ, wàé, âna wàé pwí âji apooro ê wâra pwapwicîri. \* **17:27** Mwani—Wâri pwí caapwi âboro naa na ârapàpé tòotù. Pâri târa wâripû kâ du ârailu âboro. **18:1** Luka 22.24   **18:3** Mataio 19.14; Maréko 10.15; Luka 18.17   **18:5** Mataio 10.40; Luka 10.16; Ioane 13.20

**6** «Gà cibwaa pwa ma gùmagù ê cèikî\* kà pwi âboro kôo, na é pwacèwii nari èpo. Ba ê wârimuru'gà, âna o pwacèwii na jè tòò naa goro nyagà cè pé atü cèna maina, â jè tûgà naa nanumwiri—â o dau maina jii pwiri! **7** O nye ciburà wâru pâ naigé mara èpà na o paari tâjè naa na góropuu bèeni. Èco na é tojii wà pwi âboro na é popa pwi jè bée naa na naigé bèepwiri!

**8** «Èkaa na, wiàna majoroé ê ìgà, é, âgà, na gà pwa na èpà, â gà tapàgà, â gà tâjii naaiti jiigà. Ba o wâdé ba kâgà, wiàna gà tò naa na \*âji wâro, pa caapwi ìgà, ma caapwi âgà. Dau pwaé'e'gà wiàna gà wéaari ê du ìgà ma du âgà, â tûgà naa na ânye na ticè pwâadèreè, â gà o pwamaagé côo naawê. **9** Â wiàna majoroé ê âraporomeegà na gà pwa na èpà, â gà èrù tâjii. Ba o wâdé ba kâgà, na gà tò naa na âji wâro, pa caapwi âraporomeegà. Dau pwaé'e'gà na gà wéaari ê du âraporomeegà, â tûgà naa na ânye, naa na ére na gà pwamaagé côo naawê.»

**10** «Guwà ipwacôowà pâ, guwà péa ipwatétéri imudi tà ji pwi a cèikî naa gooò! Ba go ina tàwà ê âjupâra pâ: Wà tèpa \*angela na rà jèpa wéaarirà, âna rà nye ciburà tâa jaa Caa kôo naanidò napwéretòotù. { **11** Ba wâgo \*Pwina naâri âboro, âna go me nau pa-udò tâpé na jè tiàurà, ma naa târa ê âji wâro. }

### *Ucina goro mutô na tiàué*

**12** «Guwà jèe têre cai ni:

**18:6** Luka 17.1–2      \* **18:6** Pwa ma gùmagù ê cèikî—é, À cibwaa nama é pwa na èpà. Grec: Nama é tûu.      **18:8** Mataio 5.29–30

**18:10** Hébérû 1.14      **18:11** Luka 19.10      **18:12** Luka 15.4–7

«Wà pwi jè âboro, âna pwa 100 mutô kêe. Â wiàna tiàu pwi caapwi gée goorà, â é pwa dà? É naaco i 99 mutô, â é pâ nau mudàra i mutô kêe na ia tiàue. **13** Â wiàna é pâmariê, â na pwi tòotù-bà, âna é dau ipwàdée goo i caapwi mutô, jii ê 99 na rà nye tà tâa. Êkaa na guwà têre bwàti, ba go ina tawà ê âjupâra pâ: **14** O ipaiwà naa goo wà Caa kàwà† na wânidò napwéretòotù. Ba tautêe na tiàu cè ji pwi caapwi a cèikî naa gooò.»

### *Pwi a cèikî béegà na é pwa na èpà*

**15** «Wiàna é pwa {tâgà} cèna èpà wà pwi a cèikî béegà, â gà pâra mariê, â gàu mara pitùra bwàti, â gà paari têe ê èpà kêe. Â wiàna é pitêre dàgà, â jèe wâdé, ba gà jèe popaé còobé jii ê èpà. **16** Â wiàna câé caa têregà, â [gà pwa ê pwina wii naa na \*Tii Pwicíri]: Gà popa cè caapwi, é, ârailu a cèikî, ma guwà pitùra ma wàé, ba ru mwa \*paâjupâra ê pwâra pitùra kàwà. **17** Â wiàna tautêe na é têrewà, â gà ina târa diri ê picaatâa. Â nabwé, wiàna [é pitèi ê picaatâa pâ gà âjupâra, â] bwaa tautêe na é têre, â guwà cibwaa ipacè naa gooé, ba é pâ nau pwacèwii tapé na càra caa cèikî, ma tèpa \*tò mwani wâripû [na rà pwâ ma iau]‡.

† **18:14** Caa kàwà—é, Caa kôo.      **18:15** Luka 17.3; Galatia 6.1

**18:16** Deutéronome 19.15; Ioane 8.17      ‡ **18:17** Pinaanapô nabibiu kà tèpa cèikî, âna muru na âjimuru. Wiàna wà pwi béejè na é pwa na èpà, âna tautêe na é biié, â âjupâra pâ, o càcaa tâbawêe ê pinaanapô nabibiu kâjè ma wàé. Êco na, napârajè na jè ciburà pwanaurié (côo nee tii 21). Â càcaa pâri ma jè pitèié (côo Mataio 7.1).

**18** «Guwà têre bwàti, ba go ina tàwà ê âjupâra pâ: Diri ê pâ muru na guwà papwicîri jii tèpa âboro naani gòropuu, âna wà Pwiduée, wâ napwéretòotù, âna é papwicîri mwara. Â êdiri pâ muru na guwà panuâ naani gòropuu, âna wà Pwiduée wâ napwéretòotù, âna é panuâ mwara.»

### *Guwà pwapwicîri naima!*

**19** «Jèpwi mwara: Wiàna tupédu ârailu gée goowà, âna ru caapwi naa goro cè pwina ru pwapwicîri naa goo, â wà Caa kôo na é wânidò napwéretòotù, âna ée mwa naa taru. **20** Ba wiàna ârailu ma âracié na rà papitirirà ma pitérerà naa na neeo, â na go wânabibiu kàra.»

### *Pwi ênawéna na câé caa pwanauri pwi bée*

**21** É medari Iésu wà Pétér, â é tawèerié pâ: «Pwi Ukai, wiàna é tà ciburà pwa na èpà tôo wà pwi a cèikî béeò, â go pwanaurié tiagoro wiidà? Tiagoro 7?»

**22** Â é tòpi têe wà Iésu pâ: «Câgo caa ina tâgà pâ tiagoro 7, é, tiagoro 7 000\$. Gà nye tà pwanaurié taaci. **23** Ba ê Mwaciri napwéretòotù, âna pwacèwii ni:

«É mwa tâa pwi jè ukai. Â, na jè tòotù, â nümee na é tâmogòori ê jèpa kéredi kà tèpa ênawéna kêe jècaa. **24** Â é tapoo naa goo pwi jèpwi. Â rà cia me têe pwina jèe too naa goro miliô ê kéredi kêe, âna pâ miliô\*. **25** Â jèe càcaa pâri ma é pitôowâri.

---

**18:18** Mataio 16.19; Ioane 20.23      **18:19** Maréko 11.24; Ioane 15.7      **18:22** Luka 17.4      § **18:22** 7 000—Grec: 70 fois 7. Ucina co goro nimaro na dau maina. \* **18:24** Pâ miliô—Grec: Dix mille talents. Caapwi *talent*, âna wâri pwi caapwi âboro naa na 20 naja.

«Â é tûâri wà pwi ukai pâ: “Icurié pwacèwii pwi âboro na ticè tarù kêe. Icuri mwara wâdèe, ma wà pa èpo kêe, ma ê pâ neemuruê! Icuri diri, ba na pai pitôowâri kêe ê keredi kêe!”

<sup>26</sup> «Êco na wà pwini, âna é tùu jùrué ara pwi ukai, â é i, ma ina têe pâ: “Go ilagà pâ, gà tâpo dàpwicâarigà, ba go mwa nye pitôowâri tâgà diri!”

<sup>27</sup> «Â wà pwi ukai, âna é dau meaarié, â é câtûra tâjii i keredi kêe, â é panuâê ma é pâra.

<sup>28</sup> «Â nabwé, â é pâra i pwi ênawéna, â ipitiru ma i pwi bée goro wakè na ia é pa jiié ji caapwi mwani atü†. Â é tâjûru pwiibà, â é cérunyee ma ina têe pâ: “Gà piawài, ma gà pitôowâri i mwani kôo!”

<sup>29</sup> «Â é tùu jùrué wà pwiibà na araé, ma ina têe pâ: “Go ilagà pâ, gà tâpo pidàpwicâarigà, ba go mwa nye pitôowâri tâgà!”

<sup>30</sup> «Êco na tau tà wà pwini, â é pwa ma tüê naa na karapuu, tapacîri cè pai o mwa pitôowâri kêe diri i keredi.

<sup>31</sup> «Â wà tèpa wakè béeru, âna rà pò goo, â dau èpà tarâ‡. Â rà pâra nau piciapwâ tà pwi ukai kàra.

<sup>32</sup> «Â é todà i pwi ênawéna bëeni i pwi ukai, â é ina têe pâ: “Gà pé pwi ênawéna na piticémuru naa googà! Ba ia go câtûra tâjii diri i keredi’gà na po dau maina, ba ia gà me nau po i gooò! <sup>33</sup> Â wâgà mwara na pwiri gà nye gére meaari pwi béegà, wàra pai meaarigà kôo!”

† **18:28** Ji caapwi mwani atü—Grec: 100 mwani pwaa (deniers). Pai ina wèe pâ, dau kíri awé jii ê keredi kêe (10 000 talents = 60 000 000 deniers). ‡ **18:31** Dau èpà tarâ—é, Rà po dau pikîri.

**34** «Â é po dau putàmu wà pwi ukai, â é nama tâjìru i pwi ênawéna, ma tòpòé naa na karapuu. Â é pwa wârimuru têe, tapacîri cè pai o mwa pitôowâri kêe, diri ê pâ kéredi kêe.»

**35** [Â é tubanabwé ê ucina bëepwiri wà Iésu, â é ina pâ]: «O ipaiwà pwina é pwa tâgà wà Caa kôo nidò napwéretòotù, wiàna câgà caa pwanauri pwi a cèikí bëegà, gée na âji pwâranümagà. Nabwé.»

## 19

*Popai goro piéa ma tapàgà piéa  
Maréko 10.1-12*

**1** Una é ina diri ê pwiibà wà Iésu, â é pâra gée napô Galilée, naa na ére \*Judée gée côwâ kâra nairiwâ Ioridano. **2** Â wâru pâ âboro na rà pâra wiâê. Â é pwa ma rà wâdé côwâ wà tâpé gée goorà na rà maagé.

**3** Â rà me burèe wà pâra tèpa \*Farasaio, â pwa na rà pwa tûâ têe. Â rà tawèerié pâ: «Gona pwa tarù, kà pwi jè âboro, naa na ê \*Naèà, na é tû tà tô wâdèe? O dà cè majoroé ma é tû têe?»

**4** Â é tòpi tarà wà Iésu pâ: «Gona câguwà caa pûra ê pwina wii naa na \*Tii Pwicîri? Ba jèe wii pâ, naa na autapoo goo, âna é tòpò wà pwi paaو ma wà tô ilàri wà Pwiduée. *Genèse*

**1.27 5** Â é ina wà Pwiduée pâ: Â gée goo kaa pwiri, âna é panuâ du nyaa ma caa kêe wà pwi paaو, ba na ru pitâa ma wà tô wâdèe. Â, na wàrapwiri, â wàilu âna ru pâra nau caapwi. *Genèse 2.24*

**6** «Â êkaa, na go ina tâwâ pâ: Càcaa mwa caa ârailu âboro, â ru jèe pwacèwii caapwi âboro. Â guwâ cibwaa tipi côwâ ê pwina é jèe piinaimari wâ Pwiduée!»

**7** Â rà tòpi têe wâ tèpa Farasaio pâ: «Wiàna wàrapwiri, â gorodà na é ina wâ \*Moosé pâ, pwa tarù kà pwi âboro ma é panuâ côwâ tô wâdèe, wiàna é wii ê tii bétapàgà piéa?»

**8** Â é tòpi târa wâ Iésu pâ: «É naa tarù tâwâ wâ Moosé, ba po dau gòò ê pûruwâ! Êco na, naa na autapoo goo, âna càcaa wàrapwiri. **9** Êkaa na go ina tâwâ pâ: Gà cibwaa tü tâ tô wâdàgà na càcaa tô a toomura\* (câé caa cîâa jiigà). Ba wiàna gà tü têe, â wiàna gà jèu éa côwâ, â gà pâ nau toomura (ba gà cîâa jii tô wâdàgà béaa).»

### *Pwa pàra tâpé na càra caa éa*

**10** Rà ina tâ Iésu wâ tèpa \*câmu kêe pâ: «Wiàna wàrapwiri, â wâdé na ticè piéa!»

**11** Â é tòpi târa pâ: «Ê pwi popai-bà, âna o càcaa wàrapwiri ba kâra diri pâ âboro†. Êco na wâ Pwiduée, âna é nama wàrapwiri co naa goo pàra tâpé. **12** Ba nye pwa pàra tâpé na càra caa éa, ba càcaa pâri, gée na aupitèparà. Â pwa pàra tâpé na càcaa pâri ma rà ipwénaî, gée goro ê pwina rà pwa

---

**19:7** Deutéronome 24.1–4; Mataio 5.31      **19:9** Mataio 5.32; 1 Korénito 7.10–11      \* **19:9** Gà cibwaa tü tâ tô wâdàgà... é, Gà cibwaa tü tâ tô wâdàgà, êco wiàna tô ilàri na ia pwicîri ma gâù piéa.      † **19:11** Grec: Càcaa êdiri pâ âboro na pâri ma rà tòpi ê pwiibà.

naa na naiirà wà pàra tèpa âboro†. Â pwa pàra tâpé na càra caa éa goro \*Mwaciri napwéretòotù. [Ba nümarà na rà piénawéna bwàti kà Pwiduée.] Â wà pwina pâri târa ma é tòpi pwâratùra-bà, â wâdé na é tòpi!»

*É pwényunuâari nyi nari èpo  
Maréko 10.13–16; Luka 18.15–17*

<sup>13</sup> Gée na càùé, âna rà medari Iésu wà pàra tèpa âboro. Â rà cia me têe ê nyi nari èpo kàra, ba na é tòpò îê naa gorà ma pwapwicîri ba kàra. Éco na wà tèpa câmu kêe, âna rà pwa i tèpa âboro, ma pacoorà.

<sup>14</sup> Éco na é ina târa wà Iésu pâ: «Guwà naaco nyi tèpa nari èpo, ma rà medario! Guwà cibwaa pacoorà! Ba napwa ê Mwaciri napwéretòotù, âna o kâra ê pâ âboro na rà wàra ê nyi nari èpo.»

<sup>15</sup> Â é tòpò îê Iésu naa gò nyi nari èpo, [â é \*pwényunuâarirà]. Â gée na càùé, â é pâra gée na ére bëepwiri.

*Pwi âboro na po dau pwa neemuruê  
Maréko 10.17–31; Luka 18.18–30*

<sup>16</sup> Ùna bwaa gére wàrapwiri, â é nye tèepaa kaa wà pwi jè âboro èpo dopwa, â é tawèeri Iésu pâ: «Pwi a pwa pupûra, dà cèna go pwa cèna o wâdé, ba na o tâa tôô ê \*wâro dàra góiri jaa Pwiduée?»

<sup>17</sup> Â é tòpi têe wà Iésu pâ: «Gorodà na gà tawèero goro ê pwina wâdé? Nye caapwi co wà Pwina é

---

† **19:12** 2<sup>e</sup> phrase—Na nyamanya kà pàra tèpa âboro napwiri, âna wà tèpa âboro bëepwiri (na ina goorà pâ *eunuque*), âna pitòrigarirà ba na rà piénawéna kà tô ilàri ukai.   **19:14** Mataio 18.2–3   **19:17** Lévitique 18.5; Luka 10.28

wâdé. Â wiàna nümagà na tâa tâgà ê \*âji wâro, â gà pitêre dàra ê pâ Naèà kêe.»

**18** Â é ina têe wà pwiibà, pâ: «Gona dà ê pâ naèà kêe?»

Â é tòpi têe wà Iésu pâ:

«*Gà cibwaa tétàmwara âboro;*  
*Gà cibwaa toomura (gà cibwaa cîâa jii tô wâdâgà,*  
*é, wà pwi éagà);*

*Gà cibwaa mura;*

*Gà cibwaa ina cè popai na pwâ, naa goo cè pâra*  
*âboro.*§

**19** *Gà papwicîri du nyaa ma caa'gà;* *Exode*  
*20.12–16*

*Gà meaari tèpa âboro\* pwacèwii ê pai pimeaarigà*  
*côwâ.»* *Lévitique 19.18*

**20** Â é tòpi têe wà pwiibà, pâ: «Êdiri pâ naèà-bà, âna go jèe pitêre dàra kaa. Â o dà cèna go pwa mwara?»

**21** Â é tòpi têe wà Iésu pâ: «Wiàna nümagà na nye po wâdé bwàti ê pâ tûâ'gà na ara Pwiduée, â gà pâra, â gà nye icuri kaa diri ê neemurugà, â gà naa ê mwani wâri wèe tà tâpé na ticè kàra. Ba na wàrapwiri, âna o pwa cè wâdé'gà† naa jaa Pwiduée. Â gà me wiâô.»

**22** Â wà i pwi âboro, âna é po dau pikîri, ba po dau pwa neemuruê. Â é pâra.

**19:18** Exode 20.12–16; Deutéronome 5.16–20 § **19:18** *Gà cibwaa ina cè popai na pwâ... Pai ina wèe pâ, gà cibwaa wàrapwiri naa na aupitèimuru.* **19:19** Exode 20.12–16; Lévitique 19.18 \* **19:19** Tèpa âboro—Grec: Pwi âboro na é tâmwünyabwerigà, é, pwi jèneregà.

† **19:21** Cè wâdé'gà—Rà ina mwara wà tèpa ijiao pâ: Neaapiâ'gà.

*Pai tò naa na Mwaciri*

<sup>23</sup> Â é ina wà Iésu tà tèpa câmu kêe pâ: «Guwà têre bwàti, ba go ina tawà ê âjupâra pâ: Wà pwi âboro na dau pwa neemuruê, âna dau pwacoé târa ma é tò naa na Mwaciri napwéretòtù. <sup>24</sup> Gona ê kaamela<sup>†</sup>, âna pâri ma é tò na ê pwêe goro kaju§? Bwa, pwacoé! Â go ina tawà pâ: Wà pwi âboro na dau pwa neemuruê, âna mwa nye dau pwacoé têe awé, ma é tò naa na \*Mwaciri kà Pwiduée.»

<sup>25</sup> Â rà nye po dau pò wà tèpa câmu kêe, â rà ina pâ: «Â gona wailàapà cè pwina o pâriê ma é udò [ma tâa têe ê âji wâro]?»

<sup>26</sup> Â é niârirà wà Iésu, â é ina târa pâ: «Naa goo wà tèpa âboro, âna càcaa pâri. Êco na, diri kaa ê pâ muru, âna pâri wà Pwiduée.»

<sup>27</sup> Â é tòpi têe wà Pétérù pâ: «Gà cô! Wàibà, âna bà jèe nye po panuâ diri, ba na bà pâra wiâgà ma bà tèpa câmu'gà. Â gée goo pwiri, â o dà cèna bà tòpi?»

<sup>28</sup> Â é tòpi târa wà Iésu pâ: «Wàépwiri. Â guwà têre bwàti, ba go ina tawà ê âjupâra pâ: Ée mwa tòtotéri ma âmuê diri ê pâ namuru wà Pwiduée. Â, na pwi tòtotù-bà, âna Wâgo, \*Pwina naíri âboro, âna go o mwa tâa gò ê autâa kôo, naa na pai maina ma muugère kôo. Â wâguwà na pâra wiâô, âna guwà o tâa gò ê pâ 12 autâa, ba na guwà pitûâ kâra ê 12 wâao \*Isaraéla.

---

<sup>†</sup> **19:24** Kaamela—Chameau. Pai ina wèe ni pâ, ê macii na po dau maina.    <sup>§</sup> **19:24** Kaju—Aiguille. Rà ina mwara wà tèpa ijiao pâ: Do.    **19:26** Job 42.2    **19:28** Mataio 25.31; Luka 22.30; Auinapàpari 3.21

**29** «[O mwa wâru pâra] tâpé na rà o panuâ pwârawâ ma aupwanapô kâra, [ba na rà pâra wiâô. Â rà o cau panuâ] têpa aéjii kâra, ma wâ pa naigé kâra, ma du nyaa ma caa kâra, ma èpo kâra, gooò. [Â wâ diri tâpé na rà wàrapwiri] âna rà o mwa cau tòpi cè muru na piwéna awé, na dau maina ma dau wâru! Â jèpwi mwara, âna wâ Pwiduée, âna ée mwa naa târa ê wâro dàra góiri jaaé. **30** Wâru tâpé na rà pâbéaa nabà, na rà o mwa caa pwicò widàuru. Â wâru tâpé na rà pwicò nabà, na rà o mwa caa pâbéaa widàuru.»

## 20

*Ucina goo têpa wakè na ipaiwâ pai wârirà*

**1** [É ina mwara wâ Iésu pâ]: «Ê \*Mwaciri napwéretòotù, âna pwacèwii mwara ê pwini:

«É mwa tâa wâ pwi aporo nadipâa, âna é mwa còobé na bwaa dàuru naa na aupwa jêna, ba na é mudàra cè têpa wakè kêe. **2** Â é pâmari pâra tâpé, â rà jèe pitérerà pâ, na ê wârirà, âna wâri wâra caapwi tòotù goro wakè\*. Â é panuârâ pâ naa na aupwanapô. **3** Wâpâ goro 9 ineretòotù dàuru, â é còobé mwara naa na aupwa jêna. Â é côo† pâra tâpé na nye ticè na rà pwa. **4** Â é ina târa pâ: “Tâpéebà! Guwâ pâra mwara, nau wakè na i aupwanapô kôo, â go mwa nye naa cè wâriwâ cèna pâri.”

**19:30** Mataio 20.16; Luka 13.30      \* **20:2** Wâri wâra caapwi tòotù goro wakè—Grec: Caapwi mwani pwaa (denier). Ipaiwâ é mwani na é naa târa naa na pâ nee tii 9,10,13.      † **20:3** Côo—Rà ina mwara wâ têpa ijiao pâ: Niâ gò.

**5** «Â rà pâra. Â wà pwiiibà, âna é còobé côwâ na po gopaé, â é popa me mwara pâra tèpa wakè. Â ipaiwà mwara na âracié ineretòotù na càùru ija.

**6** «Â nabwé, â é còobé mwara, wâpâ gòro 5 ineretòotù, â é pâmari pâra tâpé mwara na rà nye tâgére pitabéaa cùu†. Â é tawèerirà pâ: “Tâpéebà, gona guwà nye tâgére pwa dà? Nye ticè cène guwà pwa?”

**7** «Â rà tòpi têe pâ: “Wàrapwiri, ba nye ticè cè pwina é popabà ma bà wakè.”

«Â é ina târa pâ: “Wâguwà mwara, guwà pâra nau wakè na aupwanapô kôo.”

**8** «Â pâ nau bàrane, â é ina tâ pwi caa kâra wakè kêe pâ: “Gà todà me tèpa wakè, â gà piwârirà jècaa. Â gà mara wâri tâpé na ia rà pwicò goro wakè, â gà mwa tubanabwé naa goo tèpa mara wakè.”

**9** «Â wà tâpé na ia rà mwa wakè pwicò, âna rà mara me. Â rà tòpi wârirà—wâri wâra caapwi tòotù goro wakè. **10** Una rà côo pwiri wà tâpé na ia rà mara tapoo wakè, â rà tâ niimiri pâ, ‘Wâdé, ba jè o tòpi cène piwéna!’

«Êco na rà nye tòpi mwara wârirà, na wâri wâra caapwi tòotù goro wakè, pwacèwii tèpa wakè pwicò. **11** Â rà putàmu naa goro i pwi apooro aupwanapô, **12** â rà ina têe pâ: “Wà tâpéeni, âna rà mwa tèepaa pwicò, â caapwi ineretòotù co na rà wakè na, â gà nama ipaiwà ê wâribà! Na wâibà, na bà wakè bamwara tòotù ma cîribà tòotù!”

---

† **20:6** Pitabéaa cùu—Traîner, flâner, errer.    **20:8** Lévitique 19.13; Deutéronome 24.15

**13** «Â é tòpi tà pwi jè ârapàararà wà i pwi apooro aupwanapô. Â é ina têe pâ: “Pwi béeò, gà cibwaa niimiri pâ go piwâmigà§. Ba ia ju jèe nye pitêreju naa goro i wârigà. **14** Gà popa mwani'gà, â gà pâra. Ba nümoor na go naa tà tâpé na rà pwicò'gà, cèna ipaiwà ma wâgà. **15** Nye pwa tarù kôo ma go pitûâ naa goro mwani kôo. Cina gà piboo na go pwa na wâdé tà pâra tâpé?”»

**16** [Â é tubanabwé ê ucina bèepwiri Iésu, â é ina pâ]: «Wà tâpé na rà pwicò, âna rà o mwa pâbéaa. Â wà tâpé na rà pâbéaa, âna rà o mwa pwicò. Nabwé.»

*É jèu ina mwara pai bà ma wâro cônâ kêe  
Maréko 10.32–34; Luka 18.31–34*

**17** Rà bwaa nye gére too naa \*Iérusaléma wà Iésu ma wà tèpa 12 a \*câmu kêe. Â, na rà gére pâra, â é poparà iti, â é ina tarâ pâ: **18** «Guwà têre. Nabâni, âna jè too naa Iérusaléma. Â naawê, âna o panuâô, wâgo \*Pwina naîri âboro, tà tèpa caa kà tèpa pwa \*ârapwaailò, ma wà tèpa \*dotée goro ê Naèà. Â rà o mwa tèio tiagoro na o tétâmwaraô. **19** Â rà o panuâô tà tâpé na càra caa tèpa \*Juif. Â wâilà, âna rà o piècaario. Â rà o pâdio goro ubati, â rà o tanamiriô naa goro \*kurucé, tiagoro pai bà kôo. Êco na, naa na béâracié kâra tòtotù gée na càùé, âna go o mwa wâro cônâ gée na aubâ.»

---

§ **20:13** Piwâmi (é, ipawâmi, ipaûmi, ipaômi)—Tromper.   **20:16**  
Mataio 19.30; Maréko 10.31; Luka 13.30   **20:18** Mataio 16.21,  
17.22–23

*Wâdé na jè tèpa âboro kîri*

*Maréko 10.35–45*

**20** Gée na càùru pwiri, â rà medari Iésu wà tô wâdà Zébédée, ma wà tupédu naïê. Â é tùu jìrué araé wà tôoni, ma é ilari jiié jè muru.

**21** Â é ina têe wà Iésu pâ: «Dà cène nümagà goo?»

Â é tòpi têe pâ: «[Bà tâmogòori pâ] gà mwa tâa goro autâa'gà, na Mwaciri'gà, ma pitûâ naa goo diri. Â wâdé na gâ nama ru tâa goro du jèneregà wà tupédu naïô bèeni—pwi jèpwi naa goro âji îgà, â pwi jèpwi naa goro aèmwü'gà?»

**22** Â é ina tà i tupédu aéjii wà Iésu pâ: «Câgàu caa tâmogòori ê pwina gâu ilari. Gona nümau na gâu wâdo ê na wârado na go o wâdo? [Pâri ma gâu tòpi mwara ê pâ aré ma tòina kôo?]»

Â ru tòpi têe pâ: «Akaé, o pâribu.»

**23** Â é ina taru pâ: «Üu kaa, gâu o wâdo na wârado bèepwiri go wâdo. Êco na o càcaa wâgo na go pitûâ pâ, wàilàapà na o tâa goro âji îô, ma goro aèmwü kôo. Â nye wàco Caa kôo, na é jèe nye pwabwàti ê autâa bèepwiri, ba kâ pâra tâpé na é nye pitòrigarirà.»

**24** Ûna rà têre ê pwâratùra bèepwiri wà tèpa 10 a câmu béeru, â rà putàmu naa goo tupédu aéjii bèepwiri.

**25** Â é todàra wà Iésu, â é ina taru pâ: «Guwà côo, naa jaa wà tâpé na càra caa tèpa âboro kà Pwiduée\*, âna wà tèpa ukai, âna rà pitûâ†, ba na rà còogai tèpa

**20:21** Mataio 19.28; Luka 22.30      **20:22** Mataio 26.39; Ioane 18.11      **20:25** Luka 22.25–26      \* **20:25** Naa jaa wà tâpé... Grec: Naa jaa pâ Ba.

† **20:25** Pitûâ—Rà ina mwara wà tèpa ijiao pâ: Ipâdipopai.

âboro. Â wà tâpé na rà imaina, âna rà pwa kûu târa. [Â rà niimiri pâ dau pwamuru naa goorà.] <sup>26</sup> Â naa goowà, âna o càcaa wàrapwiri. Ba wà pwina nûmee na é pwi âboro imaina, â wâdé na é pâ nau piâboro kîri kâwà. <sup>27</sup> Â wà pwina nûmee na é pitûâ kâwà, âna wâdé na é piâboro kîri kâwà. <sup>28</sup> Wâdé na guwà pwacèwio, wâgo Pwina naîri âboro. Ba câgo caa me, ba na guwà piâboro kîri kôo. Go me, nau piâboro kîri kâra pâ âboro. Â go me, ba na go panuâ ê wâro kôo, ba na go wâri ma tipi pâ âboro na wâru.»

*É nama ru niâ tupédu a bwi*

*Maréko 10.46–52; Luka 18.35–43*

<sup>29</sup> Rà còobé gée na càùru pai pâra kâra naa Iériko wà Iésu ma wà têpa câmu kêe. Â dau wâru têpa âboro na rà pâra wiârâ.

<sup>30</sup> Pwa tupédu a bwi na ru tâa bàra naigé, â ûna ru têre pâ é têepaa wà Iésu, â ru nye tà tomara too pâ: «{Pwi Ukai,} \*Pwina naî Davita, gà meaaribu, â gà pitu tâbu!»

<sup>31</sup> Â rà kànariru ê pâ âboro, ba na rà pacooru. Êco na ru mwa nye dau to too kaa burà ina pâ: «Pwi Ukai, Pwina naî Davita, gà meaaribu, â gà pitu tâbu!»

<sup>32</sup> Â é têreru wà Iésu, â é coo, â é tomara too pâ: «Dà cèna pwina nûmau goo? Dà cèna pâri ma go pwa ba kâu?»

<sup>33</sup> Â ru tòpi têe pâ: «Pwi Ukai, na gà tâpiri du âraporomeebu ma bu niâ.» <sup>34</sup> Â é dau meaariru Iésu, â é tu naa goro i du âraporomeeru. Â ru jèe nye niâ

kaa, wàra béaa. Â tapoo na tòotù bèepwiri, â ru nye pâra wiâ Iésu kaa.

## 21

*É tò naa Iérusaléma wà Iésu  
Maréko 11.1–24; Luka 19.28–48; Ioane 12.12–19*

<sup>1</sup> Rà bwaa gére pâra dàra \*Iérusaléma wà Iésu ma wà tèpa \*câmu kêe. Â rà pâmwünyabweri Bethfagé, ê village na wâmwünyabweri ê gòrojaa Élaio\*. Â é mara panuâ pâ du ârailu a câmu kêe wà Iésu.

<sup>2</sup> Â é ina taru pâ: «Gàu pâra naa na village bèepwiri na tâa béaa kâjè. Â gàu o pâmari naawê ê jè buriko, na tòoé goro utàpwe, ma ê naiê. Â gàu tipiru, â gàu poparu me tôo. <sup>3</sup> Â wiàna rà tawèeriu goro cèna gàu pwa, â gàu tòpi tarâ pâ, na gàu poparu pâdari wà Pwi Ukai, â rà o panuâru.»

<sup>4</sup> È pai pwa wèe bèepwiri, âna tèepaa, ba na pacoo i pwi ia é ina wà Pwiduée, na é naigé mee pwi péproféta kêe, pâ:

<sup>5</sup> *Gà ina târa ville Iérusaléma, pâ:  
“Gà côo, co tô ilàri \*Siona,  
é me dàgà wà Pwi Ukai'gà!  
Dau moo pwâranümee,  
ba é me na tàbwàti.  
È tâa gò buriko,  
ma nari buriko,  
macii na é pa nakake.”*

Ésaïe 62.11; Zakarie 9.9

---

\* **21:1** Gòrojaa Élaio—Mont des Oliviers.    **21:5** Zakarie 9.9

**6** Â ru pâra i tupédu a câmu, â ru pwa diri ê pwina é ina taru wà Iésu. **7** Â ru dàti me i nyaa kâra buriko bau i naîê, â ru tòpò pâ ârabwée kàru naa gòru. Â é mwa tâa gò [i nari buriko] wà Iésu, â é papâraê.

### *Rà pwamainaê tèpa âboro*

**8** Wâru ê pâ âboro na rà pòpwara béaa kêe naa gòro naigé ê pâ ârabwée kàra, [ba na rà pwamainaê]. Â wà pâra tâpé, âna rà tépâgâ ìri upwâra na bwùu, â rà tòpò wii naigé. **9** Â wâru pâ âboro na rà pâbéaa ma rà pwicò kà Iésu. Â rà cau tomara too pâ:

«Hosana ma ipwamaina  
tà \*Pwina naî Davita!  
*Cidòri nyuâa pwi âboro,*  
*na é me naa na nee Pwi Ukai!*

Psaume 118.26

Hosana ma cidòri!  
Pwamaina Pwi Ukai  
na é wâdòiti awé!»

**10** Ûna é tèepaa pâ naa Iérusaléma wà Iésu, â po dàpâgâ târa diri ê pâ âboro na ville, â rà pitawèerirà pâ: «Wailàapà pwi âboro bëeni?»

**11** Â rà tòpi târa pâ âboro na rà pâra wiâê, pâ:  
«Wà Iésu, gée Nazareth wâ Galilée. Wàé kaa i pwi \*péroféta [na ia jè tapaciê].»

### *É pacòobé tèpa pi-icu*

**12** È tèepaa pâ naa na \*Wâra pwapwicîri wà Iésu, â é pacòobé tèpa gére pwa jèna, gée na [gòroigé kâra] Wâra pwapwicîri. Â é pugòboori ê pâ taapà naa goo

tèpa pitòotéri mwani, ma ê pâ autâa kà tèpé na rà pi-icu marü†. **13** Â é ina tarâ pâ: «É ina wà Pwiduée naa na \*Tii Pwicîri, pâ: *O mwa ina goo ê wâ kôo, pâ, wâ tarâ pwapwicîri.* **Ésaïe 56.7** Éco na wâguwà, âna guwà gére pwa ma aucârû kà tèpa mura!»

**14** Gée na càuru pwiri, â wâru tèpé gée goo tèpa bwi ma tèpa bee, na rà medari Iésu naa na Wâra pwapwicîri, â é nama tiàu maagé kàra. **15** Â wà tèpa caa kà tèpa pwa \*ârapwaailò, ma wà tèpa \*dotée goro ê Naèà, âna rà côo ê pâ muru bëepwiri na é pwa wà Iésu—muru na wâdé, na jè pò goo. Â rà côo mwara pâ èpo, na rà gére uu naa na Wâra pwapwicîri ma ina pâ: «Hosana! Pwamaina Pwina naî Davita!»

Â rà putàmu naa gooé wà tèpa pitûâ-bà, **16** â rà ina têe pâ: «Pwiibà, wàna, cágà caa têre ê pwina rà gére ina pâ èpo bèeni?»

Â é tòpi tarâ pâ: «Akaé. Â cágwuà caa mu pûra ê auwii goo, na wâna Tii Pwicîri? Ba jèe wii pâ:

*Gà nama rà pwamainagà  
pâ èpo ma nari èpo.*»

Psaume 8.3

**17** Â é pâra jiirà wà Iésu, â é còobé gée na ville ma é pâra naa na village Bétani. Â é mwa puu wê.

---

† **21:12** Tèpé na rà pi-icu marü—Wà tèpa Juif na rà wâro na ê pâ napô na tâiti, âna rà mu me naa na Wâra pwapwicîri wâ Iérusaléma. Â rà wâri ê pâ macii târa pwa ârapwaailò. Â rà tòotéri mwara ê mwani târa bépitu, ba papwicîri naawê, ê mwani kà tèpa Roma. Â wà tèpa pi-icu macii ma wà tèpa pitòotéri mwani, âna rà pa mwani goo pwiri.   **21:13** Ésaïe 56.7; Jérémie 7.11   **21:16** Psaume 8.3

*É pinajajai upwâra wâi*

**18** Na dàuru kêe, na bwaa dàuru, â é wâjué me naa na ville wà Iésu. Ûna é pâmwünyabweri i ville, â é copwa. **19** Â é côo jè \*upwâra wâi naa bàra naigé. Â é pâra nau coo goo, êco na nye po dooé co†. Â é pinajajaié, ma ina pâ: «O câgà mwa caa pwâ dàra gòiri!»

Â é nye mwari kaa. **20** Ûna rà côo i upwâra wà tèpa câmu kêe, â rà po dau pò, â rà ina têe pâ: «Gorodà na é nye awài gorò mwari kaa?»

**21** Â é tòpi tara wà Iésu pâ: «Guwà têre bwàti, ba go ina tâwâ è âjupâra pâ: Wiàna guwà cèikî, â wiàna câguwà caa pidumapiê, â o pâri ma guwà pwa è pwina go pwa târa i upwâra bëeni. Â pâri mwara ma guwà ina târa è jaa bëepwiri pâ: “Gà boo naa nawià!” Â o nye wàra.

**22** «Â wiàna guwà pwapwicîri târa ilari è jè muru, â na guwà cèikî naa goo, â ée mwa pacoo wà Pwiduée.»

*É patêre tèpa pitûâ kà tèpa Juif*

*Maréko 11.27–12.12; Luka 20.1–19*

**23** É tò naa na Wâra pwapwicîri wà Iésu, â é pacâmuri pâ âboro.

Â wà tèpa caa kà tèpa pwa ârapwaailò, ma wà tèpa pitûâ, âna rà me burèe, â rà tawèerié pâ: «Wàilàapà

† **21:19** Po dooé co—Ité na ticè pwâra pwi wâi bëepwiri, ba du ârailu pâara na naja na rà tòpò pwêe pâ upwâra wâi. Pwiri ucina goo è Ba Isaraéla. Côo Upwâra wâi naa na Neeremuru (Vocabulaire) naa pwâadàra tii. **21:21** Mataio 17.20; Luka 17.6; Ioane 14.12; 1 Korénito 13.2 **21:22** Mataio 7.7–11, 18.19

na naa târù tâgà, ma gâ pwa ê pâ muru na gâ pwa?  
Wàilàapà na cûrugà?»

**24** Â é tòpi târa pâ: «Wâgo mwara, âna go bwaanama tawèeriwà goro ji caapwi muru. Â wiàna guwà tòpi tôo bwâti, â go mwa ina tâwà pwi a naatôo târù ma go pwa. Wàéni: **25** Wàilàapà na naa târù tâ Ioane ma é \*piupwaa? Wà Pwiduée, é, wà tèpa âboro?»

Â rà dau pitùra goo, â rà pi-inâ târa pâ: «Wiàna jè tòpi pâ: “Târù gée jaa wà Pwiduée” â ée mwa ina tâjè pâ: “Â gorodà na câguwà caa cèikî naa goo ê pwina é ina tâwà wà Ioane?” **26** Â wiàna jè tòpi têe pâ: “Târù gée jaa tèpa âboro co” â géewê, âna jè ipwacôojè goo tèpa âboro na rà cèikî naa goo Ioane!»

Ba rà cau cèikî ba gòo wà tèpa âboro pâ é pwi péroféta [na é pame ê popai gée jaa wà Pwiduée].

**27** Â wà tèpa pitûâ, âna rà tòpi tâ Iésu pâ: «Îi, câbà caa tâmogòori.»

Â é ina târa wà Iésu pâ: «Â wâgo mwara, âna o câgo caa ina tâwà pâ, wàilàapà na naa târù tôo ma go pwa ê pwina go pwa.»

### *Ucina goro tupédu aéjii*

**28** [É pwa ucina târa wà Iésu pâ]: «Guwà têre caini:

«Rà mwa tâa wà pwi jè âboro ma tupédu naîê. Â é ina tâ pwi jèpwi pâ: “Pwina naîô, gâ pâ nau wakè na aupwanapô nabà.”

**29** «Â é tòpi têe pwini pâ: “Tàutôo.”

«Êco na, gée na càùé, âna é pinünüma naa goo i pai tòpi kêe têe. Â é nye pâra nau wakè na aupwanapô.

<sup>30</sup> «Â é ina wà caa kàru tà pwi jèpwi pâ: “Pwina naïô, gà pâ nau wakè na aupwanapô nabà.”

«Â é tòpi têe pâ: “Üu, wâdé co caa. Go o jèe pâra.”  
Êco na câé caa pâra.

<sup>31</sup> «Â wàilàapà na tupéebà, na pwa ê câbawâdé kà caa kàru?»

Â wà tèpa caa kà tèpa pwa ârapwaailò ma wà tèpa pitûâ, âna rà tòpi têe, pâ: «Wà pwi a pâbéaa.»

Â é ina târa wà Iésu pâ: «Guwà têre bwàti, ba go ina tâwà ê âjupâra pâ: [Wà tâpé na guwà tétérirà —] wà tèpa \*tò mwani wâripû, ma wà pa ilàri góronaigé, âna rà o tâa na autâa kâwà na \*Mwaciri kà Pwiduée. <sup>32</sup> Ba é medariwà wà \*Ioane Pwi a piupwaa, ba na é paari târa ê Ba \*Isaraéla ê naigé na \*târù na ara Pwiduée. Â cágwuà caa cèikî naa gooé. Êco na wà tèpa tò mwani wâripû, ma wà pa ilàri góronaigé, âna rà nye cèikî naa gooé. Â, na guwà côo pâ, rà cèikî, â cágwuà caa pinünüma naa goo, ma guwà cèikî mwara naa gooé.»

### *Ucina goo tèpa wéaari nadipâa*

<sup>33</sup> «Guwà têre jè ucina:

«É mwa tâa pwi apooro nadipâa§. Â é mwa câmi aupwanapô kêe. Â é mwa bariwâri goro ê auba, â é mwa îri pwêe, ba na aucòogai ê pwâra dipâa. Â é mwa bari ê wâ na dau góri too, ba na aucibèri\*

wàra ê nadipâa. Â nabwé, â [é niimiri pâ, na é pâra nau ipokâa naa jè napô, â] é wâri pâra tèpa âboro, ba na rà wéaari i na aupwanapô kêe. Â é pâra.

<sup>34</sup> «[Paé pâ parui, paé, paé, paé...] tèepaa naa na pâara na o pétâ pwâra dipâa na. Â é panuâ pâ tèpa ênawéna kêe, ba na rà tòpi jii tèpa wéaari nadipâa cè kêe gée goro ê piûnya. <sup>35</sup> Éco na rà pâdi pwi jè ênawéna, â rà pôtamwara pwi jèpwi, â rà èi pwi béâracié goro atü. <sup>36</sup> Â dau wâru cè pâra tèpa ênawéna na é panuârâ pâ mwara. Éco na nye ipaiwâ pai pwa kâra târa. <sup>37</sup> Â géewê, â é panuâ pâ pwi naîê, ba é niimiri pâ rà o papwicîriê.

<sup>38</sup> «Una rà côo i pwi naîê na é tèepaa pâ, â rà piina târa pâ: “Wâé kaa pwiri pwina ée mwa pwi apooro i na aupwanapô na cè jè tòotù! Wâdé na jè tétamwerekawî, ba na o mwa tà kâjè i na aupwanapô kêe!” <sup>39</sup> Â rà tâjìrué, â rà dàtié còobé jii aupwanapô, â rà tétamwerekawî.»

<sup>40</sup> Â wà Iésu, âna é tawèeri tâpé na rà gére têre ucina bëepwiri pâ: «Â wiâna é tèepaa me i pwi apooro na aupwanapô, â o dà cène ée pwa tà tèpa wakè bëepwiri?» <sup>41</sup> Â rà tòpi tà Iésu wà tèpa caa kâ tèpa pwa ârapwaailò, ma wà tèpa pitûâ, pâ: «Ée mwa pwa na èpà tà tâpé na rà èpà, â ée pôtamwararâ. Â é naa tà pâra tâpé i aupwanapô, ma rà wéaari. Â, na cè pâra na pétâ pwâra nadipâa na, âna rà o mwa naa têe ê pwina kêe.»

<sup>42</sup> Â é pwa ma ina târa mwara wà Iésu pâ: «Gona

câguwà caa pûra ê pwina wii naa na Tii Pwicîri? Ba jèe wii pâ:

*I pwi atü na rà tétâjii  
wà tèpa ba wâ,  
âna nye wâé kaa pwiri,  
i âji êkêe!  
[Tàutàra goo  
pwi ò kâra wâao!]  
Ba nye autûâri kà Pwi Ukai.  
Jè pò goo pwényuâa kêe.*

Psaume 118.22–23

**43-44** «{Wiàna é tûu cè pwi jè âboro naa góro pwi atübâ, â o taddiré ê naiié. Â wiàna é tûu i pwi atübâ naa góro pwi jè âboro, â é câgagaié.} Wàépwiri majoroé ma go ina tàwà pâ: Wà Pwiduée, âna ée pa jiiwà [ê aupwényunyuâari kâra] Mwaciri kêe. Â ée naa târa cè jè Ba, cèna ée mwa naa cè pwâra wakè kà tèpa âji naîri Mwaciri.»

**45** Wà tèpa caa kà tèpa pwa ârapwaailò, ma wà tèpa \*Farasaio, âna rà tâmogòori pâ é tâgére pwa ucina wà Iésu naa goorà. **46** Â dau nümarà na rà tâjìrué. Éco na wâgotàra goro pâ âboro, ba dau wâru tâpé na rà niimiri pâ é pwi péroféta, [pwi a-ipa popai kà Pwiduée].

## 22

*Ucina goro pi-ija maina goro piéa  
Luka 14.15–24*

<sup>1</sup> Wà Iésu, âna é jèu ina côwâ [tà tèpa pitûâ kà tèpa \*Juif] â é ina târa pâ: <sup>2</sup> «Go bwaa piucinari tâwâ ê \*Mwaciri napwéretôotù:

«É mwa tâa pwi jè ukai. Â é mwa pwabwâti ê jè pi-ija na dau maina goo pwina naîê, na é piéa. <sup>3</sup> Â é mwa cùru pâ tèpa ênawéna kêe, ma rà todà me tâpé na rà o ija, êco na wà tâpéebe, âna tâutâra dàra me nau ija.

<sup>4</sup> «Â é mwa cùru mwara pâra tèpa ênawéna nau ina mwara tâ tâpéebe pâ: “Go jèe pwabwâti diri. Ba go jèe nama taa ê pâ paaci ma macii kôo na patèerâ. Â guwâ me ma jè pi-ija nyabutùru i piéa!”

<sup>5</sup> «Êco na càra caa ipacè naa goorâ wà tâpé na todâra. Â rà pâra nau pwa jèpa wakè kàra—é pâra naa na aupwanapô wà pwi jèpwi, â é côo mwagacâ kêe pwi jèpwi. <sup>6</sup> Â wà pâra tâpé, âna rà tâjùru tèpa ênawéna, â rà tubaèpâ târa, â rà pòtâmwararâ. <sup>7</sup> Â é nye dau putâmu kaa i pwi ukai. Â é panuâ pâ tèpa ipaa kêe ma rà pòtâmwarâ tèpa pòroca-bâ, â rà cîri ê napô kàra.

<sup>8</sup> «Â é todà me pâra tèpa ênawéna kêe, â é ina târa pâ: “Jèe nabwé i utimuru târa piéa, êco na wà i tâpé na ia mara todâra, âna càcaa pâri naa goorâ, ba pâ tèpa âboro èpâ. <sup>9</sup> Guwâ pâra diri naa ê pâ napô, â guwâ todâ me diri pâ âboro na guwâ pâmarirâ.”

<sup>10</sup> «Â rà pâra wii pâ naigé wà tèpa ênawéna, â rà todâ diri tèpa âboro na rà pâmarirâ—tâpé na rà èpâ, ma tâpé na rà wâdé. Â pâra nau po wâbé i wâra pi-ija.

<sup>11</sup> «Â é too wà pwi ukai ma é côo tâpé na rà gére ija. Â é côo pwi âboro na câé caa coona i ârabwée târa pi-ija. <sup>12</sup> Â é ina têe pâ: “Ico pwi béeò, gà wànaú târa pai toome'gà naani, na nye ticè ârabwée'gà târa pi-ija?”

«Â câé caa tâmogòori wà pwini cè pai tòpi kêe.

<sup>13</sup> «Â é ina tà têpa ênawéna kêe wà pwi ukai pâ: “Guwà pii du îê ma du âê, â guwà tüê còobé naa na bàutê. Â rà o i ma tòngüru poropwârâ wà têpa âboro [gée goro pai maagé kàra].”»

<sup>14</sup> [Â é tubanabwé ê ucina bèepwiri wà Iésu, â é ina târa pâ]: «Âjupâra pâ é todàra pâ âboro na wâru wà Pwiduée êco na o pwâco cè têpa âboro na é pitòrigarirà. Nabwé.»

### *Wâripû kà têpa Roma*

#### *Maréko 12.13–17; Luka 20.19–26*

<sup>15</sup> Na jè tòotù, âna rà ipitiri wà pâra têpa \*Fara-saio, ba na rà imudàra cè pai pwa wèe, ma rà tü tûâ tà Iésu. Â nümarà na é pitanami goro ê pai tòpi târa kêe.

<sup>16</sup> Â rà panuâ pâdarié pâra têpa \*câmu kàra, ma wà pâra tâpé na tâa na ére kà \*Héroda. Â rà ina tà Iésu pâ: «Pwi a pwa pupûra, bà tâmogòori pâ gà ina ê âjupâra. Ba gà nye picémara ba \*târù diri ê pâ muru, na nüma Pwiduée na jè pwa. Â nye ticè âboro cèna wâgotâgà gooé, â câgà caa pwaké goro âboro\*. <sup>17</sup> Â

**22:13** Mataio 8.12, 25.30; Luka 13.28

**22:15** Maréko 3.6

\* **22:16** Wà Héroda, âna é wakè ba kà têpa Roma, â wâdé târa ma têpa âboro kêe ê pai wâri mwani wâripû tâ têpa Roma. Napwa naa goo wà têpa Farasaio, âna càcaa wâdé târa. Â rà todà têpa âboro kà Héroda, ba na rà pwa pwârajé tâ Iésu.

êkaa, na nümbabà na bà tawèerigà pâ: Pwiri wâdé† na jè wâripû tà pwi ukai kà tèpa Roma? É, o càcaa wâdé?»

<sup>18</sup> Â wà Iésu, âna é jèe tâmogòori ji ipwa tûâ kàra, â é ina târa pâ: «Tàpéeni, guwà tèpa pwâ! Gorodà na guwà ipawâmiô? <sup>19</sup> Paari tôô cai ê mwani wâripû!»

Â rà naa têe jè mwani atü.

<sup>20</sup> Â é ina târa pâ: «Naporomee î ma nee î, na wâgòro ê mwani bëeni?»

<sup>21</sup> Â rà tòpi têe pâ: «Kà pwi ukai kà tèpa \*Roma.»

Â é ina târa wà Iésu pâ: «Â jèe wâdé, guwà pitôowâri tà pwi ukai kà tèpa Roma ê pwina kêe, â guwà pitôowâri tà Pwiduée ê kà Pwiduée.» <sup>22</sup> Â rà po dau pò wà tèpa tawèerié, â rà panuâê, â rà pâra.

*Pai o wâro côwâ kà tèpa bà?*

*Maréko 12.18–27; Luka 20.27–38*

<sup>23</sup> Bwaa nye tòotù caapwi, â rà me mwara dari Iésu wà pâra tèpa \*Sadukaio. Wailà, âna jè ditâra pwapwicîri kà tèpa Juif na càra caa cèikî pâ, rà o wâro côwâ wà tèpa bà.

[Â târa ma rà paari pâ rà âjupâra] â rà tawèeri Iésu pâ: <sup>24</sup> «Pwi a pwa pupûra, é jèe ina wà \*Moosé naa na ê \*Naèà pâ: *Wiàna é bà wà pwi âboro, na ticè èpo kêe, â wâdé na é popa tô dàpwà kêe wà pwijiié, ma ru piéa.* *Deutéronome 25.5* Â, na wàrapwiri, â é naa cè gòobàra pwi a bà.

<sup>25</sup> «Â wâdé. Èco na gà jèe niimiri cai ni: Wâjaabà, âna pwa tèpa 7 aéjii. Â é piéa wà pwina ciàra, èco

---

† **22:17** Pwiri wâdé... é, Pwiri pwa târù kâjè. Pwiri ina ê Naèà kâra Wâra pwapwicîri kà tèpa Juif. **22:21** Roma 13.7    **22:23** Apostolo 23.8    **22:24** Deutéronome 25.5

na é bà, â nye ticè èpo kêe. Â pwi a pâ wê, âna ru piéa ma tô dàpwà. <sup>26</sup> Â ipaiwà ma i pwi ciàra, â gée paé, naa goo pwi bêâracié, â tèepaa naa goro diri tèpa aéjii na rà po 7. <sup>27</sup> Â gée na càùrà diri, â é mwa bàra bà, wà i tô ilàri. <sup>28</sup> [Gà ina pâ] rà o mwa wâro côwâ wà tèpa bà, na jè tòotù. Â wiàna wàrapwiri, â wàilàapà narà, na o pwi éa tô ilàri-bà, na tòotù bèepwiri? Ba rà nye cau tèpa éaé diri! À tòpi cai!»

<sup>29-31</sup> Â é tòpi târa wà Iésu pâ: «Guwà pitamami, làpé! [Cina câguwà caa cèikî pâ, rà o mwa wâro côwâ wà tèpa bà?] Ba câguwà caa tâmogòori ê \*Tii Pwicîri, â câguwà caa tâmogòori ê pâtâma Pwiduée! Ba wiàna rà wâro côwâ wà tèpa bà, â o càra mwa caa piéa côwâ. Ba rà o wâro pwacèwii tèpa \*angela naa jaa Pwiduée. Gona câguwà caa pûra ê pwina é ina tàwà goo, wà Pwiduée? Ba é ina pâ: <sup>32</sup> Wâgo Pwiduée kà \*Abéraama, ma Isaaka, ma Iakobo. *Exode 3.6* [Pai ina wèe pâ rà nye cau tâgérê wâro jaa Pwiduée!] Ba wà Pwiduée, âna câé caa Pwiduée kà tèpa bà, â é Pwiduée kà tâpé na rà wâro!»

<sup>33</sup> Â rà têre pwiri ê pâ âboro na wâru, â rà dau pò goro ê pai pacâmurirà kà Iésu.

### *Naèà na piwéna*

*Maréko 12.28–34; Luka 10.25–28*

<sup>34</sup> Ûna rà têre wà tèpa Farasaio pâ é târi pwâ tèpa Sadukaio wà Iésu, â rà pitanaimarirà, ba na rà côo Iésu.

<sup>35</sup> Â wà pwi jè ârapàararà, pwi jè \*dotée goro ê Naèà, âna nümee na é tü tûâ tà Iésu, â é tawèerié

pâ: <sup>36</sup> «Pwi a pwa pupûra, gona dà ê pwi naèà na é piwéna, naa na diri ê pâ naèà?»

<sup>37</sup> Â é tòpi tara wà Iésu pâ: «Wàéni: Wâdé na gà meaari Pwi Ukai Pwiduée'gà, gée na diri ê pwâranümagà ma wâro'gà, ma aunünüma'gà. *Deutéronome 6.5* <sup>38</sup> Wàépwiri ê pwi naèà na é dau piwéna naa na diri ê pâ naèà. <sup>39</sup> Â wàéni béârailu kâra naèà pwacèwii pwi pâbéaa: *Gà meaari tèpa âboro‡pwacèwii ê pai pimeaarigà côwâ.* *Lévitique 19.18*

<sup>40</sup> «Diri ê Naèà kà Moosé ma ê auina§ kà tèpa \*péroféta, âna cau me gée goro du ârailu naèà bëepwiri.»

*Dau pwamuru naa goo pwi Mesia  
Maréko 12.35–37; Luka 20.41–44*

<sup>41</sup> Wà Iésu, âna é ucâri wà tèpa Farasaio na ia rà tâa wê, â é tawèerirà pâ: <sup>42</sup> «Dà cè pai niimiri kâwà naa goo pwi \*Mesia, [pwi ukai na guwà tapacîe]? É pwi gòobàrà ï?»

Â rà tòpi têe pâ: «Ée pwi gòobàrà \*Davita, [pai ina wèe pâ, é pwi âboro kíri jiié].»

<sup>43</sup> Â é ina tara pâ: «Guwà niimiri cai ni: Wà Davita, ûna dipitirié ê Nyuâaê Pwicîri, âna é ina [goo pwi Mesia] pâ “Pwi Ukai kô”. Âna gorodà?

<sup>44</sup> Ba é ina pâ:

---

**22:37** Deutéronome 6.5      **22:39** Lévitique 19.18; Mataio 7.12

‡ **22:39** Tèpa âboro—Grec: Pwi âboro na é tâmwünyabwerigà, é, pwi jèneregà.    **22:40** Roma 13.10; Galatia 5.14    § **22:40** Auina—Rà ina mwara wà tèpa ijiao pâ: Ipamogòori.    **22:42** Ioane 7.42

**22:44** Psaume 110.1; Mataio 26.64

*Popai kà Pwi Ukai,  
Pwi Ukai Pwiduée  
na é patùra Pwi Ukai kôo:  
“Gà me ma gà tâa ni.  
Tâa ni góro îò étò.  
[Go naa tâgà ê pitûâ.  
O pwamainagà awé.]  
Go nama gà còogai  
tèpa ipaa dàgà.”*

Psaume 110.1

45 «Una é ina pâ, *Pwi Ukai kôo*, âna é tágére ina wà pwi Mesia. Â wiàna wàrapwiri, â gorodà na guwà niimiri pâ wà pwi Mesia, âna é pwi âboro kíri jiié\*? [Bwa, é paari wà Davita pâ wà pwi Mesia, âna é pwi âboro na é piwéna jii diri pàra tâpé]!»

46 Â nye ticè na tòpi têe. Â gée na càùé, â jèè ipwacoé tà tèpa âboro na rà tawèeri wà Iésu goo cè pàra muru.

## 23

*Cibwaa ipwacèwii tèpa Farasaio!*

*Maréko 12.38–40; Luka 11.43–46, 20.45–47*

1 Gée na càùé, â wà Iésu, âna é patùra tèpa \*câmu kêe ma wà tèpa âboro na rà tâa wê. Â é ina târa pâ:  
2 «Guwà côo, tèpa \*dotée goro ê Naèà, ma wà tèpa \*Farasaio, âna wakè kàra, na rà pacâmuri tèpa âboro goro ê \*Naèà kà Moosé.

3 «Â wâdé na guwà pitêre dàra diri ê pwina rà ina tâwà. Êco na guwà cibwaa ipwacèwiirà, ba càra caa

\* **22:45** Grec: Wà Davita kaa, na é ina gooé pâ ‘Ukai’, â gorodà na é pwina naîê?   **23:3** Malachie 2.7–8

pwa ê pwina rà ina tawà! <sup>4</sup> Ba pâ pitûâ kàra, âna pwacèwii pâ nakake na dau tòina, na rà nama rà kakeri tèpa âboro. Â tautàra na rà tu naa goo, goro ji caapwi mangadaîrà.

<sup>5</sup> «Édiri pâ tûâ kàra, âna rà pwa, ba na rà paari tâ tèpa âboro [pâ rà pâra wiâra ê pâ tûâ kà Pwiduée]. Ba rà nama pimaina pâ nyi nari atà pwicîri\* na tâa gaadaarà, ma wâgoro îrà. Â rà nama góri ê pâ cûuru ârabwée kàra†. <sup>6</sup> Rà nye mudàra taaci ê pâ autâa na tâa béaa, na \*wâra pitapitiri ma naa na pâ na aupi-ija maina. <sup>7</sup> Â wâdé târa, na rà pwamainarà wà tèpa âboro, ma ina târa pâ ‘Pwi ukai’, na diri ê pâ ére aupitapitiri na napô.

<sup>8</sup> «Â wâguwà, âna guwà cibwaa nama rà pi-in a goowà pâ ‘Pwi ukai’, gée goro na nye caapwi co Pwi Ukai. Â wâguwà, âna guwà cau tèpa aéjii. <sup>9</sup> Â guwà cibwaa ina goo cè pwi jè âboro ni góropuu pâ ‘Caa’‡, gée goo na nye caapwi co pwi Caa kâwà, na é wânidò \*napwéretòotù. <sup>10</sup> Â guwà cibwaa nama rà pitunee tawà pâ ‘Pwi a pitûâ’, gée goo na nye

---

**23:5** Exode 13.9; Nombres 15.38–39; Deutéronome 6.8; Mataio 6.1

\* **23:5** Nyi nari atà pwicîri—Phylactères. Nari atà na pwa goro parawére macii. Â rà tòpò ji noo kâra imwaano na wii naa gó, ê popai gée na Tii Pwicîri. Â rà pii naa gaadaarà, ma wâgoro îrà. Rà wârapwiri, ba rà niimiri pâ rà pacoo ê autûâri kà Pwiduée na Deutéronome 6.4–9. † **23:5** Cûuru ârabwée kàra—Wà Pwiduée, âna é tûâri tâ tèpa Isaraéla pâ, na rà coona ârabwée, na pwa pé cûûê, naa góobèreë, ba na rà pitaniimiri êdiri pâ autûâri kêe. (Côo Nombres 15.37–41.) ‡ **23:9** Cibwaa ina...‘Caa’—Câé caa papwicîri jijè ma jè ina pwiri tâ tèpa caa kâjè, é, ukai kâjè. Câcaa wâdé wiâna wà tèpa pitûâ naa na wâra pwapwicîri, âna rà tacoo goojè ma jè dau pwamainarà.

caapwi co Pwi a pitûâ, âna wà Kériso, pwi \*Mesia.  
**11** Ba wà pwi âboro imaina jaawà, âna wâdé na é piâboro kíri kàwà. **12** Ba wà pwina é ipwamainaê, âna o naaê boo. Â wà pwina é ipakíriê, âna o naaê too.»

*É patêre tèpa Farasaio wà Iésu*

**13** É patûra tèpa Farasaio ma wà tèpa dotée goro ê Naèà wà Iésu, â é ina tarâ pâ: «Guwà ipwacôoco, wâguwà tèpa dotée goro ê Naèà ma wâguwà tèpa Farasaio! O dau maina wârimuru kàwà! Ba guwà tèpa ipwacôwârimuru! Ba guwà târi goropwârawâ târa \*Mwaciri napwéretòotù jii ê pâ âboro. Câguwà caa tò naa na, â guwà pacoo pâra tâpé na nümarà na rà tò naa na.

{ **14** «O dau maina wârimuru kàwà! Ba guwà pwa ê pâ nyakâra pwapwicîri [ba na jè o niimiri pâ guwà tèpa âboro wâdé]. Êco na, ûna guwà gére wârapwiri, â guwà popa diri jii ê pa dâpwà ê pâ muru na tâa tarâ. Â gée goro kaa pwiri, âna mwa pwa tâwà ê wârimuru na dau maina jii ê wârimuru kâ pâra tâpé.»}

**15** «Guwà tèpa ipwacôwârimuru! Ba guwà itâa pitiri ni góropuu, ma nawià, ba na guwà pâmari cè pwi caapwi âboro, na é tòpi ê pwapwicîri kàwà. Ûna guwà jèe popaé, â guwà pwa ma é pwi âboro na dau èpà jiiwà, na pâri ma é pwa wârimuru, dàra góiri awé, pwacèwiwà!

**16** «Guwà ipwacôoco! Guwà tèpa bwi, na guwà tòcia naigé tâ tèpa bwi. [Ba guwà pitanami

na guwà pacâmuri tèpa âboro goro ê pâ \*auipwataâboro.] Ba guwà ina tarâ pâ: “Wiàna gà \*ipwataâboro co naa goro neere \*Wâra pwapwicîri’, â o piticémuru naa goo, â o pâri ma gà pitanami. Êco na, wiàna gà ipwataâboro naa goro ‘mwani mii na tâa na Wâra pwapwicîri’, â wâdé na gà pwa ê pwina gà ipwataâboro naa goo.”

<sup>17</sup> «Guwà tèpa piwârau, ma tèpa wâu! Dà cè pwina dau piâjimuru? È mwani mii, é, ê Wâra pwapwicîri? Go ina tâwà pâ: Nye ê Wâra pwapwicîri kaa, na é piâjimuru, ba ére na é tâa wê wà Pwiduée!

<sup>18</sup> «Â ipaiwà mwara, wiàna guwà ina pâ: “Wiàna gà ipwataâboro co, naa goro ê aupwa ârapwaailò, â o piticémuru naa goo, â pâri ma gà pitanami. Êco na, wiàna gà ipwataâboro naa goro ê \*ârapwaailò na tâa gó, â wâdé na gà pacoo ê auipwataâboro bèepwiri.”

<sup>19</sup> «Wànau? Gona ticè cène guwà tâmogòori? Dà ê pwina dau piâjimuru? È ârapwaailò, é, ê aupwa ârapwaailò, na é nama é pwicîri i ârapwaailò?

<sup>20</sup> Guwà côo, wà pwina é ipwataâboro naa goro aupwa ârapwaailò, âna é ipwataâboro naa goro diri ê pwina tòpò naa gó. <sup>21</sup> Â wà pwina é ipwataâboro naa goro neere Wâra pwapwicîri, âna é ipwataâboro naa goro nee Pwiduée, ba autâa kêe. <sup>22</sup> Â wà pwina é ipwataâboro naa goro neere napwéretòotù, âna é ipwataâboro naa goro autâa pwicîri kà Pwiduée, na é tâdòiti.»

*Guwà tèpa pwàniri èpà!*

**23** «Guwà naa tà Pwiduée ji caapwi gée goro 10, gée goro pâ jèpa arapwüru§. [Â nye wâdé.] Guwà ipwacôoco! Ba câguwà caa pâra wiâra ê pwina piâjimuru naa na ê Naèà—ê âji cèikî naa goo wà Pwiduée, bau ê pai tòimiri tèpa âboro, ma pai meaarirà\*. Wâdé na guwà pacoo diri pâ pwiibà, na maina, bau diri ê nyi nari naèà na kîri. **24** Guwà tèpa bwi na guwà tòcia naigé tà tèpa bwi! Guwà dàgòtù ê ji nari puutâ gée na i wârado, êco na guwà cîdaée ê kaamela† na guwà namiri.

**25** «Guwà nuwa bwàti gòroigé kâra wârado ma ngapò, â ê pwâranümawà, âna nye po wâbé kaa goro ê pwina èpà. Ba guwà tèpa iau, â guwà ciburà mudàra ê pwina wâdé ba kàwà. **26** Guwà tèpa bwi! Guwà mara nuwa béaa nanaara ngapò, ma é pwéelaa. Â géewê, â ée pwéelaa diri ngapò.

**27** «Guwà pâ tèpa pwàniri èpà! Guwà pwacèwii ê pâ bwàmu na tâmi ba pwaa gòroigé, â po wâdé pai côo kâjè. Êco na wânigée na, âna pwa duuru âboro ma ê pâ muru na wai. **28** Ba guwà tèpa gòmapwa ma guwà \*târù na ara tèpa âboro. Êco na wânigée na wâbinyiri, âna guwà tèpa pwâ, ma âboro èpà.

### *Guwà tèpa taa tèpa péroféta!*

---

**23:23** Lévitique 27.30; Michée 6.8      § **23:23** Gée goro pâ jèpa arapwüru—Napéaati naa na grec pâ: Menthe ma aneth ma cumin. Pai ina wèe pâ, râ pûra tiagoro nyi nari doromuru, ba na râ paari pâ, râ pitêre dàra ê Naèà.      \* **23:23** Pai tòimiri...ma pai meaarirà—La justice et la miséricorde.      † **23:24** Kaamela—Chameau. Pai ina wèe ni pâ, ê macii na po dau maina. (Côo Mataio 19.24.)      **23:25** Maréko 7.4      **23:27** Apostolo 23.3      **23:28** Luka 16.15

**29** «O dau maina wârimuru kâwâ, co tèpa dotée goro ê Naèà ma tèpa Farasaio! Nabâni, âna guwâ toimiri ê bwâmu kâ tèpa péroféta ma wâ tâpé na tarù na ara Pwiduée. **30** Â guwâ pi-inâ tâwâ pâ: “Wiàna ina pâ, jè gére tâa na pâara kâ tèpa jojoorojè, â pwiri cajè caa pôtâmwara pâ péroféta!”

**31** «Èco na, na guwâ ina pwiri, â guwâ côoina pâ, guwâ nye tèpa âji naî tâpé na râ pôtâmwatararà! **32** Â wâdé, â guwâ nye tubanabwé ê wakè na râ tapoo wâ tèpa jojoorowà! **33** Guwâ tèpa nari dòëa! Wâ Pwiduée, âna ée mwa pwa wârimuru tâwâ dâra góiri! Â o câguwâ caa udò jii!

**34** «Guwâ têre bwâti, ba go o panuâ tâwâ cè tèpa péroféta, ma tèpa tâmanga, ma tèpa pacâmuriwâ. Â guwâ o tubaèpâ tarâ. Ba guwâ o pâdi pâra tâpé goro ubati, naa na pâ wâra pitapitiri. Â guwâ o ipwâri pâra tâpé wii ê pâ napô. Â guwâ tanamiri pâra tâpé naa goro upwâra, â guwâ pôtâmwara pâra tâpé goro cè jè pai pwa wèe.

**35** «Gée goo kaa pwiri, na ée mwa pitèiwâ wâ Pwiduée, goro ê paï pôtâmwara wâra diri tèpa âboro kêe naani góropuu—tapoo naa goo Abéla, pwi âboro na é \*tarù; tiagoo Zakaria†, pwina naî Barakie. Ba guwâ§ pôtâmwara Zakaria, naa nabibiu kâra i aupwa ârapwaailò, ma i ére na dau pwicîri! **36** Â go nye ina tâwâ pâ: Wâ Pwiduée, âna ée mwa pwa

---

**23:31** Apostolo 7.52    **23:33** Mataio 3.7, 12.34; Luka 3.7    **23:35**

Genèse 4.8; 2 Chroniques 24.20–21    † **23:35** Abéla—Côo 2<sup>e</sup>note goo Hébérû 12.24. Zakaria—Pwi bénabwé âboro gée goo tâpé na pôtâmwatararà naa na Aamwari Béaaa (l'Ancien Testament). § **23:35** Guwâ—Pai ina wèe pâ, tèpa jojoorowà.

wârimuru tàwà, wâguwà tèpa âboro nabàni, goro diri  
ê pâ pwibâ, na rà pwa wà tèpa jojoorowà.»

*Pimeaari kà Iésu goo tâpé Iérusaléma  
Luka 13.34–35*

<sup>37</sup> [É ina mwara wà Iésu pâ]: «Nyi Wâriwà co tâpé \*Iérusaléma! Guwà catàmwara tèpa péroféta na é cùrurà medariwà wà Pwiduée—guwà èi pàra tâpé goro atü, â guwà pòtâmwara pàra tâpé goro cè jè pai pwa wèe. Nye ciburà nümoo na go panaimariwà, pwacèwii jè nyaa kâra ja na é panaimari nyi naiê na aranara itooé. Êco na tàutàwà. <sup>38</sup> Â guwà côo, [go o mwa pâra jiiwà, â] o jèe ticia na ê Wâra pwapwicîri kàwà! <sup>39</sup> Â go ina tàwà pâ: O jèe câguwà caa côoô tiagoro ê tòotù na guwà o ina pâ: *Cidòri nyuâa pwi âboro na é me naa na nee Pwi Ukar!*»

*Psaume 118.26*

## 24

*O mwa tédidiri Wâra pwapwicîri  
Maréko 13.1–2; Luka 21.5–6*

<sup>1</sup> Gée na càùé, â é còobé gée na \*Wâra pwapwicîri wà Iésu. Â napwa naa goo wà tèpa \*câmu kêe, âna [rà gére picâdiri diri ê auba, goo i pâ wâ, â] rà medarié, ba na rà paari têe.

<sup>2</sup> Â é tòpi târa pâ: «Guwà côo diri pâ auba bèeni? Âna go ina tàwà ê âjupâra pâ: O mwa téura diri. Â o mwa ticè atü na o mwa pitâagòrâ too wê.»

*Ê pwina o tèepaa na pwâadèreè  
Maréko 13.3–37; Luka 21.7–30, 17.26–37*

---

**23:38** 1 Rois 9.7–8; Jérémie 22.5      **23:39** Psaume 118.26      **24:2**  
Luka 19.44

<sup>3</sup> [Gée na càùé] â é tâaboo wà Iésu, naa górojaa Élaio. Â rà pâra darié tèpa câmu kêe, âna nye wàilà co ma wàé, â rà tawéerié pâ: «Gà ina tâbà pâ o wiidà cène o tèepaa ê pwina gà gére ina. Â o dà cè câmu kêe, ma bà o tâmogòori pâ, ê pâara na gà o mwa wâjué côwâ na, ma ê cè pwâadâra góropuu?»

<sup>4</sup> Â é tòpi târa pâ: «Guwà ipwacôowà, â guwà cibwaa pwa ma ipa-imwüruwà. <sup>5</sup> Ba o wâru tâpê na rà o tèepaa me, â rà o pa ê neeo. Â rà o ina tâwà pâ: “Wâgo pwi \*Mesia, [\*pwi a pa-udòwà]”. Â rà o ipa-imwüru ê pâ âboro na wâru.

<sup>6</sup> «Â guwà o têre cè airi paa, na wâmwünyabwe, ma jèkutâ goro paa na wâiti. Â guwà cibwaa nama wâgotâwà! Ba o nye mara tèepaa ê pâ pwibà, êco na o càcaa pâji pwâadâra góropuu. <sup>7</sup> [Â o wâru pâ ipaa pitiri góropuu.] Ba ê pwi jè Ba, âna ru pipaa ma pwi jè Ba. Â wà pwi jè ukai, âna ru pipaa ma pwi jè ukai. Â o pâ nau tèepaa ê pâ copwa na maina, â o gù napuu\*, na pâ pâra ére góropuu. <sup>8</sup> È pâ na pai pwa wèe bëepwiri, âna o pwacèwii ê pâbâari maagé kâra pitèpa èpo.»

### *O tubaèpà tâ tèpa cèikî*

<sup>9</sup> «[Na pwi pâara bëepwiri, âna] rà o pièpâriwà gooò wà diri ê pâ âboro naa góropuu. Â rà o tâjûruwà, ma tubaèpà tâwà, tiagoro cè pai pôtâmwarawà, gée goo na guwà tèpa âboro kô.

**24:5** Mataio 24.23–24; 1 Ioane 2.18

**24:7** Ésaïe 19.2

\* **24:7**

Gù napuu—Tremblement de terre. Rà ina mwara wà tèpa ijiao pâ: Kakürubwaanu. **24:9** Mataio 10.22

**10** «Â o wâru tâpé na rà o panuâ ê cèikî kàra. Â rà o pièpârirà côwâ wà tèpa ibéerà, ma pi-icurirà côwâ. **11** O wâru cè tèpa \*péproféta a pwâ, na rà o tèepaa me, â rà o ipa-imwüru pâ âboro na wâru. **12** Â ê èpà, âna o dau pimaina too naa na gòropuu. Â gée goo pwiri, na o wâru cè tâpé na o moo ê pimeaari kàra. **13** Êco na wà pwina é cimwü tia pwâadèreè, âna ée mwa pa-udòé wà Pwiduée [ma naa têe ê \*wâro dàra gòori jaaé]. **14** Â o mwa picémara pitiri ê \*Picémara Wâdé goro ê Mwaciri [napwéretòotù]. Â rà o têreê êdiri pâ Ba naa gòropuu. Â gée na càùru pwiri, â o jèe pwâadàra gòropuu.»

*O maina pai maagé kà tèpa âboro*

**15** «Guwà o pâ nau côo ê capwi† na é tèepaa me —muru na jè miiri, ma jè pwùkùru goo—na ia é inapàparié béaa wà péproféta Daniéla. Â ée mwa tâa na Wâra pwapwicîri kà Pwiduée.»

(Â wà pwina é pûra ni, âna wâdé na é tâmogòori bwàti ê pwini!) **16** «Â, na pàara bëepwiri, âna wâdé na rà uru naa gôro ê pâ jaa, wà tâpé na rà tâa \*Judée! **17** Â wà pwina é nao gôroigé jii wâ‡, âna é cibwaa tò côwâ, nau mudàra cè jè muru, wâna ê wâ kêe. **18** Â wà pwina é tâa na ê na aupwanapô, âna é cibwaa wâjué côwâ naa jaaé, ma é popa cè ârabwée kêe. **19** Au, wârico! Ba, na ê pâ tòotù bëepwiri, âna

**24:11** Mataio 24.5,24; 1 Ioane 4.1    **24:13** Mataio 10.22    **24:14**

Mataio 28.19    **24:15** Daniel 9.27, 11.31, 12.11    † **24:15**  
Capwi—Destructeur, désolation, mort. Èpwina tubaèpà târa diri kaa  
ê muru.    **24:17** Luka 17.31    ‡ **24:17** Nao gôroigé jii wâ—Grec:  
Tâa gòrowâ, ba pwa goro puu, â po bàracaari bwàti, â pâri ma jè pâra  
gò. Â rà mu nao wê.

o po dau pwaée kâra pa ilàri na rà nyarana, ma pa ilàri mwara na rà pa-di ê èpo kàra.

**20** «Guwà pwapwicîri tà Pwiduée pâ, na ê pai uru kàwà, âna càcaa tèepaa na pàara na èpà napô, ma na \*tòotù pwicîri§. **21** Ba, na pàara bëepwiri, âna rà o dau maagé côo wà tèpa âboro. Ba bwaa nye ticè cè pwijè âboro, cèna é jèe maagé côo wàrapwiri—tapoo gée na autapoo goo ê goropuu, tiagoro nabà. Â o jèe nye ticè cè pwi jè âboro, cèna ée mwa wàrapwiri côwâ cè pai maagé kêe.

**22** «Wiàna câé caa niimiri wà Pwiduée pâ é nama piboo ê jéuru tòotù-bà, â pwiri o nye ticè cè pwi jè âboro cèna é upa wâro kêe! Éco na é nye niimiri na é nama piboo, wàrapwiri goo wà tâpé na é jèe pitòrigarirà.»

### *Tèpa ‘mesia’ na rà tèpa pwâ*

**23** «Wiàna é ina tàwà cè pwi jè âboro pâ: “Guwà côo! É wâni wà pwi Mesia!” é géepà: “É wâna ê ére bëepwiri!” â guwà cibwaa cèikî naa goo.

**24** Ba rà o mwa tèepaa me cè tèpa ‘mesia’ ma tèpa ‘péroféta’ na rà tèpa pwâ. Â rà o pwa ê pâ wakè goro pâtamarà na rà o pò goo wà tèpa âboro, târa ma rà ipa-imwürurà. Â rà ipwadàrapwa mwara ma rà ipa-imwüru tâpé na é jèe pitòrigarirà wà Pwiduée. **25** Â êkaa, na go jèe tàmara ina tàwà ê pâ muru, na o mwa tèepaa!

§ **24:20** Na tòotù pwicîri—Naa jaa tèpa Juif, âna pwicîri na rà po pâra na tòotù pwicîri. **24:21** Daniel 12.1 **24:23** Mataio 24.5 **24:24** Deutéronome 13.2–4; 2 Tésalonika 2.8–9; Auinapàpari 13.13–14

**26** «Â wiàna rà ina tåwà pâ: “Guwà côo, wà pwi Mesia, âna é wâ namaré!” â guwà cibwaa pâra. Â wiàna rà ina tåwà pâ: “Guwà côo, é tà cårü ni!” â guwà cibwaa cèikî naa goo. **27** Ba wiàna go tèepaa boome cówâ, wâgo \*Pwina naîri âboro, â [êdiri pâ âboro, âna rà o côoo! Ba] o pwacèwii ê âra, na ée pwéelaa, na jè o côo pitiri goropuu. **28** Ba [pwacèwii na jè mu ina pâ]: “Wâna é tâ tabéaa wê bwaooré, âna é wêê ê macii bà.”»

*Pai wâjué me cônâ kà Iésu*

**29** «Na pâ tòotù-bà, â rà o dau maagé côo ê pâ âboro. Â gée na càùru pwiri, â o tèepaa i pwi ia é ina wà péroféta Isaia. Ba é tåmara ina pâ:

*O câé té i tòotù.  
O bâuté i parui.  
Rà tûu pâ îricò.  
Gùmagù pâ pâaé\*.*

Ésaïe 13.10; 34.4

**30** «Â géewê, â tèepaa naanidò \*napwéretòotù, ê câmu kâra pai tèepaa kôo, wâgo Pwina naîri âboro. Â rà o kâa goro pai wâgotàra diri ê Ba goropuu. Ba rà o côoo, na go tèepaa boome goro nee, naa na ê pâtamoo, ma ê pai maina ma muugère kôo. **31** Ùna é

---

**24:26** Luka 17.23–24    **24:27** Mataio 24.37–39    **24:28** Job 39.30; Luka 17.37    **24:29** Ésaïe 13.10, 34.4; Ézékiel 32.7; Joël 2.10, 3.4; 2 Pétér 3.10; Auinapàpari 6.12–13    \* **24:29** Gùmagù pâ pâaé—Pai ina wèê pâ, o piaraégò pâ îricò; é, o gùmagù pâ mwaciri ma tèpa ukai kâra; é, o gùmagù tèpa duée.    **24:30** Daniel 7.13; Zakarie 12.10; Auinapàpari 1.7    **24:31** 1 Korénito 15.52; 1 Tésalonika 4.16

upi i tutu na maina wà pwi jè \*angela, â go o mwa panuâ me tèpa angela kôo, ba na rà panaimari tâpé na go jèe pitòrigarirà pitiri ê goropuu.»

### *Câmu goro iri wâî*

<sup>32</sup> «Wâdé na guwà picòò bwàti, ê câmu kâra ê \*iri wâî. Ba, na é tapoo ti, â guwà tâmogòori pâ, ée jèe tèepaa me ê pâara na ucuu i napô.

<sup>33</sup> «Wàrapwiri na guwà côo pâ, gére tèepaa diri pâ câmu na go gére ina, â guwà o tâmogòori pâ, o jèe pacoo dirit. <sup>34</sup> Â go ina tâwà ê âjupâra pâ: [O càcaa góiri.] Wà pâra tèpa âboro nabà, âna rà o bwaa nye côo pwiri, bâaari ê pai o bà kâra. <sup>35</sup> Ba o tiàu ê napwéretòotù ma ê goropuu; â napwa ê popai kôo, âna o càcaa tiàu.»

### *Guwà tâ tacû!*

<sup>36</sup> «Ba nye ticè pwi âboro, cène tâmogòori cè tòotù ma cè ineretòotù, cène o tèepaa ê pâ muru bëepwiri. Ba câbâ caa tâmogòori mwara wâgo Pwina naî Pwiduée, ma wà tèpa angela kêe. Â nye wàco Caa, na é tâmogòori.

<sup>37-39</sup> «Â rà o pò goro pai wâjué cônâ kôo, pwacèwii tâpé na ia rà pò goro i jawé, na ia tûpwùtùru goropuu, na pâara kâ Noa. Ba rà nye tâ pi-ija ma wâdo; â rà piéa, ma paéari ê pa èpo kâra. Â ticè cène rà tâmogòori, tèepaa naa goro i tòotù, na é tò naa na i wânga kêe wà Noa. Â é nye tèepaa me

† **24:33** O jèe pacoo diri—Pwiri pai wâjué cônâ kâ Iésu, é, pwiri pai tédidiri ê ville Iérusaléma, na pwa na naja 70. (Côo Maréko 13.29.)

**24:34** Mataio 16.28    **24:35** Mataio 5.18    **24:36** Apostolo 1.7; 1 Tésalonika 5.1–2    **24:37-39** Genèse 6.5–8; Hébreu 11.7    **24:37-39** Genèse 7.21–23

kaa i jawé, â cau poparà diri [wàco Noa ma ê tâa kêe].

«Â go ina tàwà pâ: O nye ipaiwà mwara, ma ê pai tèepaa me côwâ kôo. <sup>40</sup> Ba, na pwi tòotù-bà, âna o wà tupédu âboro, cèna ru wakè na aupwanapô. Âna o popa pwi jèpwi, â o naaco pwi jèpwi. <sup>41</sup> Â o du ârailu ilàri cèna ru tòbiti blé, âna o popa tô jèpwi, â é tâ tâa tô jèpwi. <sup>42</sup> Guwà tà tacî, ba o câguwà caa tâmogòori cè pàara, cèna ée tèepaa me côwâ wâna, wà Pwi Ukai kàwà! <sup>43</sup> Guwà tâmogòori cai ê pwini: Wà pwi apooro pwârawâ, âna câé caa tâmogòori cè ineretòotù na ée mwa tò naa na wâ kêe, wà pwi a mura, na é me naa ne. Ba wiàna é tâmogòori, â pwiri é pacooé. <sup>44</sup> Wàé kaa pwiri na go ina tàwà pâ: Guwà tà tacî. Ba go o mwa tèepaa me côwâ, wâgo Pwina naîri âboro. Êco na o câguwà caa tâmogòori cè pàara cèna go o mwa tèepaa na.»

### *Pwi ênawéna pwi a pitêre dàra*

<sup>45</sup> «Wàilàapà cè pwi ênawéna pwi a pitêre dàra ma pitòimirié? Wàéni: I pwi ia é ina têe wà pwi ukai kêe pâ: “Go panuâ tâgà ê wakè bëeni: Gà pa-ija pàra tèpa ênawéna, naa na pàara na o pâri.”

<sup>46</sup> «Â o dau wâdé ba kà pwi ênawéna bëepwiri wiàna é tèepaa me wà pwi ukai, âna é nye tâgére wakè bwàti! <sup>47</sup> Guwà côo, wà pwi ukai, âna ée naa têe ê pitûâ naa goo ê pâ wâdé kêe. <sup>48</sup> Êco na, wiàna wà pwi ênawéna, âna é pwi âboro èpà, â é piniimiri pâ, ‘O câé caa nama tèepaa me wài wà pwi ukai.’ <sup>49</sup> Â é tapoo èi tèpa bée goro wakè. Â é dau ija ma

**24:42** Mataio 25.13    **24:43** Luka 12.39–40; Auinapàpari 16.15

**24:47** Mataio 25.21,23

wâdo ma tèpa ipwirié. **50** Â, na jè tòtotù na câé caa tapacié, â é nye wâjué me côwâ kaa wà pwi ukai. **51** Â ée mwa naa ê wârimuru na dau gòò tà i pwi ênawéna bëepwiri, wailà diri ma pàra tèpa ênawéna, na càra caa \*tàrù. Â rà o i ma tòngüru poropwârà [gée goro pai maagé kàra].»

## 25

### *Ucina goo pa 10 èpo ilàri*

**1-2** [É ina mwara wà Iésu pâ]: «Ê \*Mwaciri napwéretòotù, âna pwacèwii ni:

«Rà mwa tâa 10 èpo ilàri. Â 5 gée goorà, âna rà tèi bwàti, â 5 gée goorà, âna rà tèpo imwüru. [Â mwa cau todàra diri naa na jè piéa.] Â rà mwa popa ê wâra ânye kàra, ba na rà tapaci pwi a piéa. [Ba ée mwa tèepaa me naa bàrane\*.] **3-4** Wà i pa èpo na ia rà tèi bwàti âna rà me pa i wâra ânye kàra, bau ê bwà kâra jawé. Â wà i pa èpo na ia rà tèpo imwüru, âna rà popa i wâra ânye kàra, êco na ticè jawé târa. **5** Â jèe bàrane, â rà cau tèepaa me, naa na pwârawâ kà i tô a piéa, ba na rà tapaci pwi a piéa. Êco na câé caa tèepaa me wài, â rà cau puu diri. [Rà puu, rà puu, rà puu...]

**6** «Â nabwé, â po nabibiu kâra ne, â rà nye têre kaa ê pwâra uu, ma pwâratùra, na ina pâ: “Pa èpo! Wàéni i pwi a piéa! Guwà còobé ma jè pâra caraé!”

---

**25:1-2** Luka 12.35; Auinapàpari 19.7      \* **25:1-2** Naa jaa tèpa Juif biu, âna é tèepaa me na ne wà pwi apiéa, ba na é cia me tô wâdèe ma wà diri tèpa âboro na todàra, naa jaa pwi caa kêe, ba na ru piéa wê. Â rà cau popa pâ wâra ânye tèpa todàra.

<sup>7</sup> «Â rà tacî wài i pa èpo, â rà pwabwàti i ânye kàra.  
<sup>8</sup> Â wà i pa èpo na ia rà tâpo imwüru âna rà ina tà pa  
 béerà pâ: “Au, jèe ticè jawé târa ânye kâbà! Guwà  
 naa cè jawé, gée goro dàra jawé kàwà.”

<sup>9</sup> «Â rà tòpi târa pâ: “Bwa! Pa èpo, jèe càcaa pâri.  
 Guwà itàa wài naa na pwi pwârawâ bèepwiri gée,  
 ma guwà ilari cè jawé.”

<sup>10</sup> «Êco na, na pâara na rà tâgérê pâra na, â é tèepaa  
 me i pwi a piéa. Â rà cau pâra diri tèpa âboro ma wà  
 pwi a piéa, naa na wâra piéa. Â wà i pa èpo ilàri na  
 rà tèi bwàti, âna rà pâra wiâê. Â nabwé, â é târi i  
 goropwârawâ.

<sup>11</sup> «Napwa naa goo pa èpo na rà tâpo imwüru,  
 âna rà ipwâ. Â rà mwa itàa me. Â rà [cùu  
 i goropwârawâ, ma] ina pâ: “Pwi ukai, tâpiri i  
 goropwârawâ!”

<sup>12</sup> «Êco na é tòpi târa i pwi a piéa pâ: “Guwà pâra,  
 ba câgo caa tâmogòoriwâ.”»

<sup>13</sup> [Â é tubanabwé ê ucina bèepwiri wà Iésu, â é  
 ina pâ]: «Guwà tâ tacî, ba câguwà caa tâmogòori cè  
 tòtotù, ma cè ineretòtotù, na go o mwa tèepaa me  
 côwâ. Nabwé.»

*Ucina goo tèpa âracié ênawéna  
 Luka 19.11–27*

<sup>14</sup> [É ina mwara wà Iésu pâ]: «Ê pai pwa goo ê  
 Mwaciri napwéretòtotù, âna o pwacèwii ni:

«É mwa tâa pwijè âboro. Â mwa nûmee na é pâra  
 nau ipokâa naa jè napô. Â é mwa todà tèpa ênawéna

kêe. Â é mwa panuâ târa ê târù, naa goro diri ê pâ neemuruê.

<sup>15</sup> «Â é jèpa naa târa jèpa mwani kêe, ba na rà wakèri, wiâra pai tâmogòorirà kêe. Â é naa tà pwi jèpwi 5 miliô mwani mii†, â wà pwi jèpwi ârailu miliô, â wà pwi bêâracié, caapwi miliô. Â nabwé, â é pâra jiirà. <sup>16</sup> Â wà i pwi ia tòpi 5 miliô, âna é nye wakèri kaa i pwi ia naa têe, â é pâmari 5 miliô mwani bèreè. <sup>17</sup> Â wà i pwi ia naa têe ârailu miliô, âna é ipwacèwii mwara, â é pâmari mwara ârailu miliô bèreè. <sup>18</sup> Â napwa naa goo i pwi ia naa têe caapwi miliô, âna é nye tà pwàniri, â câé caa pawakèri. Â é câjipi naa napuu i mwani na ia naa têe.»

### *Wâdé ba gà pwi a wakè bwàti!*

<sup>19</sup> «[Paé pâ parui, paé, paé, paé...] Jèe góiri pai pâra kâ i pwi apooro i mwani. Â nabwé, â é pâ nau wâjué me côwâ naa pwârawâ kêe. Â é todà tèpa ênawéna kêe, ma tawèerirà goro i jèpa mwani, na ia é jèpa pâdi târa.

<sup>20</sup> «Â é tòpi têe i pwi jè ênawéna pâ: “Pwi ukai, wâéni i 5 miliô mwani na ia gà naa tôo. Â wâéni 5 miliô mwani ârawakè‡ kôo bèreè.”

<sup>21</sup> «Â é ina têe i pwi ukai pâ: “Po dau wâdé, ba gà pwi a wakè bwàti. Ba gà pitêre dàra naa na

---

**25:15** Roma 12.6      † **25:15** 5 miliô mwani mii...2 miliô...1 miliô—Grec: 5 talents, 2 talents, 1 talent. Caapwi *talent*, âna pwacèwii wâri pwi caapwi âboro naa na 20 naja.      ‡ **25:20** Ârawakè (é, ère wakè)—Profit, résultat de son travail.      **25:21** Mataio 24.45–47; Luka 16.10

nyi muru na kîri, â go mwa naa tâgà cè muru cèna maina. Â gà tòme ma ju pi-ijs, ma ipwàdée naima.”

**22** «Â é me wà i pwi béârailu kà tèpa ênawéna, â é ina tà pwi ukai kêe pâ: “Pwi ukai, wàéni i ârailu miliô mwani na ia gà naa tôo. Â wàéni ârailu miliô mwani na go naa dòme.”

**23** «Â é ina têe i pwi ukai pâ: “Po dau wâdé, ba gà pwi a wakè bwàti. Ba gà pitêre dàra naa na nyi muru na kîri, â go mwa naa tâgà cè muru cèna maina. Â gà tòme ma ju pi-ijs, ma ipwàdée naima.”

### *Gà pwi ênawéna na èpà!*

**24** «Â é me wà pwi béâracié, [â wâgotêe] â é ina têe pâ: “Au, pwi úkai, go nye tâmogòori pâ, gà pwi a putàmu naa goo tâpé na càra caa wakè bwàti. Ba gà pwi a piûnyari ê ârawakè na câgà caa câmi, â gà panaimari ê pwina câgà caa wakèri. **25** Â wâgotôo, ba go péa tubatiàu i mwani'gà. Â go nye tà naapwàniri. Â wàéni, â gà nye popa cówâ.”

**26** «Â é tòpi têe wà i pwi ukai kêe pâ: “Gà pwi ênawéna na èpà, â gà pwi a pwa ciritàu! Wàna? À nye tâmogòori pâ, go piûnyari ê pwina câgo caa câmi, â go panaimari ê pwina câgo caa wakèri. **27** Üu kaa, â pwiri gà gére tòpò naa na cè wâra mwani i mwani kôo. Ba wiàna gà gére wàrapwiri, â pwiri go o mwa gére pa, bau cè naîê, gée na wâra mwani!”

**28** «Â é ina tà tèpa pwàliici kêe pâ: “Popa jiié caapwi miliô mwani bëepwiri, â guwà naa tà pwina wâru mwani kêe! **29** Ba wà pwina jèe pwa

têe, âna o jèu âjagò têe côwâ. Â o tà têe muru na piêdò ma piwéna§. Â wà pwina kîri ê pwina tà têe, âna o nye dàgòtù jiié côwâ ê ji dàramuru na tà têe. **30** Â wà pwi ênawéna bëeni [na câé caa wakè] âna piticémuru naa gooé. Â wâdé na tüe naa na bàutê! Â ée mwa i ma é tòngüru poropwêe [gée goro pai maagé côo kêe].” [Nabwé naawê!]»

### *O naaitiri mutô ma nani*

**31** [É ina mwara wà Iésu pâ]: «Go o mwa tèepaa me côwâ, wâgo \*Pwina naíri âboro, Wâna pâtamoo ma pai maina ma muugère kôo, ma wà diri tèpa \*angela kôo. Â go o mwa tâa gòro autâa kôo [ba na go pitûâ].

**32** «Â o panaimari na arao diri ê pâ Ba. Â go o mwa naaitiri ê pâ âboro, pwacèwii pwi a wéaari macii na é naaitiri mutô ma nani\*. **33** Â go o mwa tòpò tâpé na rà pwa ê câbawâdé kà Pwiduée naa gòro îô étò. Â wà pâra tâpé na càra caa pwa ê câbawâdé kêe, âna go o mwa tòpòrâ naa gòro aèmwü kôo.

### *Cidòri nyuâawà ba guwà tòpio!*

**34** «Â wâgo pwi ukai, âna go o mwa ina tà tâpé na rà tâa gòro îô étò pâ: “Cidòri nyuâawà, ba é \*pwényunyuâariwà wà Pwiduée Caa! Tòme, naa na Mwaciri kà Caa. Â guwà tòpi [êdiri pâ

§ **25:29** Piêdò ma piwéna—En abondance.    **25:30** Mataio 8.12;  
Luka 13.28    **25:31** Mataio 16.27, 19.28    **25:32** Ézéiel 34.17;  
Auinapàpari 20.11–13    \* **25:32** Mutô ma nani—Na pwaa, âna rà tâa naima pâ mutô ma nani. Â, na bàrane, âna naaitirirà, ba pâ nani,  
âna càra caa pidàpwicâarirà naa goro ê moo.

aupwényunuâari kêe, wâna] ê Mwaciri, na é jèe pwabwàti ba kàwà, gée na autapoo wàra ê gòropuu.  
<sup>35</sup> Gée goo na, na ia go copwa, â guwà naa uti kôo. Â na ia nümoo dàra wâdo, â guwà naa wâdooò. Â na ia go pwi pârâme, â guwà tòpio. <sup>36</sup> Â na ia piticè ârabwée kôo, â guwà naa ârabwée kôo. Â na ia go maagé, â guwà meaario. Â na ia go tâa na karapuu, â guwà me nau caio.”

<sup>37</sup> «Â rà o mwa tâ tòpi tôo, wà tâpé na rà \*târù pâ: “Pwi Ukai, wiidà na bà côogà na gà copwa, â bà naa uti'gà? Ma wiidà na nümagà dàra wâdo, â bà naa wâdoogà? <sup>38</sup> Â wiidà na gà pwi pârâme, â bà tòpigà? Â wiidà na ticè ârabwée'gà, â bà naa ârabwée'gà? <sup>39</sup> Â wiidà na gà maagé, â bà meaarigà? Â na gà tâa na karapuu, â bà caigà? [Wiidà na bà pwa tâgà diri pâ pwiibà?]”

<sup>40</sup> «Â go o mwa tòpi târâ pâ: “Guwà têre bwàti, ba go ina tâwà ê âjupâra pâ: Na diri pâ pâara na guwà pwa ê pâ pwiibà tâ tèpa aéjii kôo na rà kîri, âna wâgo na guwà pwa tôo.”

### *Pârâjîo ba câguwà caa tòpio!*

<sup>41</sup> «Â napwa naa goo tâpé na rà o tâa gòro aèmwü kôo, âna go o mwa ina târâ pâ: “Guwà pârâ jîio, ba é tojiiwà wà Pwiduée! Guwà pârâ naa na ânye na é nye tâ tòò awé, na é jèe ipwabwàti wà Pwiduée, ba kâ \*Caatana, wà pwi a cicarajè, ma wà tèpa duée kêe. <sup>42</sup> Gée goo na, na ia go copwa, â câguwà caa naa cè uti kôo. Â na ia nümoo dàra wâdo, â câguwà caa

naa cè wâdooò. <sup>43</sup> Â na ia go pwi pârame, â câguwà caa tòpio. Â na ia ticè ârabwée kôo, â câguwà caa naa ârabwée kôo. Â na ia go maagé, â câguwà caa meaario. Â na ia go tâa na karapuu, â câguwà caa caio.”

<sup>44</sup> «Â rà o tòpi tôô pâ: “Pwi Ukai, wiidà na câbà caa pitu tâgà? Wiidà na gà copwa ma nümagà dàra wâdo, ma gà pwi pârame, ma na ticè ârabwée'gà? Â wiidà na gà maagé, ma gà tâa na karapuu?”

<sup>45</sup> «Â go o mwa ina târa pâ: “Go ina tâwà ê âjupâra pâ: Na diri ê pâ pâara na tautâwà na guwà pitu tà têpa aéjii kôo na rà dau kíri, âna tautâwà na guwà pitu tôô.”

<sup>46</sup> «Â wà tâpéebà, âna rà mwa bàra pâra jiio, nau pwa wârimuru dàra góori. Â wà têpa âboro na rà târù, âna rà mwa bàra wârori ê \*wâro dàra góori jaa Pwiduée.»

## 26

*Rà mudàra ba na rà tétâmwereê  
Maréko 14.1–2; Luka 22.1–2; Ioane 11.45–53*

<sup>1</sup> Una é ina diri ê pâ pwiiibà wà Iésu, â é ina tâ têpa \*câmu kêe pâ: <sup>2</sup> «Tâpéebà, guwà tâmogòori pâ, naa na ârailu tòotù, na o pwa tòotù \*Paséka. Â go ina tâwà pâ: O icurio ma tanamiriô naa goro kurucé, wâgo \*Pwina naîri âboro.»

<sup>3</sup> Na pwi pâara na é ina pwiri wà Iésu, â wà têpa caa kâ têpa pwa \*ârapwaailò, ma wà têpa pitûâ kâ têpa \*Juif, âna rà gére pitapitirirà naa jaa wà Caïphe, pwi ukai kâra. <sup>4</sup> Ba nümarà na rà pôtâmwara

Iésu. Â rà imudàra cè pai pwa wèe, ma rà pwa tûâ tête, ma tâjìrué pwàniri. <sup>5</sup> Ba rà pi-inà târa pâ: «O po càcaa wâdé na jè tâjìrué na ara pâ âboro, na pàara na pwa i pi-ijs maina na. Ba péa rà tâ putàmu naa goojè.»

*Tô jè ilàri na é wicèpwiri jawé ûrea naa gò Iésu  
Maréko 14.3–9; Ioane 12.1–8*

<sup>6</sup> [Na pwi pàara bëepwiri, âna] é tâa Bétani wà Iésu, wâna pwârawâ kà Simona, pwi a pwa maga. <sup>7</sup> Â, na rà gére ija, â é tèepaa me wà tô jè ilàri, bau ê wâra jawé atü, na wâbé goro ê jawé ûrea—pwi jawé na dau maina ê wâri wèe. Â é wicèpwiri\* naa góro pûru Iésu.

<sup>8</sup> Una rà côoê wà tèpa câmu kêe, â po dau càcaa wâdé târa. Â rà pi-inà târa pâ: «Cina é po dau pwatari i jawé ûrea? <sup>9</sup> Po dau maina ê wâri wèe! Gorodà na câé caa icuri, ma é naa ê wâri wèe tâ tapé na ticè kàra?»

<sup>10</sup> Â é tâmogòori ê auniimiri kàra wà Iésu, â é ina târa pâ: «Cina guwà nama é tòina tô ilàri bëeni? È pwina é pwa tôo, âna po dau wâdé. <sup>11</sup> Ba rà o nye tâ ciburà wâjaawà wà tâpé na ticè kàra. Â napwa wâgo, âna o câgo caa tâ ciburà tâa jaawà. <sup>12</sup> Â wà tôoni, âna é wicèpwiri naa gó-o i jawé. Â wiàna wârapwiri, â târa ma pwabwàti cawi ê pai o boo kôo naa napwêe. <sup>13</sup> Â go ina tâwà ê âjupâra pâ: Na diri pâ ére, na o mwa inapàpari ê \*Picémara Wâdé naawê—naa na goropuu diri—â o piwiâ mwara ê

**26:7** Luka 7.37–38

\* **26:7** Wicèpwiri (é, pwicèpwiri)—Verser.

**26:11** Deutéronome 15.11

jèkutâ goo ê pwina é pwa wà tô ilàri bène. Â o nye tà ciburà niimiriê.»

*É icuri Iésu wà Judas*

*Maréko 14.10–11; Luka 22.3–6*

<sup>14</sup> Wà pwi jè ârapàara tèpa 12 \*apostolo na nee Judas Iscariote, âna é pâ nau côo tèpa caa kà tèpa pwa ârapwaailò. <sup>15</sup> Â é ina târa pâ: «Dà cèna guwà o naa tôo, wiàna go naa tâwà Iésu?»

Â rà naa têe 30 mwani pwaa†. <sup>16</sup> Â tapoo na pàara bëepwiri, â é tapoo imudàra cè ji pàara cèna é icuri wà Iésu târa na.

*Pi-ija kà Pwi Ukai*

*Maréko 14.12–42; Luka 22.7–46; Ioane 13.21–38;  
1 Korénito 11.23–25*

<sup>17</sup> É jèe tèepaa ê bétapoo tòotù, kâra ‘pi-ija poloa na ticè nyaa kêe’. Â rà medari Iésu wà tèpa câmu kêe, â rà ina têe pâ: «Bà o pâ nau pwabwàti ê utimuru târa Paséka. Â wâpà na nümagà na jè pi-ija wê?»

<sup>18</sup> Â é tòpi târa pâ: «Guwà pâra naa na ville, wâjaa pwi âboro bène, â guwà ina têe pâ: “É ina wà pwi a pwa pupûra kâbâ pâ, o jèe tèepaa ê pàara kêe. Â bà mwa ija ê utimuru târa Paséka ma wàé, naa jaagà.”»

<sup>19</sup> Â rà pâra, â rà pwabwàti i utimuru târa Paséka.

*O ipwa tûâ tôo*

**26:15** Zakarie 11.12; Ioane 11.57

† **26:15** 30 mwani

pwa—Wiâra ê naèà kà tèpa Juif, âna wàépwiri mwani na naa tà pwi jè âboro, wiàna pwi ênawéna kíri (esclave) kêe, âna tòtâmwereê paaci. (Côo Exode 21.32.) Pai ina wèe pâ, càra caa nama pwamuru naa goo ê wâro kà Iésu. **26:17** Exode 12.14–20

**20** Jèe bàrane, â rà tâa goro taapà wà Iésu ma wà tèpa 12 apostolo kêe. **21** Â é ina târa pâ: «Go ina tâwà ê âjupâra pâ: Pwa pwi jè ârapâarawà na ée mwa ipwa tûâ tôo.»

**22** Â rà pikîri tèpa câmu kêe, â rà jèpa pitawèerié jècaa pâ: «Gona pwiri càcaa wâgo, co Pwi Ukai?»

**23** Â é tòpi târa pâ: «Akaé, wà pwi jè ârapâarawà, âna wâé kaa na ée mwa pwa tûâ tôo—wà pwina bu capai tuboo, naa na i na ngapò ma wâé†.

**24** «Wâgo Pwina naîri âboro, âna go o pâ nau bà, wâra na é jèe inapàpari ê \*Tii Pwicîri. Â napwa naa goo wà pwi âboro na é pi-icurio, âna po dau pwaéé kêe. Au, wârico! Ba wà pwiibà, âna pwiri nye gére wâdé ba kêe, wiàna càcaa gére pitèpaé!»

**25** Wà Judas, wà pwina é icuri Iésu, âna é tawèerié pâ: «Gona pwiri càcaa wâgo, co pwi a pwa pupûra?»

Â é tòpi têe wà Iésu pâ: «Gà jèe nye tâgére ina.»

### *I poloa ma dipâa*

**26** Ûna rà pi-ijsa naima, â é popa ê poloa wà Iésu. Â é pwaolé tà Pwiduée. Â é tubiti, â é naa jècaari tà tèpa câmu kêe, â é ina târa pâ: «Guwà popa, â guwà ijsa, ba êni naiio.»

**27** Â gée na càùé, â é popa i wârado dipâa. Â é pwaolé tà Pwiduée, â é naa târa. Â é ina pâ: «Guwà cau wâdo. **28** Ba domii kôo, na o jèe joro ba kà tèpa âboro, bëpwanauri ê pâ èpà kâra; domii na é pacoo

**26:23** Psaume 41.10   † **26:23** Wiâra ê pai pwa kà tèpa Juif, na rà ijsa naima, â wà tèpa âji bée, âna rà nye po tuboo goro îrà naa na i na ngapò na caapwi.   **26:26** 1 Korénito 11.23–25   **26:28** Exode 24.8; Jérémie 31.31–34; Zakarie 9.11; 1 Korénito 10.16

ê \*auipwataâboro na é pwa wà Pwiduée [na é tòpò pinaanapô naa nabibiu kàwà ma wàé].

<sup>29</sup> «Â go ina tawà pâ: O câgo mwa caa wâdo cè dipâa [naani gòropuu]. Jè o mwa wâdo naima cè dipâa cêna bwaa âmuê, naa na Mwaciri kà Caa kôo.»

*Gà mwa pitütôowâriô, co Pétérû*

<sup>30</sup> Â rà nyabiri ê pâ \*salamo târa ê pwi \*tòotù maina-bà, â géewê, â rà too naa gòrojaa Élaio.

<sup>31</sup> Â é ina wà Iésu tà tèpa câmu kêe pâ: «Naa na ne nabà, âna guwà o mwa po capai panuâô diri, [gée goo ê pwina o mwa tèepaa medario]. Ba jèe wii naa na Tii Pwicîri pâ:

*O mwa pòtâmwara  
pwi a wéaari mutô.  
O tadirî pâ mutô.*

Zakarie 13.7

<sup>32</sup> «Êco na, wiàna go mwa wâro côwâ gée na aubà, â guwà o mwa pâmariô naa Galilée.»

<sup>33</sup> Â é ina têe wà Pétérû pâ: «Wà tâpéeni âna rà o panuâgà, â o càcaa wâgo!» <sup>34</sup> Â é tòpi têe wà Iésu, pâ: «Go ina tâgà ê âjupâra pâ: Naa na ne nabà, béraari ê pai wailu to kâra ê ja, â wâgà, âna gà o wacié pitütôowâri pâ, câgà caa tâmogòorio.» <sup>35</sup> Â é ina wà Pétérû pâ: «Bwa! Wiàna ina pâ, o tétâmwaraju, â câgo caa pitütôowârigà!»

Â wàilà diri, âna nye caapwi ê pwina rà ina têe.

**26:30** Luka 22.39; Ioane 18.1    **26:31** Zakarie 13.7; Ioane 16.32

**26:32** Mataio 28.7,16    **26:34** Mataio 26.69–75

*É po dau tòina Iésu*

**36** Géewê, â rà pâra naa na jè ére [na câmi goro upwâra] na ina goo wê pâ Gethsémané. Â é ina tà tèpa câmu kêe wà Iésu pâ: «Guwà tâaboo naani, ba go bwaa pâ nau pwapwicîri wâgéebâ.»

**37** Â é popa wiâê wà Pétérû ma wà tupédu naî Zébédée. Â é tapoo pikîri ma pidumapiê wà Iésu.

**38** Â é ina târa pâ: «Po dau tòina ma pikîri ê pwâranümoo. Â guwà tâpo tâa ni, â jè cau tà tacî naima. Guwà cibwaa puu!»

**39** Â é tâpo paé jiirà, â é tùu jùrué ma cigòboo. Â é pwapwicîri tà Pwiduée, ma ina pâ: «Caa, wiàna pâri, â gà patâjii jiiro ê pâ aré ma tòina bëeni! Êco na gà cibwaa pwa ê pwina nümoo goo, â gà nye pwa câbawâdé'gà.»

**40** Â é wâjué me côwâ dari tèpa âracié a câmu kêe, â é côo pâ rà tà puu. Â é ina tà Pétérû pâ: «Gona càcaa pâri ma guwà tâpo tacî naima ma wâgo, wâna ji caapwi ineretòotù?»

**41** «Guwà tà tacî, â guwà pwapwicîri ba na o pwa cè nii ma göò kâwà, wiàna tacaiwà. Ba nümawà na guwà pwa na wâdé, êco na ticè nii kâwà.»

**42** É jèu pâra côwâ wà Iésu jiirà, â é jèu pwapwicîri ma ina pâ: «Caa wée, wiàna càcaa pâri ma o popa jiiro ê aré ma tòina bëeni, â go ilari jiigà pâ, gà pitu tôo, ma go pitère dàra câbawâdé'gà.»

**43** Ûna é wâjué me côwâ dari tèpa âracié a câmu kêe, â é pâmarirà mwara na rà gére puu. Ba nye po dau oratàra, â rà nye tà puucinga.

**44** Â é jèu pâra cônâ jiirà, â é jèu pwapwicîri, â é ina cônâ ê pwina é jèe ina.

**45** Ûna é wâjué me cônâ darirà, â é pâmarirà cônâ na rà tâgérê puu. Â é ina târa pâ: «Wàna? Guwà bwaa nye gére nao ma puu mwara? Wâdé ba kâwà! Êco na wâgo, Pwina naîri âboro, âna o jèe panuâô ni tâ têpa pwa na èpà. [Ba rà tâgérê mee ni, ba na rà tâjûruo.] **46** Guwà cimadò! Ma jè pâra! Ba wà pwina é ipa popai gooò, âna jèe tâ wâépwiri!»

*Rà tâjûru Iésu*

*Maréko 14.43–50; Luka 22.47–53; Ioane 18.3–12*

**47** Ûna é bwaa gére ina pwiri wà Iésu, â é po tèepaa me wà Judas, wà i pwi jè ârapâara têpa 12 apostolo kée. Â rà tèepaa me wiâé pâ âboro na wâru, na rà pa ê pâ tâuwa ma gó upwâra. Ba rà panuârâ me wà têpa caa kâ têpa pwa ârapwaailò, ma wà têpa pitûâ kâra ê Ba kâ têpa Juif.

**48** Â wà Judas, wà pwina é icuri Iésu, âna é jèe inapâpari târa ê câmu na ée mwa pwa têe: «Wà pwi âboro na go bwénüuê, âna nye wâé kaa. Â guwà tâjûrué.»

**49** Â rà tèepaa me, â é nye pâra dà Iésu kaa wà Judas, â é ina têe pâ: «Bwâcu'gà co pwi a pwa pupûra!» Â é bwénüuê.

**50** Â é ina têe wà Iésu pâ: «Îgà, gâ pwa ê wakè'gâ.»

Â rà nye pò ma tâjûru kaa wà Iésu wà têpa âboro.

**51** Êco na wà pwi jè a câmu na é tâa jaa Iésu, âna é pò ma càù ê tâuwa kée, â é nye tüboo kaa naa góro pûru

pwi âboro kîri kà pwi \*ukai kà tèpa pwa ârapwaailò.  
[Êco na] é tépâgà co ê jè doronyüruê.

**52** Â é ina têe wà Iésu pâ: «Gà tùu boo côwâ i  
tàuwa'gà naa na ê wêe! Ba wà tâpé na rà paa goro  
tàuwa, âna rà o nye bà goro tàuwa.

**53** «Guwà têre, wiàna nûmoo, â go todà caa kôo, ba  
na é panuâ me tôo, jè wâra coda goro tèpa \*angela  
ma rà pwamuruô, na rà dau wâru awé! **54** Êco na,  
wiàna wàrapwiri, â o càcaa pâri ma coo i pwi ia jèe  
wii naa na Tii Pwicîri. Bwa. Wâdé na wàra, ba na o  
nye pacoo i Tii Pwicîri.»

**55** Â é ina tà tâpé na rà tâjùrué, pâ: «Wàna, guwà  
me nau popao, goro ê pâ tàuwa, ma ê gó upwâra,  
pwacèwii na go pwi a pòtâmwara âboro! Êdiri na pâ  
tòotù, âna go tâa nabibiu kâwà. Â go pacâmuri tèpa  
âboro, naa na \*Wâra pwapwicîri. Êco na câguwà caa  
tâjùruo!

**56** «Êco na, diri ê pwi bëepwiri, âna tèepaa, ba na  
pacoo ê popai kà tèpa \*péroféta wâna Tii Pwicîri.»

Â napwa naa goo diri tèpa câmu kêe, âna rà cau  
panuâé, â rà uru.

*Wâra pitèimuru kà tèpa Juif*

*Maréko 14.53–65; Luka 22.54–71; Ioane 18.13–  
24*

**57** Wà tâpé na rà tâjùru Iésu, âna rà popaé pâdari  
Caïphe, wà pwi ukai kà tèpa pwa ârapwaailò. Ba rà  
ipitiri naa jaaé wà tèpa \*dotée goro ê Naèà, ma wà  
tèpa pitûâ kà tèpa Juif. **58** Â napwa wà Pétérú, âna é  
picâwiâé gée iti. Â é tèepaa pâ naa jaa pwi ukai kà

tèpa pwa ârapwaailò. Â é tâaboo naa na pé gòroigé, naa jaa tèpa âboro kíri, tèpa wéaa. Ba nümee na é côo cè pwina o tèepaa tà Iésu.

<sup>59</sup> Wà tèpa caa kà tèpa pwa ârapwaailò, ma diri ê pé wâra pitèimuru kà tèpa Juif, âna rà mudàra cè tèpa âboro, na rà tèpa pwâ, ma rà pitòti wà Iésu. Ba nümarà na rà pwa wârimuru têe ma é bà. <sup>60</sup> Â wâru tèpa pwâ, na rà me nau pitòti Iésu, êco na càra caa pâmari ê âji majoroé ma rà pôtàmwereê.

Â pâ nau pwâadàra pitèimuru kàra, â ru tèepaa me tupédu ârailu âboro. <sup>61</sup> Â ru ina pâ: «Ê ji pwi âboro bëepwiri, âna é pi-inâ kêe pâ, ée mwa tédidiri ê Wâra pwapwicíri kà Pwiduée, â ée mwa pacima cônâ naa na âracié tòtotù.»

<sup>62</sup> Â é nye cimadò kaa i pwi ukai kà tèpa pwa ârapwaailò, â é tawèeri Iésu pâ: «Gona ticè bétòpigà? Câgà caa têre ê pwina rà gére pitòtigà goo?» <sup>63</sup> Èco na câé caa tòpi wà Iésu. Â é nye tawèerié cônâ i pwi ukai, pâ: «Naa goro nee Pwiduée na é wâro, â go ilagà pâ gâ tòpi. Gona nye wâgà kaa pwi \*Mesia, \*Pwina naî Pwiduée?»

<sup>64</sup> Â é tòpi têe wà Iésu pâ: «Gà jèe nye tâgérâ ina. Â go ina tâwâ pâ: Tapoo nabâni, âna guwâ mwa côo wà Pwina naîri âboro, na é tâa gòro étò kà Pwiduée na dau pwa pâtâmee, [ba na é pitûâ kâra diri pâ muru]. Â guwâ mwa cônâ, wiàna é me naa gòro ê pâ nee, gée napwéretòotù.»

### *Wâdé na é bà!*

<sup>65</sup> [Â po dau dàpâgà tà pwi ukai kà tèpa pwa

ârapwaailò, â é nye dau putàmu kaa.] Â é nye tidàpa kaa ê ârbwée kêe, â é ina tà tèpa pitèimuru bée pâ: «É tùra ba èpà naa goo Pwiduée [ba é nama ipaiwàilu ma wàé]! Jèe pâri! Naaco cè tèpa pitòtié, [ba é nye pitòtié côwâ]! Ba guwà jèe têre ê pwina é ina. <sup>66</sup> Â dà cèna guwà niimiri naa gooé?»

Â rà cau tòpi diri pâ: «Wâdé na é bà.»

<sup>67</sup> Â rà èduri ê naporomee, â rà tòbitié goro îrà. Â wà pàra tâpé, âna rà tamagérié, <sup>68</sup> â rà ina têe pâ: «Wàilàapà na èigà? Gà pinadàra cai, co pwi dòro ‘Mesia’, [wiàna gà pwi péroféta na gà tâmogòori diri]!»

*É pitütôowâri Iésu wà Pétérú*

*Maréko 14.66–72; Luka 22.56–62; Ioane 18.16–27*

<sup>69</sup> Napwa wà Pétérú, âna é nye tà tâaboo gòroigé. Â é medarié tô jè ênawéna, â é ina têe pâ: «Ee, wâgà kaa, âna gà pwi bée Iésu, gée Galilée!»

<sup>70</sup> Â é tòpi têe na ara diri tèpa âboro, ma ina pâ: «Bwa! Câgo caa tâmogòori ê pwina gà ina!»

<sup>71</sup> Â é nye pâra dàra kaa ê goropwârawâ na aucòobé. Â é côoê tô jè ilàri awakè wê, â é ina tà tèpa tâgére tâa wê, pâ: «Wà pwini, âna pwi bée wà Iésu gée Nazareth!»

<sup>72</sup> Â é ina mwara wà Pétérú pâ: «Bwa! Go ip-wataâboro ba câgo caa tâmogòorié!»

<sup>73</sup> Gée na càùé, â wà tèpa tâa wê, âna rà medari wà Pétérú, â rà ina têe pâ: «Akaé! Gà pwi jè a câmu kêe! Ba bà têre naa na wéegére pwâratùra'gà.»

**74** Â é nye pigòo kaa wà Pétérū ma ina pâ: «Guwà têre! Câgo caa tâmogòori wà pwiibà. Wâdé na é pwa wârimuru tôo wà Pwiduée, wiàna go pwâ! Guwà côo, go \*ipwataâboro tàwà pâ: Câgo caa tâmogòori wà pwiibà!»

Ûna é bwaa gére ina pwiri, â é nye to kaa i ja. **75** Â é mwa niimiri i pwi ia é ina têe wà Iésu pâ: «Béaari ê pai to kâra i ja, âna gâ o wacié pitütôowâri pâ, câgâ caa tâmogòorio.»

Â é còobé naa góroigé wà Pétérū, â é dau i pi-jinünü.

## 27

*Rà popa Iésu pâ naa jaa Pilato*

*Maréko 15.1; Luka 22.66–71*

**1** Úna po dàuru moo, â rà pitapitirirà naima wà tèpa caa kà tèpa pwa \*ârapwaailò, ma wà tèpa pitûâ kâra ê Ba kà tèpa \*Juif. Â rà pitîrerà goro ê pai o pòtämwara Iésu. **2** Â rà pwa ma piié, â rà popaé pâdari wà \*Pilato, pwi kupénochà kà tèpa Roma.

*Pai bà kà Judas*

*Apostolo 1.18–19*

**3** Napwa wà Judas, wà i pwi ia icuri wà Iésu, âna é côo pâ rà o jèe pòtämwereê. Â é mwa tà pinünüma naa goo ê pwina é pwa tà Iésu, â é dau pikîri goo. Â é wâjué cônâ naa jaa tèpa caa kà tèpa pwa ârapwaailò, ma wà tèpa pitûâ. Â é naa târa cônâ i 30 mwani atü na ia rà naa têe.

**4** Â é ina târa pâ: «Au, go pwa ê pwina èpà. Ba go icuri pwi jè âboro na ticè èpà kêe, ma é bà.»

Â rà tòpi têe pâ: «Ticè cèna bà côô naa goo!»

<sup>5</sup> Â é tüboo i mwani naa na Wâra pwapwicîri. Â é pâ nau pidâpuna.

<sup>6</sup> Â wà tèpa caa kà tèpa pwa ârapwaailò, âna rà tòri i mwani, â rà ina pâ: «Dà cèna jè pwa goro i mwani bèeni? Jè cibwaa tòpò naa jaa i âraimeai târa Wâra pwapwicîri, ba mwani wâri domii.»

<sup>7</sup> Â rà pitêrerà pâ, na rà wâri napuu na ina goo pâ ‘Napuu kà pwi a pwa ilò puu’ ba na nacârû ba kà tèpa pârame. <sup>8</sup> Ékaa pwiri, wà tèpa âboro, âna rà ina goo ê pwi ére-bà pâ ‘Napuu wâri domii’. Â rà bwaa nye ina pwiri tiagoro ni. <sup>9</sup> Diri ê pâ pwiibâ, âna tèepaa, ba na pacoo ê pâ ucina na ia é pwa wà \*péroféta Iéremia\*, naa na pâ auwii kêe. Rà popa i 30 mwani atü. Ékaa jéûê na rà niimiri ê Ba \*Isaraéla na rà wâri ba kêe. <sup>10</sup> Â rà wâri i napuu kà pwi a pwa ilò puu. Ba wàépwiri ê câbewâdé kà Pwi Ukai†.

### *É pitèi Iésu wà Pilato*

*Maréko 15.2–20; Luka 23.1–25; Ioane 18.28–19.16*

<sup>11</sup> Rà popa pâ Iésu na ara Pilato, wà pwi kupénoo kà tèpa \*Roma. Â é tawèerié wà Pilato pâ: «Gona nye wâgâ kaa, na gâ pwi ukai kà tèpa Juif?»

---

**27:5** Mataio 26.14–15; Apostolo 1.18–19    **27:9** Jérémie 32.6–15, 18.2, 19.1; Zakarie 11.12–13    \* **27:9** Wà péroféta Iéremia—Ê pâ popai naa na nee tii 9 ma 10, âna me gée goo tii kà du péroféta Iéremia ma Zakaria (côô Zakarie 11.12–13), éco na wà Mataio, âna é ina nee Iéremia, ba wàé pwi péroféta na dau maina nee. † **27:10** 2<sup>e</sup> phrase—é, Ba wàépwiri ê pwina é jèe nye ina tôô wà Pwi Ukai pâ, na go mwa ina.

Â é tòpi têe wà Iésu pâ: «Gà jèe nye tágére ina.»

<sup>12</sup> Â nabwé, â rà pitòti Iésu wà tèpa caa kà tèpa pwa ârapwaailò, ma wà tèpa pitûâ kâra ê Ba. Â câé caa tòpirà.

<sup>13</sup> Â é pwa ma ina têe wà Pilato pâ: «Câgà caa têre diri pâ pwina èpà na rà ina naa googà?»

<sup>14</sup> Éco na câé caa tòpi goo cè jè ji caapwi neere-muru wà Iésu. Â é po dau pò gooé wà i pwi kupénoo.

### *Nümarà goo Barabbas*

<sup>15</sup> Napwa i pwi kupénoo, âna câmaajé têe, na diri pâ naja, na tòotù \*Paséka, na é pacòobé gée na karapuu, cè pwi jè âboro, na nüma ê Ba gooé. <sup>16</sup> Â, na naja bëepwiri, â pwa pwi jè a pwa karapuu na ina gooé pâ Barabbas†, na rà dau tâmogòorié wà tèpa âboro. <sup>17</sup> Â wâru tèpa âboro na rà tèepaa me naa jaa Pilato, â é ina târa pâ: «Gona nümwâ na go panuâ côwâ wà pwini Barabbas, é, wà Iésu, na ina gooé pâ ‘pwi \*Mesia’, [pwi ukai kâwâ]?» <sup>18</sup> Ba é nye tâmogòori pâ, wà tèpa caa kà tèpa pwa ârapwaailò, âna rà panuâ têe wà Iésu, goro pai piboo kâra.

<sup>19</sup> Â nabwé, â é tâa gò i aupitèimuru wà Pilato, ba na é pitèi Iésu. Â, na ji pàara-bà, âna é nye tèepaa me kaa, wà pwi jè âboro, na é pame tà Pilato ê popai kà tô wâdèe. Â é ina pâ: «Èruune, âna go pwa naurune naa goo pwi Iésu bëeni. Â go po dau càcaa wâdé goo.

<sup>27:12</sup> Ésaïe 53.7   † <sup>27:16</sup> Barabbas—Pàra Tii Pwicîri naa na grec, âna rà ina pâ: Iésu Barabbas. Naa jaa tèpa Juif, âna Iésu, âna neere tèpa âboro na wâru, pwacèwii Dui, Bwàé naa jaajè nabà.   <sup>27:18</sup> Ioane 11.47–48, 12.19

Gà panuâê, â gà cibwaa tu naa gooé, ba é pwi âboro pwicîri!»

**20-21** Â é jèu ina tà tèpa âboro wà i pwi kupénoo pâ: «Go o mwa panuâ cônâ tâwà pwi jè a pwa karapuu. Wâilàapà gée goo tupéeni na nûmawà gooé?»

Â rà tòpi têe pâ: «Barabbas!» Ba rà cètùurà wà tèpa caa kà tèpa pwa ârapwaailò ma wà tèpa pitûâ ba na rà ina pwiri, ba na é bà wà Iésu.

### *Tanamiriê naa goro kurucé!*

**22** Â é ina târa wà Pilato pâ: «Â dà cène go o pwa tà Iésu, na ia ina gooé pâ ‘Mesia’?»

Â rà tòpi têe pâ: «Nama tanamiriê naa goro \*kurucé!»

**23** Â é jèu tawèerirà mwara pâ: «Gona dà cène é pwa cène èpà?»

Êco na rà tomara too pâ: «Nama tanamiriê naa goro kurucé!» **24** Â é côo wà Pilato pâ, càra caa têreê, â jèe pâ nau dau maina ê pai gù kàra. Â é popa ê wâra jawé, â é nuwa îê, na ararà diri, â é ina târa pâ: «Câgo caa pwi majoro pai bà kà pwi âboro bèeni. Â nye wâguwà co!»

**25** Â rà cau tòpi têe diri, pâ: «Üu, nye wâibà kaa tèpa majoroé, wâibà ma wà tèpa èpo kâbà! Â wâdé kaa na é bà. Wiàna bà pwa na èpà, â o wâdé na bà o tòpi urà pai bà kêe.» **26** Â wà Pilato, âna é panuâ cônâ târa wà Barabbas. Â é pwa ma pâdi Iésu goro ubati. Â é panuâê tà tèpa coda, ba na rà tanamiriê naa goro kurucé.

*Rà pitaureèe gooé tèpa coda*

**27** Wà tèpa coda, âna rà popa còobé wà Iésu, naa naa gòroigé, kâra ê wâ maina kà kupénoo. Â rà todàra diri ê wâra coda. **28** Â rà tòpwùtù ârabwée kêe, â rà naagée naa gooé jè ârabwée mii [pwacèwii ârabwée kà pwi âboro imaina] ba na rà piècaarié. **29** Â rà pàti ê pé bwe korona<sup>§</sup> kêe, goro ìri upwâra na pwa daaé, â rà tòpò boo naa gòro pûruê. Â rà naa naa na îê étò ê jè bàra watü [pwacèwii ê tâjò kà pwi ukai]. Â rà tùu jùrurà araé, â rà ina têe pâ: «Cidòri nyuâagà, co ‘Pwi Ukai kà tèpa Juif’!»

**30** Â rà nye tà èdurié, â rà popa i bàra watü, â rà nye tà pâdi ê pûruê goo. **31** Ûna nabwé ê pai piècaarié kâra, â rà tòpwùtù gée gooé i ârabwée mii, â rà nye naagée côwâ naa gooé ê ârabwée kêe. Géewê, â rà popaé còobé naa gòroigé, ba na rà tanamirié naa goro kurucé.

*Rà tanamirié naa goro kurucé*

*Maréko 15.21–32; Luka 23.26–43; Ioane 19.17–27*

**32** Ûna rà gére còobé gée na ville, â ipitirà ma pwi âboro gée na ville Cyrène, na nee Simona. Â rà tacoo gooé, ba na é kâa i kurucé kà Iésu. **33** Â rà tèepaa naa na jè ti kâra jaa na ina goo wê pâ Golgota, âna pai ina wèe pâ ‘Goro pwiripûru\* âboro’. **34** Â [wà pàra tâpé, âna] rà pinaanaimari ê

**27:28** Luka 23.11    **§ 27:29** Bwe korona—Couronne. Bwe kà pwi ukai. Rà ina mwara wà tèpa ijiao pâ: Bwe câma.    **27:30** Ésaïe 50.6

\* **27:33** Pwiripûru (é, pwùrupûru)—Crâne.    **27:34** Psaume 69.22

dipâa bau ê jawé na maga†. Â rà naa tà Iésu, â é tâpo nari, êco na nye tautêe goo.

<sup>35</sup> Nabwé, â rà tanamiriê naa goro i kurucé wà tèpa coda. Â rà pwa ma ipâdi naa goorà ê pâ ârabwée kêe. Â rà picàù noo kâra tii, ma rà o tâmogòori pâ o wâilàapà na o popa {i ârabwée gòri kêe}‡. <sup>36</sup> Â rà tâaboo, ba na rà wéaarié.

<sup>37</sup> Rà wii naa goro jè ére upwâra, ê auwii na wâéni: IÉSU, PWI UKAI KÂ TÈPA JUIF.

Wâé kaa pwiri ê majoro ê pai bà kêe. Â rà ténamiri dòiti kâra pûruê. <sup>38</sup> Â rà tanamiri mwara tupédu a pwa na èpâ naa goro jènere wà Iésu—wà pwi jèpwi naa góro étò kêe; â wà pwi jèpwi naa góro aëmwü kêe.

<sup>39</sup> Wà tâpé na rà paé ma me na ére bëepwiri, âna rà côo Iésu, â rà ura ê pûrurà. <sup>40</sup> Â rà tânyiriê, â rà ina pâ: «Gona càcaa wâgà kaa, na gà o tédidiri i Wâra pwapwicîri, ma pagôtù côwâ naa na âracié tòtotù? Â wâdé, ba wiàna gà \*Pwina naî Pwiduée, â gà pa-udògà côwâ, ma gà boome gée goro i kurucé bëepwiri!»

<sup>41</sup> Â wà mwara, tèpa caa kà tèpa pwa ârapwaailò, ma wà tèpa \*dotée goro ê Naèà, ma wà tèpa pitûâ, âna rà pitauree goo Iésu mwara. Â rà ina pâ: <sup>42</sup> «É [pi-iná gooé pâ é pwi Mesia] Pwi Ukai kâjè tèpa

† **27:34** Jawé na maga—Pwiri pé wâi târa ma câjè caa têre ê maagé.

**27:35** Psaume 22.19    ‡ **27:35** Pàra Tii Pwicîri naa na grec, âna rà naagée pâ popai bèeni: Rà wàrapwiri ba na o pacoo ê popai kà pwi pérféta, na ia é ina pâ: “Rà ipâdi naa goorà ê pâ ârabwée kôo. Â rà picàù noo kâra tii, naa goro i ârabwée gòri kôo.” (Psaume 22.19)

**27:38** Ésaïe 53.12    **27:39** Psaume 22.8, 109.25    **27:40** Mataio 26.61; Ioane 2.19

Isaraéla. Â é tâmogòori ma é pa-udò pàra tâpé, êco na câé caa tâmogòori ma é ipa-udòé côwâ! Wiàna é boo gée goro kurucé bëepwiri, â pwiri jè o mwa cèikî naa gooé!

**43** «É cèikî naa goo Pwiduée, â é ina pâ é Pwina naïê. Â wiàna nüma wà Pwiduée, â wâdé na é pa-udòé ni!» **44** Â nye ipaiwà mwara naa goo tupédu a pwa na èpà na tanamiriru naa goro jènere Iésu. Ba ru nye pitaurèe gooé mwara.

### *Maagé bà kà Iésu*

*Maréko 15.33–41; Luka 23.44–49; Ioane 19.28–30*

**45** Ùna po gopaé bwàti, â nye po bautê pitiri ê napô§, tiagoro na âracié ineretòotù na càùru ija.

**46** Ùna po âracié ineretòotù, â é tomara ba maina wà Iésu pâ: *Éli, Éli, lama sabakthani?* Pai ina wèè pâ: Pwiduée kôo, Pwiduée kôo, cina gà panuâô?

**47** [Â càra caa têreê bwàti] wà pàra tâpé, â rà ina pâ: «Gà côo, é todà péroféta \*Élia!»

**48** Â é nye itàtà kaa pwì jè ârapàararà, â é popa jè imwaano, â é nuwa naa na ê dipâa na maga\*. Â é tòpò naa goro bàra upwâra, â é naa tà Iésu, ba na é wâdo.

**49** Â rà ina têe wà pàra tâpé pâ: «Tàpo tâa, co pwini, ba pwiri jè o côo wà \*Élia, na é me, nau pa-udòé!»

---

**27:43** Psaume 22.9      § **27:45** Pitiri ê napô—é, Pitiri ê goropuu.

**27:46** Psaume 22.2      **27:48** Psaume 69.22      \* **27:48** Dipâa na maga—Vinaigre naa na Tii Pwicîri na Popwaalé: Dipâa na càcaa maina wâri wèè, na pinaanaimari bau ê jawé.

**50** Êco na é uu mwara wà Iésu, â nye êgò kaa ôoomaa kêe.

*Wâru pâ câmu kâra pai bà kêe*

**51** Â ê pé ciitâ maina, [na é târiwâri ê ére na dau pwicîri] naa na i Wâra pwapwicîri, âna nye tidâpa kaa, tapoo géenidò, tia niboo pwâadèreè. Â é gù ê napuu, â mabiti pâ atü. **52** Â nye cikòmaa kaa pâ auipwâni, â rà wâro cônwâ gée na aubâ, jè auwâru goo tèpa âboro kà Pwiduée. **53** (Â, na pâara na é wâro cônwâ Iésu gée na aubâ, âna rà còobé gée na auipwâni. Â rà tò naa \*Iérusaléma, pwi ville pwicîri, â rà ipaarirà târa pâ âboro. Â wâru tâpé na rà côorà.)

**54** Wà tèpa coda roma na rà wéaari Iésu, bau pwi caa kâra, âna rà pò goro ê pai gù wâra i napuu, ma êdiri pâ pwina tèepaa. Â nye dau maina kaa ê pai wâgotàra, â rà ina pâ: «Âjupâra, wà pwi âboro bëeni, âna é Pwina naî Pwiduée!»

**55-56** Pwa pâra ilâri, na rà tâ coo iti, â rà côo diri pwiri—wà Maria gée Magdala ma wà Maria, nyaa kâ Jacques ma José†, ma wà nyaa kâ tupédu naî Zébédée. Â wâru mwara pa ilâri, na rà jèe pâra wiâê, gée napô Galilée, ba na rà o piâboro kíri kêe, âna rà tâa wê mwara.

*Tòpòé naa na auipwâni*

*Maréko 15.42–47; Luka 23.50–56; Ioane 19.38–42*

**57** Na bàrane, âna é tèepaa me pwi jè âboro na nee Ioséfa, wà pwi âboro gée na village Arimathée, na dau pwa neemuruê. Wàé mwara, âna é pwi âboro

---

**27:51** Exode 26.31–33; Héhéru 10.19–20      **27:55-56** Luka 8.2–3

† **27:55-56** José—Grec: Joseph.

na é mu pâra wiâ Iésu. **58** Â é pâra naa jaa ukai Pilato, â é ilari i naii Iésu. Â wà Pilato, âna é ina tà tèpa coda pâ, na rà naa têe.

**59** Â wà Ioséfa, âna é popa i naii Iésu. Â é cajipié goro jè ciità, na bwaa bwùu. **60** Â é popaé pâ, â é tòpòé naa na ê auipwàni na bwaa âmuê, pé pwêe na ìri naa na pé atü, ba nye kêe, wàé Ioséfa. Â é pwùru ê jè pé atü maina, nau târiwâri i auipwàni. Â nabwé, â é pâra.

**61** Napwa naa goo wà Maria gée Magdala ma wà tô jè Maria, âna ru tágére tâaboo naawê, na ara i auipwàni.

### *Rà wéaari i auipwàni*

**62** [Diri ê pâ pwi bèepwiri, âna pwa na papwicî, tòotù béraari ê \*tòotù pwicîri kà tèpa Juif. Na papwicî, â rà mu pwabwàti ê pi-ija kâra tòotù pwicîri.]‡

Â, na dàuru kêe, na capàto, tòotù pwicîri, âna wà tèpa caa kà tèpa pwa ârapwaailò ma wà tèpa \*Farasaio, âna rà ipitiri naa jaa Pilato. **63** Â rà ina têe pâ: «Gà côo, co pwi ukai, wà i pwi a pa-imwùru tèpa âboro bèepwiri, wà Iésu, âna é ina béraari ê pai bà kêe, pâ: “Naa na béâracié kâra tòotù gée na càùru pai bà kôo, âna go o mwa wâro cônâ gée na aubà.”

**64** «Â wâdé na gà ina tà tèpa coda pâ, na rà wéaari bwàti i auipwàni naa na âracié tòotù. Ba rà péa mura i naiié wà tèpa \*câmu kêe, ma inapàpari pâ, é jèe wâro cônâ gée na aubà! Â wiàna wàrapwiri,

**27:58** Deutéronome 21.22–23

**27:60** Ésaïe 53.9

‡ **27:62**

Pwicîri na rà pwaailò na tòotù pwicîri. **27:63** Mataio 12.40, 16.21; Maréko 9.31, 10.33–34; Luka 9.22, 18.31–33; Ioane 2.19–21

â ê pwi jèkutâ pwâ bèepwiri, âna o dau maina, jii ê pwina pâbéaa!»

**65** Â é ina târa wà Pilato pâ: «Wâdé. Wàilà-ni pâra tèpa coda. Wiàna nûmawà, â guwà nama rà wéaari i auipwâni!»

**66** Â rà pâra, â rà pwabwâti ê pai wéaari ê auipwâni. Â rà pugabia<sup>§</sup> bwâti i atü opumoori i auipwâni. Â rà tòpò tèpa coda, ba na rà tâ wéaari.

## 28

*É wâro côwâ gée na aubâ*

*Maréko 16.1–10; Luka 24.1–12; Ioane 20.1–10*

**1** Jèe nabwé ê \*tòotù pwicîri kâ tèpa \*Juif. Â, na pwapwicîri, na bwaa po dàuru\*, bâaari ê pai êgòdò kâra i tòotù, â wà Maria gée Magdala, ma wà tô jè Maria, âna ru pâra naa na auipwâni. **2** Ùna gére wàrapwiri, â é nye gù kaa i napuu. Ba é tâbâtù gée napwéretòotù jè \*angela kâ Pwi Ukai, â é pwùru i atü opumoori wàra i pwêe, â é tâaboo naa gó. **3** Âna é pwâra pwacèwii âra, â napwa ârabwée kêe, âna po jajau. **4** Â uru nyuâa wà tèpa coda na rà wéaari auipwâni, â rà nye tûuboo kaa naa napuu, pwacèwii tèpa bà. Â rà céca goro pai wâgotàra.

**5** Â wà i pwi angela, âna é ina târa i du ilàri pâ: «Du èpo, gâu cibwaa nama wâgotàu. Ba go tâmogòori pâ gâu mudà Iésu, wà pwi ia tanamiriê naa goro \*kurucé. **6** Gâu têre, jèe tiâué ni! Ba é jèe wâro côwâ gée na aubâ, wàra na ia é jèe nye ina. Gâu me nau

---

§ **27:66** Pugabia—Cincer par un objet dans le sol. \* **28:1** Na pwapwicîri, na bwaa po dàuru—é, Na ne. Munaa capàto na ne.

**28:6** Mataio 12.40, 16.21

côo ê ére, na ia tòpòé naawê. <sup>7</sup> Â gâù nama wàcî nau ina tà tèpa \*câmu kêe pâ: “É jèe wâro cônâ gée na aubâ wà Iésu, â é tà tapacîwâ wâ Galilée. Â guwâ mwa côoê naawê.” Â wàépwiri na go ina tâu.»

<sup>8</sup> Â ru nye nama wâjué wâi gée na auipwâni. Tâpo wâgotâru, êco na ru dau ipwâdée mwara. Â ru itâa nau ina jèkutâ na bwaa âmuê tà tèpa câmu kâ Iésu. <sup>9</sup> Â wii naigé, â ru pò goo Iésu na ipitirà ma wâé.

Â é ina târu pâ: «Bwâcu kâu!»

Â ru gée paé, â ru tâaboo naa goro âê, ma ipwamaiñaê.

<sup>10</sup> Â é ina târu pâ: «Gâù cibwaa nama wâgotâu. Â gâù pâ nau ina tà tèpa béeò pâ râ pâra naa Galilée, ba râ o mwa cônô naawê.»

### *Jèkutâ na râ piwiâ tèpa coda*

<sup>11</sup> Na pâara na ru gére pâra wii naigé i du ilâri, â râ itâa naa na ville wà pâra tèpa coda na ia râ piwéaari i auipwâni. Â râ pâdari tèpa caa kâ tèpa pwa \*ârapwaailò, â râ piwiâ târa diri pâ pwina tèepaa.

<sup>12</sup> Â wà tâpéebâ, âna râ todâ diri tèpa bérâ, ma wà tèpa pitûâ. Â râ ipitiri, ba na râ pitûra goro ê jèkutâ bëepwiri. Â râ niimiri naima pâ, na râ naa jè mwani na dau maina, tà tèpa coda, [ma ina târa pâ râ pwâ, goro ê pwina tèepaa]. <sup>13</sup> Â râ ina târa pâ: «Guwâ o ina pâ, wà tèpa câmu kâ Iésu, âna râ mura i naiié†, na pâara na guwâ tâ puu. <sup>14</sup> Â wiâna é têre pwiri wà kupéenoo, pwi ukai kâwâ, â wâibâ

na bà mwa patùraé bwàti, ba na o câé caa putàmu naa goowà.» <sup>15</sup> Â rà popa i mwani wà tèpa coda, â rà pwa pwina rà ina tàra. Â wàépwiri na é pâpitiri ê jèkutâ-bà. Â rà bwaa piwiâ wà tèpa Juif, tiagoo nabàni.

*É ipaarié Iésu tà tèpa câmu kêe  
Maréko 16.14–18; Luka 24.36–49; Ioane 20.19–  
23; Apostolo 1.6–8*

<sup>16</sup> Rà pâra naa napô Galilée wà tèpa 11 a câmu kà Iésu. Â rà pâra naa gòro ê jaa na ia é ina tàra Iésu pâ, na rà mwa pâra naawê. <sup>17</sup> Â é tèepaa marirà Iésu, â rà ipwamainaê. Êco na, napwa pâra tâpé†, âna rà piwâ na rà cèikî pâ wàé.

<sup>18</sup> Â é gée paé dàra wà Iésu, â é ina tàra pâ: «Wà Pwiduée, âna é naa tôo diri ê pâtâmee, wânidò napwéretòotù ma wâni gòropuu. <sup>19</sup> Ékaa na go ina tâwà pâ: Guwà pâra pitiri ê gòropuu. Â guwà pwa ma rà cèikî naa gooò ma pâra wiâô. Â guwà \*upwaarà naa goro nee Caa, ma Pwina naîê, ma ê Nyuâaê Pwicîri. <sup>20</sup> Â guwà pacâmurirà ma rà pitêre dàra diri pâ pitûâ na go jèe naa tâwà. Â go tà wâjaawà, diri na pâ tòotù, tiagoro pwâadàra gòropuu.»

---

**28:16** Mataio 26.32    † **28:17** Napwa pâra tâpé—é, Wàilà diri.

**28:18** Ioane 13.3; Éfeso 1.20–22    **28:19** Maréko 16.15–16;  
Apostolo 1.8

**Tii Pwicîri: Âmu Aamwari naa na cî  
New Testament in Paicî (NC:pri:Paicî)  
Le Nouveau Testament à Paicî**

copyright © 2012 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Paicî

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

**Copyright Information**

© 2012, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

**The New Testament**

in Paicî

© 2012, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2022-03-11

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files  
dated 29 Jan 2022

94c5d202-9853-5b91-879f-4a3023457d58